

# Spirit of Prophecy Version™

“The testimony of Jesus is the spirit of prophecy.” Revelation 19:10

Translator:  
Jeffrey Ho

Translation Principle:  
Syntactic and Semantic Precision

English Style:  
Translation English

Greek Text:  
Textus Receptus  
<http://www.tbsbibles.org/>

King James Version:  
Pure Cambridge Edition  
<http://www.bibleprotector.com/>

Website:  
<http://www.spvbible.org/>

Twitter:  
<http://twitter.com/spvbible/>

E-mail:  
[spvbible@gmail.com](mailto:spvbible@gmail.com)

Last Updated:  
January 2021

This work of translation is  
DEDICATED TO

- 1) God, the Eternal Father, the Creator and Sustainer of all existence
- 2) The Holy Spirit, the seven Spirits of God who are before his throne,  
who continually convict us of sin, righteousness, and the coming Judgment
- 3) Jesus Christ, the Eternal Son of God, the Lord and Savior of all mankind

Without these Three, this work would never have been possible.

CHAPTER 1

CHAPTER 1

CHAPTER 1

1 Forasmuch as many set their hands to compile in proper order an account of the things which had been fulfilled among us,  
 2 just as those who were eyewitnesses and servants of the word from [the] beginning passed [them] on to us,  
 3 it seemed good to me also, because [I] had followed all [things] carefully from the beginning, to write [an account] for you in orderly sequence, most excellent Theophilus,  
 4 in order that you might fully know the truth about [the] things in which you were instructed.  
 5 In the days of Herod, the king of Judea, there was a certain priest, Zechariah by name, of [the] division of Abijah; and his wife [was] from the daughters of Aaron, and her name [was] Elizabeth.  
 6 And both were righteous in the sight of God, because [they] would walk blamelessly in all the commandments and regulations of the Lord.  
 7 But they did not have a child<sup>1</sup>, because Elizabeth was infertile, and both were advanced in their days.  
 8 Now it happened while he was performing the priestly service before God in the fixed order of his division,  
 9 he was chosen by lot, according to the custom of the priestly office, to go into the temple of the Lord [and] to make the incense offering.  
 10 And the whole multitude of the people were praying outside at the time of the incense offering.  
 11 Then [the] angel of [the] Lord appeared to him, standing at [the] right [side] of the altar of incense.  
 12 And Zechariah was troubled when [he] saw [him], and fear fell upon him.  
 13 But the angel said to him, "Do not be afraid, Zechariah, for your prayer has been heard, and your wife Elizabeth will bear a son to you, and you shall call his name John.  
 14 "And joy and exultation will belong to you, and many will rejoice at his birth.  
 15 "For he will be great in the sight of the Lord, and he will certainly not drink wine or beer, and he will be filled with [the] Holy Spirit [while he is] still in<sup>2</sup> [the] womb of his mother.  
 16 "And he will turn many of the sons of Israel to [the] Lord their God.  
 17 "And he will go on ahead before him with [the] spirit and [the] power of Elijah, to turn [the] hearts of [the] fathers to [the] children and [the] disobedient to [the] mind of [the] righteous, to prepare for [the] Lord a people who are made ready."  
 18 And Zechariah said to the angel, "By what will I know this? For I am an old man, and my wife [is] advanced in her days."  
 19 And the angel answered [and] said to him, "I am Gabriel, who stands before God, and I was sent to speak to you and to bring the good news of these [things] to you.  
 20 "And behold, because you did not believe my words, which will be fulfilled in their time, you will be silent<sup>3</sup> and unable to speak until [the] day on which these [things] take place."  
 21 Now the people were waiting for Zechariah, and they were marveling while he was staying in the temple for a long time.  
 22 And when [he] came out, he was not able to speak to them, and they perceived that he had seen a vision in the temple; and he kept making signs to them and remained mute.  
 23 And it happened when the days of his service came to an end, he went to his house.  
 24 And after these days Elizabeth his wife conceived, and she was hiding herself for five months, saying,  
 25 "The Lord has dealt with me in this manner in [the] days in which he looked upon [me], to take away my disgrace among men."  
 26 Now in the sixth month the angel Gabriel was sent by God to a city of Galilee, belonging to which [was] a name: Nazareth,  
 27 to a virgin who was betrothed to a man, belonging to whom [was] a name: Joseph, from [the] house of David; and the name of the virgin [was] Mary.  
 28 And the angel came in to her [and] said, "Greetings, favored [woman], the Lord [is] with you; most blessed [are] you among women."  
 29 But when [she] saw [him], she was greatly perplexed at his statement and began pondering of what sort this greeting might be.

1) lit. "a child did not belong to them"

2) lit. "from"

3) lit. "being silent"

1 Forasmuch as many have taken in hand to set forth in order a declaration of those things which are most surely believed among us,  
 2 Even as they delivered them unto us, which from the beginning were eyewitnesses, and ministers of the word;  
 3 It seemed good to me also, having had perfect understanding of all things from the very first, to write unto thee in order, most excellent Theophilus,  
 4 That thou mightest know the certainty of those things, wherein thou hast been instructed.  
 5 There was in the days of Herod, the king of Judaea, a certain priest named Zacharias, of the course of Abia: and his wife [was] of the daughters of Aaron, and her name [was] Elisabeth.  
 6 And they were both righteous before God, walking in all the commandments and ordinances of the Lord blameless.  
 7 And they had no child, because that Elisabeth was barren, and they both were [now] well stricken in years.  
 8 And it came to pass, that while he executed the priest's office before God in the order of his course,  
 9 According to the custom of the priest's office, his lot was to burn incense when he went into the temple of the Lord.  
 10 And the whole multitude of the people were praying without at the time of incense.  
 11 And there appeared unto him an angel of the Lord standing on the right side of the altar of incense.  
 12 And when Zacharias saw [him], he was troubled, and fear fell upon him.  
 13 But the angel said unto him, Fear not, Zacharias: for thy prayer is heard; and thy wife Elisabeth shall bear thee a son, and thou shalt call his name John.  
 14 And thou shalt have joy and gladness; and many shall rejoice at his birth.  
 15 For he shall be great in the sight of the Lord, and shall drink neither wine nor strong drink; and he shall be filled with the Holy Ghost, even from his mother's womb.  
 16 And many of the children of Israel shall he turn to the Lord their God.  
 17 And he shall go before him in the spirit and power of Elias, to turn the hearts of the fathers to the children, and the disobedient to the wisdom of the just; to make ready a people prepared for the Lord.  
 18 And Zacharias said unto the angel, Whereby shall I know this? for I am an old man, and my wife well stricken in years.  
 19 And the angel answering said unto him, I am Gabriel, that stand in the presence of God; and am sent to speak unto thee, and to shew thee these glad tidings.  
 20 And, behold, thou shalt be dumb, and not able to speak, until the day that these things shall be performed, because thou believest not my words, which shall be fulfilled in their season.  
 21 And the people waited for Zacharias, and marvelled that he tarried so long in the temple.  
 22 And when he came out, he could not speak unto them: and they perceived that he had seen a vision in the temple: for he beckoned unto them, and remained speechless.  
 23 And it came to pass, that, as soon as the days of his ministration were accomplished, he departed to his own house.  
 24 And after those days his wife Elisabeth conceived, and hid herself five months, saying,  
 25 Thus hath the Lord dealt with me in the days wherein he looked on [me], to take away my reproach among men.  
 26 And in the sixth month the angel Gabriel was sent from God unto a city of Galilee, named Nazareth,  
 27 To a virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David; and the virgin's name [was] Mary.  
 28 And the angel came in unto her, and said, Hail, [thou that art] highly favoured, the Lord [is] with thee: blessed [art] thou among women.  
 29 And when she saw [him], she was troubled at his saying, and cast in her mind what manner of salutation this should be.

30 Then the angel said to her, "Do not be afraid, Mary, for you have found favor with God.

31 "And behold, you will conceive in [your] womb and will give birth to a son, and you shall call his name Jesus.

32 "This [man] will be great and will be called [the] Son of [the] Most High; and [the] Lord God will give him the throne of David his father,

33 "and he will reign over the house of Jacob to the ages, and there will not be an end to his kingdom."

34 But Mary said to the angel, "How will this be, since I have not known a man?"

35 And the angel answered [and] said to her, "[The] Holy Spirit will come upon you, and [the] power of [the] Most High will overshadow you. Therefore that which is going to be born from you also [will be] holy; he will be called<sup>4</sup> [the] Son of God.

36 "And behold, Elizabeth your relative, she also has conceived a son in her old age, and this is [the] sixth month for her who was called infertile.

37 "For anything will not be impossible for God."

38 Then Mary said, "Behold, the female slave of [the] Lord; may it be done to me according to your word." Then the angel departed from her.

39 Now Mary rose up in these days [and] went with haste into the hill [country], to a city of Judah,

40 and came into the house of Zechariah and greeted Elizabeth.

41 And it happened when Elizabeth heard the greeting of Mary, the baby leaped in her womb; and Elizabeth was filled with [the] Holy Spirit

42 and cried out with a loud voice and said, "Most blessed [are] you among women, and blessed [is] the fruit of your womb.

43 "And how have I deserved this<sup>5</sup>, namely, that the mother of my Lord should come to me?

44 "For behold, when the sound of your greeting came to my ears, the baby in my womb leaped with exultation.

45 "And blessed [is] she who believed that a fulfillment would be to those things which had been spoken to her by [the] Lord."

46 And Mary said, "My soul magnifies the Lord,

47 "and my spirit has exulted in God my Savior,

48 "because he has looked upon the humble state of his female slave. For behold, from now on all generations will call me blessed,

49 "because the powerful [one] has done majestic [things] for me. And holy [is] his name,

50 "and his mercy [is] to [the] generations of generations upon those who fear him.

51 "He demonstrates might with his arm; he scatters [the] arrogant in [the] thoughts of their hearts;

52 "he brings down rulers from thrones and exalts [the] lowly;

53 "[those] who are hungry he fills with good [things], and [those] who are rich he sends away empty-handed.

54 "He helps Israel his servant, in order that [he] may remember mercy

55 "to Abraham and to his seed for eternity, just as he spoke to our fathers."

56 So Mary stayed with her for about three months and then returned to her house.

57 Now for Elizabeth the time for her to give birth came, and she bore a son.

58 And her neighbors and relatives heard that [the] Lord had shown his great mercy<sup>6</sup> to her, and they began rejoicing with her.

59 And it happened on the eighth day, they came to circumcise the child, and they wanted to call him Zechariah after the name of his father.

60 But his mother responded [and] said, "Not so; rather, he shall be called John."

61 And they said to her, "There is no one among your relatives who is called by this name."

62 Then they began making signs to his father [as to] what he would want him to be called.

63 And [he] asked for a small writing tablet [and] wrote, saying, "His name is John." And they all marveled.

64 And immediately his mouth and his tongue were opened, and he began speaking for the purpose of blessing God.

30 And the angel said unto her, Fear not, Mary: for thou hast found favour with God.

31 And, behold, thou shalt conceive in thy womb, and bring forth a son, and shalt call his name JESUS.

32 He shall be great, and shall be called the Son of the Highest: and the Lord God shall give unto him the throne of his father David:

33 And he shall reign over the house of Jacob for ever; and of his kingdom there shall be no end.

34 Then said Mary unto the angel, How shall this be, seeing I know not a man?

35 And the angel answered and said unto her, The Holy Ghost shall come upon thee, and the power of the Highest shall overshadow thee: therefore also that holy thing which shall be born of thee shall be called the Son of God.

36 And, behold, thy cousin Elisabeth, she hath also conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her, who was called barren.

37 For with God nothing shall be impossible.

38 And Mary said, Behold the handmaid of the Lord; be it unto me according to thy word. And the angel departed from her.

39 And Mary arose in those days, and went into the hill country with haste, into a city of Judah;

40 And entered into the house of Zacharias, and saluted Elisabeth.

41 And it came to pass, that, when Elisabeth heard the salutation of Mary, the babe leaped in her womb; and Elisabeth was filled with the Holy Ghost:

42 And she spake out with a loud voice, and said, Blessed [art] thou among women, and blessed [is] the fruit of thy womb.

43 And whence [is] this to me, that the mother of my Lord should come to me?

44 For, lo, as soon as the voice of thy salutation sounded in mine ears, the babe leaped in my womb for joy.

45 And blessed [is] she that believed: for there shall be a performance of those things which were told her from the Lord.

46 And Mary said, My soul doth magnify the Lord,

47 And my spirit hath rejoiced in God my Saviour.

48 For he hath regarded the low estate of his handmaiden: for, behold, from henceforth all generations shall call me blessed.

49 For he that is mighty hath done to me great things; and holy [is] his name.

50 And his mercy [is] on them that fear him from generation to generation.

51 He hath shewed strength with his arm; he hath scattered the proud in the imagination of their hearts.

52 He hath put down the mighty from [their] seats, and exalted them of low degree.

53 He hath filled the hungry with good things; and the rich he hath sent empty away.

54 He hath holpen his servant Israel, in remembrance of [his] mercy;

55 As he spake to our fathers, to Abraham, and to his seed for ever.

56 And Mary abode with her about three months, and returned to her own house.

57 Now Elisabeth's full time came that she should be delivered; and she brought forth a son.

58 And her neighbours and her cousins heard how the Lord had shewed great mercy upon her; and they rejoiced with her.

59 And it came to pass, that on the eighth day they came to circumcise the child; and they called him Zacharias, after the name of his father.

60 And his mother answered and said, Not [so]; but he shall be called John.

61 And they said unto her, There is none of thy kindred that is called by this name.

62 And they made signs to his father, how he would have him called.

63 And he asked for a writing table, and wrote, saying, His name is John. And they marvelled all.

64 And his mouth was opened immediately, and his tongue [loosed], and he spake, and praised God.

4) or, "will be called holy."

5) lit, "this to me"

6) lit, "made his mercy great"

**65** Then fear came upon all those who were dwelling around them, and all these things were being talked about in the whole hill [country] of Judea,  
**66** and all those who heard [them] laid [them] up in their hearts, saying, "What, then, will this child be?" And [the] hand of [the] Lord was with him.  
**67** Now Zechariah his father was filled with [the] Holy Spirit and prophesied, saying,  
**68** "Blessed [be the] Lord, the God of Israel, because he has visited and has brought about redemption for his people,  
**69** "and has raised up a horn of salvation for us in the house of David his servant  
**70** "(just as he spoke through [the] mouth of his holy prophets who [have been] from time immemorial),  
**71** "salvation from our enemies and from [the] hand of all those who hate us,  
**72** "to show mercy to our fathers and to remember a holy covenant of his—  
**73** "an oath which he swore to Abraham our father,  
**74** "to grant us that [we] should be delivered from [the] hand of our enemies [and] should serve him without fear,  
**75** "in holiness and righteousness in his sight for all the days of our life.  
**76** "And you, child, will be called [the] prophet of [the] Most High, for you will go before [the] face of [the] Lord to prepare his ways,  
**77** "with the result that [you] will give [the] knowledge of salvation to his people by [the] forgiveness of their sins,  
**78** "out of [the] heart<sup>7</sup> of mercy of our God, with which a dawn from on high has visited us,  
**79** "to give light to those who sit in darkness and [in the] shadow of death, with the result that [he] will<sup>8</sup> direct our feet to [the] way of peace."  
**80** And the child was growing and was becoming strong in spirit, and he was in the wildernesses until [the] day of his revealing to Israel.

CHAPTER 1

**65** And fear came on all that dwelt round about them: and all these sayings were noised abroad throughout all the hill country of Judaea.  
**66** And all they that heard [them] laid [them] up in their hearts, saying, What manner of child shall this be! And the hand of the Lord was with him.  
**67** And his father Zacharias was filled with the Holy Ghost, and prophesied, saying,  
**68** Blessed [be] the Lord God of Israel; for he hath visited and redeemed his people,  
**69** And hath raised up an horn of salvation for us in the house of his servant David;  
**70** As he spake by the mouth of his holy prophets, which have been since the world began:  
**71** That we should be saved from our enemies, and from the hand of all that hate us;  
**72** To perform the mercy [promised] to our fathers, and to remember his holy covenant;  
**73** The oath which he sware to our father Abraham,  
**74** That he would grant unto us, that we being delivered out of the hand of our enemies might serve him without fear,  
**75** In holiness and righteousness before him, all the days of our life.  
**76** And thou, child, shalt be called the prophet of the Highest: for thou shalt go before the face of the Lord to prepare his ways;  
**77** To give knowledge of salvation unto his people by the remission of their sins,  
**78** Through the tender mercy of our God; whereby the dayspring from on high hath visited us,  
**79** To give light to them that sit in darkness and [in] the shadow of death, to guide our feet into the way of peace.  
**80** And the child grew, and waxed strong in spirit, and was in the deserts till the day of his shewing unto Israel.

7) lit, "inward parts"

8) or, "in order to"

CHAPTER 2

**1** Now it happened in those days, a decree that the whole world should be registered went out from Caesar Augustus.  
**2** (This census first took place while Quirinius was governor of Syria.)  
**3** So all were going to register themselves, each [man] to his own city.  
**4** And Joseph also went up from Galilee, from [the] city of Nazareth, to Judea, to [the] city of David, which is called Bethlehem, because he was from [the] house and [the] family of David,  
**5** to register himself with Mary, the wife who was betrothed to him, while [she] was pregnant.  
**6** And it happened while they were there, the days for her to give birth were completed.  
**7** And she gave birth to her firstborn son and wrapped him up in swaddling cloths and laid him in the manger, because there was no room for them in the lodging place.  
**8** Now shepherds were in the same region living out in the field and keeping watches over their flock during the night.  
**9** And behold, [the] angel of [the] Lord stood near them, and [the] glory of [the] Lord shone around them, and they became afraid with great fear.  
**10** But the angel said to them, "Do not be afraid, for behold, I bring you good news of great joy which will come to all the people,  
**11** "because a Savior, who is Christ [the] Lord, has been born to you today in [the] city of David.  
**12** "And this [will be] the sign for you: you will find a baby who is wrapped up in swaddling cloths lying in the manger."  
**13** And suddenly a multitude of [the] heavenly army was with the angel, praising God and saying,  
**14** "Glory [be] to God in [the] highest [heights], and peace [be] upon earth; goodwill [be] among men."  
**15** And it happened after the angels departed from them to heaven, that the men, the shepherds, said to one another, "Let us now go over to Bethlehem and see this thing which has taken place, which the Lord has made known to us."

CHAPTER 2

CHAPTER 2

**1** And it came to pass in those days, that there went out a decree from Caesar Augustus, that all the world should be taxed.  
**2** ([And] this taxing was first made when Cyrenius was governor of Syria.)  
**3** And all went to be taxed, every one into his own city.  
**4** And Joseph also went up from Galilee, out of the city of Nazareth, into Judaea, unto the city of David, which is called Bethlehem; (because he was of the house and lineage of David:)  
**5** To be taxed with Mary his espoused wife, being great with child.  
**6** And so it was, that, while they were there, the days were accomplished that she should be delivered.  
**7** And she brought forth her firstborn son, and wrapped him in swaddling clothes, and laid him in a manger; because there was no room for them in the inn.  
**8** And there were in the same country shepherds abiding in the field, keeping watch over their flock by night.  
**9** And, lo, the angel of the Lord came upon them, and the glory of the Lord shone round about them: and they were sore afraid.  
**10** And the angel said unto them, Fear not: for, behold, I bring you good tidings of great joy, which shall be to all people.  
**11** For unto you is born this day in the city of David a Saviour, which is Christ the Lord.  
**12** And this [shall be] a sign unto you; Ye shall find the babe wrapped in swaddling clothes, lying in a manger.  
**13** And suddenly there was with the angel a multitude of the heavenly host praising God, and saying,  
**14** Glory to God in the highest, and on earth peace, good will toward men.  
**15** And it came to pass, as the angels were gone away from them into heaven, the shepherds said one to another, Let us now go even unto Bethlehem, and see this thing which is come to pass, which the Lord hath made known unto us.

16 So they went hurrying and found both Mary and Joseph, and the baby lying in the manger.

17 And when [they] saw [him], they gave a detailed report about the message which had been spoken to them about this child.

18 And all those who heard [it] marveled at those things which had been spoken to them by the shepherds,

19 but Mary was treasuring up all these things for the purpose of pondering [them] in her heart.

20 Then the shepherds returned, glorifying and praising God for all [the things] which they had heard and had seen, just as it had been spoken to them.

21 And when eight days were completed to circumcise the child, then his name was called Jesus, the [name] which was called by the angel before he was conceived in the womb.

22 Now when the days of her purification according to the law of Moses were completed, they brought him up to Jerusalem to present [him] to the Lord

23 (just as it is written in [the] law of [the] Lord, "Every male who opens [the] womb shall be called holy to the Lord")

24 and to offer a sacrifice according to that which is said in [the] law of [the] Lord, "A pair of turtledoves or two young ones of pigeons."

25 And behold, there was a man in Jerusalem, belonging to whom [was] a name: Simeon; and this man [was] righteous and devout, waiting for [the] consolation of Israel, and [the] Holy Spirit was upon him.

26 And it had been divinely made known to him by the Holy Spirit that [he] would not see death before he saw the Christ of [the] Lord.

27 So he came in the Spirit into the temple; and when the parents brought in the child Jesus in order that they might do for him according to the custom of the law,

28 then he took him in his arms and blessed God and said,

29 "Master, now you are dismissing your slave in peace, according to your word.

30 "For my eyes have seen your salvation,

31 "which you have prepared in [the] presence<sup>1</sup> of all peoples:

32 "a light for revelation to [the] gentiles and [for] glory to your people Israel."

33 And Joseph and his mother were marveling at those things which were being said about him.

34 Then Simeon blessed them and said to Mary his mother, "Behold, this [child] is appointed for [the] fall and [the] rise of many in Israel, and for a sign which is opposed

35 "(and a sword will pierce your own soul also), in order that thoughts from many hearts may be revealed."

36 And there was Hannah, a prophetess, [the] daughter of Penuel, from [the] tribe of Asher. This [woman was] advanced in many days, after [she] had lived with a husband for seven years from her virginity.

37 And this [woman was] a widow, about eighty-four years [old], who would not depart from the temple in order that [she] might serve [God] with fasts and prayers night and day.

38 And this [woman] approached [them] at that very time [and] began praising the Lord and speaking about him to all those who were waiting for redemption in Jerusalem.

39 So after they completed all the [things which were] according to the law of [the] Lord, they returned to Galilee, to their city of<sup>2</sup> Nazareth.

40 And the child was growing and was becoming strong in spirit while [he] was being filled with wisdom, and [the] favor of God was upon him.

41 Now his parents would go each year to Jerusalem, to the festival of the Passover.

42 And when he was twelve years [old], after they went up to Jerusalem according to the custom of the festival

43 and completed the days, while they were returning, Jesus the boy stayed behind in Jerusalem, but Joseph and his mother did not know [it].

44 And because [they] thought that he was in the caravan, they went for a journey of a day. Then they began looking for him among [their] relatives and among [their] acquaintances;

45 and when [they] did not find him, they returned to Jerusalem for the purpose of looking for him.

16 And they came with haste, and found Mary, and Joseph, and the babe lying in a manger.

17 And when they had seen [it], they made known abroad the saying which was told them concerning this child.

18 And all they that heard [it] wondered at those things which were told them by the shepherds.

19 But Mary kept all these things, and pondered [them] in her heart.

20 And the shepherds returned, glorifying and praising God for all the things that they had heard and seen, as it was told unto them.

21 And when eight days were accomplished for the circumcising of the child, his name was called JESUS, which was so named of the angel before he was conceived in the womb.

22 And when the days of her purification according to the law of Moses were accomplished, they brought him to Jerusalem, to present [him] to the Lord;

23 (As it is written in the law of the Lord, Every male that openeth the womb shall be called holy to the Lord;)

24 And to offer a sacrifice according to that which is said in the law of the Lord, A pair of turtledoves, or two young pigeons.

25 And, behold, there was a man in Jerusalem, whose name [was] Simeon; and the same man [was] just and devout, waiting for the consolation of Israel: and the Holy Ghost was upon him.

26 And it was revealed unto him by the Holy Ghost, that he should not see death, before he had seen the Lord's Christ.

27 And he came by the Spirit into the temple: and when the parents brought in the child Jesus, to do for him after the custom of the law,

28 Then took he him up in his arms, and blessed God, and said,

29 Lord, now lettest thou thy servant depart in peace, according to thy word:

30 For mine eyes have seen thy salvation,

31 Which thou hast prepared before the face of all people;

32 A light to lighten the Gentiles, and the glory of thy people Israel.

33 And Joseph and his mother marvelled at those things which were spoken of him.

34 And Simeon blessed them, and said unto Mary his mother, Behold, this [child] is set for the fall and rising again of many in Israel; and for a sign which shall be spoken against;

35 (Yea, a sword shall pierce through thy own soul also,) that the thoughts of many hearts may be revealed.

36 And there was one Anna, a prophetess, the daughter of Phanuel, of the tribe of Aser: she was of a great age, and had lived with an husband seven years from her virginity;

37 And she [was] a widow of about fourscore and four years, which departed not from the temple, but served [God] with fastings and prayers night and day.

38 And she coming in that instant gave thanks likewise unto the Lord, and spake of him to all them that looked for redemption in Jerusalem.

39 And when they had performed all things according to the law of the Lord, they returned into Galilee, to their own city Nazareth.

40 And the child grew, and waxed strong in spirit, filled with wisdom: and the grace of God was upon him.

41 Now his parents went to Jerusalem every year at the feast of the passover.

42 And when he was twelve years old, they went up to Jerusalem after the custom of the feast.

43 And when they had fulfilled the days, as they returned, the child Jesus tarried behind in Jerusalem; and Joseph and his mother knew not [of it].

44 But they, supposing him to have been in the company, went a day's journey; and they sought him among [their] kinsfolk and acquaintance.

45 And when they found him not, they turned back again to Jerusalem, seeking him.

1) lit, "face"

2) or omit

46 And it happened, after three days they found him in the temple, sitting in [the] midst of the teachers, both listening to them and asking them questions.

47 And all those who heard him were astonished at his understanding and answers.

48 And when [they] saw him, they were amazed; and his mother said to him, "Child, why did you deal with us in this manner? Behold, your father and I were looking for you in pain."

49 But he said to them, "Why [is it] that you were looking for me? You knew that it was necessary for me to be in the [things] of my Father, did you not?"

50 But they did not understand the statement which he had said to them.

51 Then he went down with them and came to Nazareth and was submissive to them. But his mother was keeping all these things in her heart.

52 And Jesus was advancing in wisdom and maturity<sup>3</sup>, and in favor with God and men.

CHAPTER 2

46 And it came to pass, that after three days they found him in the temple, sitting in the midst of the doctors, both hearing them, and asking them questions.

47 And all that heard him were astonished at his understanding and answers.

48 And when they saw him, they were amazed: and his mother said unto him, Son, why hast thou thus dealt with us? behold, thy father and I have sought thee sorrowing.

49 And he said unto them, How is it that ye sought me? wist ye not that I must be about my Father's business?

50 And they understood not the saying which he spake unto them.

51 And he went down with them, and came to Nazareth, and was subject unto them: but his mother kept all these sayings in her heart.

52 And Jesus increased in wisdom and stature, and in favour with God and man.

3) or, "stature"

CHAPTER 3

1 Now in [the] fifteenth year of the imperial reign of Tiberius Caesar, while Pontius Pilate was governor of Judea, and Herod was tetrarch of Galilee, and Phillip his brother was tetrarch of the Iturean and Trachonitis region, and Lysanias was tetrarch of Abilene,

2 in the time of [the] high priests Hannas and Caiaphas, [the] word of God came to John the son of Zechariah in the wilderness.

3 And he went into the whole [region] around the Jordan for the purpose of proclaiming [the] baptism of repentance for [the] forgiveness of sins,

4 as it is written in [the] book of [the] words of Isaiah the prophet, saying, "[The] voice of one who is crying out in the wilderness, 'Prepare the way of [the] Lord; make his paths straight.

5 "Every ravine will be filled, and every mountain and hill will be made low; and the crooked [places] will become a straight [way], and the rough [ways will become] smooth ways;

6 "and all flesh will see the salvation of God."

7 So he said to the crowds which were coming out to be baptized by him, "[You] offspring of vipers, who warned you to flee from the wrath which is to come?

8 "Therefore bear fruits in keeping with repentance; and do not begin to say to yourselves, 'We have Abraham [as] father,' for I say to you, God is able to raise up children for Abraham from these stones.

9 "And even now the axe is laid at the root of the trees. Therefore every tree which does not bear good fruit is cut down and is thrown into [the] fire."

10 Then the crowds were asking him, saying, "What, then, shall we do?"

11 And [he] answers [and] says to them, "Let him who has two tunics share with him who does not have [any], and let him who has food do likewise."

12 And tax collectors also came to be baptized, and they said to him, "Teacher, what shall we do?"

13 And he said to them, "Collect nothing more than that which is ordered you."

14 And soldiers also were asking him, saying, "And we, what shall we do?" And he said to them, "Extort money from no one by violence<sup>1</sup>, and do not extort money from [anyone] by false accusation; and be content with your wages."

15 Now while the people were in expectation, and all were pondering in their hearts about John whether perhaps he might be the Christ,

16 John responded, saying to all, "I baptize you with water, but he who is mightier than I is coming, the thong of whose<sup>2</sup> sandals I am not worthy to untie; he will baptize you with [the] Holy Spirit and fire,

17 "whose winnowing fork [is] in his hand, and he will clean out his threshing floor and will gather the wheat into his storehouse, but he will burn up the chaff with inextinguishable fire."

18 So, then, while [he] was exhorting many other<sup>3</sup> [things], he was proclaiming the gospel to the people.

CHAPTER 3

CHAPTER 3

1 Now in the fifteenth year of the reign of Tiberius Caesar, Pontius Pilate being governor of Judaea, and Herod being tetrarch of Galilee, and his brother Philip tetrarch of Ituraea and of the region of Trachonitis, and Lysanias the tetrarch of Abilene,

2 Annas and Caiaphas being the high priests, the word of God came unto John the son of Zacharias in the wilderness.

3 And he came into all the country about Jordan, preaching the baptism of repentance for the remission of sins;

4 As it is written in the book of the words of Esaias the prophet, saying, The voice of one crying in the wilderness, Prepare ye the way of the Lord, make his paths straight.

5 Every valley shall be filled, and every mountain and hill shall be brought low; and the crooked shall be made straight, and the rough ways [shall be] made smooth;

6 And all flesh shall see the salvation of God.

7 Then said he to the multitude that came forth to be baptized of him, O generation of vipers, who hath warned you to flee from the wrath to come?

8 Bring forth therefore fruits worthy of repentance, and begin not to say within yourselves, We have Abraham to [our] father: for I say unto you, That God is able of these stones to raise up children unto Abraham.

9 And now also the axe is laid unto the root of the trees: every tree therefore which bringeth not forth good fruit is hewn down, and cast into the fire.

10 And the people asked him, saying, What shall we do then?

11 He answereth and saith unto them, He that hath two coats, let him impart to him that hath none; and he that hath meat, let him do likewise.

12 Then came also publicans to be baptized, and said unto him, Master, what shall we do?

13 And he said unto them, Exact no more than that which is appointed you.

14 And the soldiers likewise demanded of him, saying, And what shall we do? And he said unto them, Do violence to no man, neither accuse [any] falsely; and be content with your wages.

15 And as the people were in expectation, and all men mused in their hearts of John, whether he were the Christ, or not;

16 John answered, saying unto [them] all, I indeed baptize you with water; but one mightier than I cometh, the latchet of whose shoes I am not worthy to unloose: he shall baptize you with the Holy Ghost and with fire:

17 Whose fan [is] in his hand, and he will thoroughly purge his floor, and will gather the wheat into his garner; but the chaff he will burn with fire unquenchable.

18 And many other things in his exhortation preached he unto the people.

1) lit, "Shake no one violently"

2) lit, "whose his"

3) lit, "many and other"

19 But Herod the tetrarch, because [he] was being reproved by him because of Herodias, the wife of Phillip his brother, and because of all [the] evil [things] which Herod had done,

20 added this also to [them] all, namely, that he locked up John in the prison.

21 Now it happened when all the people were baptized, after Jesus also was baptized and while [he] was praying, that the heavens were opened,

22 and the Holy Spirit came down upon him in bodily form like a dove<sup>4</sup>, and a voice came from [the] heavens, saying, "You are my beloved Son; with you I am well pleased."

23 Now Jesus himself was about thirty years [old] when [he] began [his ministry], being (as it was being held) [the] son of Joseph, the [son] of Eli,

24 the [son] of Matthat, the [son] of Levi, the [son] of Melchi, the [son] of Janna, the [son] of Joseph,

25 the [son] of Mattithiah, the [son] of Amos, the [son] of Nahum, the [son] of Esli, the [son] of Naggai,

26 the [son] of Mahath, the [son] of Mattithiah, the [son] of Shimei, the [son] of Joseph, the [son] of Judah,

27 the [son] of Joannas, the [son] of Rhesa, the [son] of Zerubbabel, the [son] of Shealtiel, the [son] of Neri,

28 the [son] of Melchi, the [son] of Addi, the [son] of Cosam, the [son] of Elmodam, the [son] of Er,

29 the [son] of Joses, the [son] of Eliezer, the [son] of Jorim, the [son] of Matthat, the [son] of Levi,

30 the [son] of Simeon, the [son] of Judah, the [son] of Joseph, the [son] of Jonan, the [son] of Eliakim,

31 the [son] of Melea, the [son] of Menam, the [son] of Mattathah, the [son] of Nathan, the [son] of David,

32 the [son] of Jesse, the [son] of Obed, the [son] of Boaz, the [son] of Salmon, the [son] of Nahshon,

33 the [son] of Amminadab, the [son] of Ram, the [son] of Hezron, the [son] of Perez, the [son] of Judah,

34 the [son] of Jacob, the [son] of Isaac, the [son] of Abraham, the [son] of Terah, the [son] of Nahor,

35 the [son] of Serug, the [son] of Reu, the [son] of Peleg, the [son] of Eber, the [son] of Shelah,

36 the [son] of Kenan, the [son] of Arphaxad, the [son] of Shem, the [son] of Noah, the [son] of Lamech,

37 the [son] of Methuselah, the [son] of Enoch, the [son] of Jared, the [son] of Mahalalel, the [son] of Kenan,

38 the [son] of Enosh, the [son] of Seth, the [son] of Adam, the [son] of God.

CHAPTER 3

4) or, "pigeon"

19 But Herod the tetrarch, being reproved by him for Herodias his brother Philip's wife, and for all the evils which Herod had done,

20 Added yet this above all, that he shut up John in prison.

21 Now when all the people were baptized, it came to pass, that Jesus also being baptized, and praying, the heaven was opened,

22 And the Holy Ghost descended in a bodily shape like a dove upon him, and a voice came from heaven, which said, Thou art my beloved Son; in thee I am well pleased.

23 And Jesus himself began to be about thirty years of age, being (as was supposed) the son of Joseph, which was [the son] of Heli,

24 Which was [the son] of Matthat, which was [the son] of Levi, which was [the son] of Melchi, which was [the son] of Janna, which was [the son] of Joseph,

25 Which was [the son] of Mattathias, which was [the son] of Amos, which was [the son] of Naum, which was [the son] of Esli, which was [the son] of Nagge,

26 Which was [the son] of Maath, which was [the son] of Mattathias, which was [the son] of Semei, which was [the son] of Joseph, which was [the son] of Juda,

27 Which was [the son] of Joanna, which was [the son] of Rhesa, which was [the son] of Zerobabel, which was [the son] of Salathiel, which was [the son] of Neri,

28 Which was [the son] of Melchi, which was [the son] of Addi, which was [the son] of Cosam, which was [the son] of Elmodam, which was [the son] of Er,

29 Which was [the son] of Jose, which was [the son] of Eliezer, which was [the son] of Jorim, which was [the son] of Matthat, which was [the son] of Levi,

30 Which was [the son] of Simeon, which was [the son] of Juda, which was [the son] of Joseph, which was [the son] of Jonan, which was [the son] of Eliakim,

31 Which was [the son] of Melea, which was [the son] of Menan, which was [the son] of Mattatha, which was [the son] of Nathan, which was [the son] of David,

32 Which was [the son] of Jesse, which was [the son] of Obed, which was [the son] of Booz, which was [the son] of Salmon, which was [the son] of Naasson,

33 Which was [the son] of Aminadab, which was [the son] of Aram, which was [the son] of Esrom, which was [the son] of Phares, which was [the son] of Juda,

34 Which was [the son] of Jacob, which was [the son] of Isaac, which was [the son] of Abraham, which was [the son] of Thara, which was [the son] of Nachor,

35 Which was [the son] of Saruch, which was [the son] of Ragau, which was [the son] of Phalec, which was [the son] of Heber, which was [the son] of Sala,

36 Which was [the son] of Cainan, which was [the son] of Arphaxad, which was [the son] of Sem, which was [the son] of Noe, which was [the son] of Lamech,

37 Which was [the son] of Mathusala, which was [the son] of Enoch, which was [the son] of Jared, which was [the son] of Maleleel, which was [the son] of Cainan,

38 Which was [the son] of Enos, which was [the son] of Seth, which was [the son] of Adam, which was [the son] of God.

CHAPTER 4

1 Then Jesus returned from the Jordan full of [the] Holy Spirit and was being led by the Spirit into the wilderness

2 for the purpose of being tempted by the devil for forty days. And he did not eat anything at all in those days; and when they were completed, then he became hungry.

3 And the devil said to him, "If you are [the] Son of God, command this stone that it should become bread."

4 And Jesus responded to him, saying, "It is written, 'Man shall live not on bread alone, but on every word of God.'"

5 Then the devil led him up on a high mountain [and] showed him all the kingdoms of the world in a moment of time.

6 And the devil said to him, "To you I will give this whole domain and their glory, for it is handed over to me, and I give it to whomever I want [to give it]."

7 "Therefore you, if you should worship before me, all [these things] will belong to you."

CHAPTER 4

CHAPTER 4

1 And Jesus being full of the Holy Ghost returned from Jordan, and was led by the Spirit into the wilderness,

2 Being forty days tempted of the devil. And in those days he did eat nothing: and when they were ended, he afterward hungered.

3 And the devil said unto him, If thou be the Son of God, command this stone that it be made bread.

4 And Jesus answered him, saying, It is written, That man shall not live by bread alone, but by every word of God.

5 And the devil, taking him up into an high mountain, shewed unto him all the kingdoms of the world in a moment of time.

6 And the devil said unto him, All this power will I give thee, and the glory of them: for that is delivered unto me; and to whomsoever I will I give it.

7 If thou therefore wilt worship me, all shall be thine.

8 And Jesus responded [and] said to him, "Get behind me, Satan, for it is written, 'You shall worship [the] Lord your God and shall serve only him.'"

9 Then he led him to Jerusalem and set him upon the pinnacle of the temple and said to him, "If you are the Son of God, throw yourself down from here,

10 "for it is written, 'He will command his angels concerning you, to protect you,'

11 "and, 'They will carry you upon [their] hands in order that you may not strike your foot against a stone.'"

12 And Jesus responded [and] said to him, "It is said, 'You shall not test [the] Lord your God.'"

13 And the devil, after [he] finished every temptation, departed from him until an [opportune] time.

14 Then Jesus returned to Galilee in the power of the Spirit, and a report about him went out throughout the whole surrounding [region].

15 And he began teaching in their synagogues, with the result that [he] was being glorified by all.

16 Now he came to Nazareth, where he had been brought up; and he went into the synagogue on the day of the Sabbath, according to that which was accustomed to him, and stood up to read.

17 And [the] scroll of Isaiah the prophet was given to him, and [he] unrolled the scroll [and] found the place where it was written,

18 "[The] Spirit of [the] Lord [is] upon me, because of which he anointed me to proclaim the gospel to [the] poor; he has sent me to heal those who are broken in heart, to proclaim release to [the] captives and recovery of sight to [the] blind, to send away by release [those] who are oppressed,

19 "to proclaim [the] favorable year of [the] Lord."

20 Then [he] rolled up the scroll [and] gave [it] back to the attendant [and] sat down, and the eyes of all in the synagogue were looking intently at him.

21 Then he began to say to them, "Today this scripture is fulfilled in your ears."

22 And all began speaking well of him and marveling at the words of graciousness which were coming out of his mouth, but saying, "This [man] is the son of Joseph, is it not?"

23 And he said to them, "Certainly you will quote this proverb to me, 'Physician, heal yourself,' [and will say], 'As many [things] as we heard happened in Capernaum, do here also in your hometown.'"

24 Then he said, "Truly I say to you, no prophet is welcome in his hometown.

25 "But on the basis of truth I say to you, many widows were in Israel in the days of Elijah, when the heavens were shut for three years and six months, when a great famine occurred over the whole land;

26 "yet Elijah was sent to none of them except to Zarephath of Sidon, to a woman, a widow.

27 "And many lepers were in Israel in the time of Elisha the prophet, yet none of them was cleansed except Naaman the Syrian man."

28 And all in the synagogue were filled with rage while [they] were hearing these [things];

29 and [they] rose up [and] drove him out of the city and led him as far as the brow of the hill upon which their city was built, in order that [they] might throw him down from the cliff.

30 But he passed through their midst [and] began going away.

31 And he went down to Capernaum, a city of Galilee. And he was teaching them on the Sabbath;

32 and they were amazed at his teaching, because his word was with authority.

33 Now a man who had [the] spirit of an unclean demon was in the synagogue, and he cried out with a loud voice,

34 saying, "Leave [us] alone;<sup>1</sup> what have you to do with us<sup>2</sup>, Jesus [the] Nazarene? Did you come to destroy us? I know you, who you are—the Holy [One] of God."

35 But Jesus rebuked him, saying, "Be silent, and come out of him." Then the demon threw him down into the middle [and] came out from him without harming him at all.

8 And Jesus answered and said unto him, Get thee behind me, Satan: for it is written, Thou shalt worship the Lord thy God, and him only shalt thou serve.

9 And he brought him to Jerusalem, and set him on a pinnacle of the temple, and said unto him, If thou be the Son of God, cast thyself down from hence:

10 For it is written, He shall give his angels charge over thee, to keep thee:

11 And in [their] hands they shall bear thee up, lest at any time thou dash thy foot against a stone.

12 And Jesus answering said unto him, It is said, Thou shalt not tempt the Lord thy God.

13 And when the devil had ended all the temptation, he departed from him for a season.

14 And Jesus returned in the power of the Spirit into Galilee: and there went out a fame of him through all the region round about.

15 And he taught in their synagogues, being glorified of all.

16 And he came to Nazareth, where he had been brought up: and, as his custom was, he went into the synagogue on the sabbath day, and stood up for to read.

17 And there was delivered unto him the book of the prophet Esaias. And when he had opened the book, he found the place where it was written,

18 The Spirit of the Lord [is] upon me, because he hath anointed me to preach the gospel to the poor; he hath sent me to heal the brokenhearted, to preach deliverance to the captives, and recovering of sight to the blind, to set at liberty them that are bruised,

19 To preach the acceptable year of the Lord.

20 And he closed the book, and he gave [it] again to the minister, and sat down. And the eyes of all them that were in the synagogue were fastened on him.

21 And he began to say unto them, This day is this scripture fulfilled in your ears.

22 And all bare him witness, and wondered at the gracious words which proceeded out of his mouth. And they said, Is not this Joseph's son?

23 And he said unto them, Ye will surely say unto me this proverb, Physician, heal thyself: whatsoever we have heard done in Capernaum, do also here in thy country.

24 And he said, Verily I say unto you, No prophet is accepted in his own country.

25 But I tell you of a truth, many widows were in Israel in the days of Elias, when the heaven was shut up three years and six months, when great famine was throughout all the land;

26 But unto none of them was Elias sent, save unto Sarepta, [a city] of Sidon, unto a woman [that was] a widow.

27 And many lepers were in Israel in the time of Eliseus the prophet; and none of them was cleansed, saving Naaman the Syrian.

28 And all they in the synagogue, when they heard these things, were filled with wrath,

29 And rose up, and thrust him out of the city, and led him unto the brow of the hill whereon their city was built, that they might cast him down headlong.

30 But he passing through the midst of them went his way,

31 And came down to Capernaum, a city of Galilee, and taught them on the sabbath days.

32 And they were astonished at his doctrine: for his word was with power.

33 And in the synagogue there was a man, which had a spirit of an unclean devil, and cried out with a loud voice,

34 Saying, Let [us] alone; what have we to do with thee, [thou] Jesus of Nazareth? art thou come to destroy us? I know thee who thou art; the Holy One of God.

35 And Jesus rebuked him, saying, Hold thy peace, and come out of him. And when the devil had thrown him in the midst, he came out of him, and hurt him not.

1) or, "Ahi!"  
2) lit, "to us and to you"

36 And amazement came upon [them] all, and they began discussing with one another, saying, "What [is] this word that with authority and power he commands the unclean spirits, and they come out?"

37 And a report about him began going out into every place in the surrounding [region].

38 Then [he] rose up out of the synagogue [and] went into the house of Simon. Now the mother-in-law of Simon was being distressed by a high fever, and they requested him on her behalf.

39 So [he] stood over her [and] rebuked the fever, and it left her; and immediately [she] rose up [and] began serving them.

40 Now while the sun was setting, all as many as had [those] who were sick with various diseases brought them to him, and he laid [his] hands upon each one of them [and] healed them.

41 And demons were also coming out from many, crying out and saying, "You are the Christ, the Son of God." But [he] was rebuking [them and] was not permitting them to speak, because they knew that he was the Christ.

42 Now when day came, [he] went out [and] went to a desolate place; and the crowds began looking for him, and they came to him and were trying to restrain him from departing from them.

43 But he said to them, "It is necessary for me to proclaim the gospel of the kingdom of God to the other cities also, because I have been sent for this [purpose]."

44 So he was proclaiming in the synagogues of Galilee.

CHAPTER 5

1 Now it happened while the crowd was pressing around him to hear the word of God, that he was standing by the lake of Gennesaret.

2 And he saw two boats standing by the lake, but the fishermen had gotten out of them [and] washed out [their] nets.

3 And [he] got into one of the boats, which belonged to Simon, [and] asked him to put out a short [distance] from the land. Then [he] sat down [and] began teaching the crowds from the boat.

4 And after he stopped speaking, he said to Simon, "Put out into the deep and let down your nets for a catch."

5 And Simon responded [and] said to him, "Master, although [we] toiled through the whole night, we caught nothing; nevertheless, at your word I will let down the net."

6 And after [they] did this, they enclosed a great multitude of fish; and their net began tearing.

7 Then they signaled to [their] partners who [were] in the other boat to come [and] to help them. So they came and filled both the boats, with the result that they began sinking.

8 But Simon Peter, when [he] saw [this], fell down at the knees of Jesus, saying, "Depart from me, Lord, for I am a sinful man."

9 For amazement had seized him and all those [who were] with him because of the catch of fish which they had taken,

10 and likewise James and John also, [the] sons of Zebedee, who were partners with Simon. Then Jesus said to Simon, "Do not be afraid; from now on you will be catching men alive."

11 So after [they] brought down the boats to the land, [they] left all [things and] followed him.

12 Now it happened while he was in one of the cities, that behold, a man full of leprosy; and when [he] saw Jesus, [he] fell upon [his] face [and] implored him, saying, "Lord, if you should be willing, you are able to make me clean."

13 And [he] stretched out [his] hand [and] touched him, saying, "I am willing; be clean." And immediately the leprosy departed from him.

14 Then he ordered him to tell no one, "But go [and] show yourself to the priest, and offer [a gift] for your cleansing, just as Moses commanded, as a testimony to them."

15 But the report about him was going abroad even more, and large crowds were coming together to hear [him] and to be healed by him of their sicknesses.

16 But he was withdrawing into the wildernesses and praying.

17 Now it happened on one of the days, that he was teaching, and Pharisees and teachers of the law were sitting [there], who had come from every village of Galilee and [from] Judea and<sup>1</sup> Jerusalem; and [the] power of [the] Lord was present for the purpose of healing them.

18 And behold, men who were carrying upon a bed<sup>2</sup> a man who was paralyzed, and they were trying to bring him in and to lay [him] before him.

1) or, "Judea and [from]"

2) or, "stretcher"

CHAPTER 5

36 And they were all amazed, and spake among themselves, saying, What a word [is] this! for with authority and power he commandeth the unclean spirits, and they come out.

37 And the fame of him went out into every place of the country round about.

38 And he arose out of the synagogue, and entered into Simon's house. And Simon's wife's mother was taken with a great fever; and they besought him for her.

39 And he stood over her, and rebuked the fever; and it left her: and immediately she arose and ministered unto them.

40 Now when the sun was setting, all they that had any sick with divers diseases brought them unto him; and he laid his hands on every one of them, and healed them.

41 And devils also came out of many, crying out, and saying, Thou art Christ the Son of God. And he rebuking [them] suffered them not to speak: for they knew that he was Christ.

42 And when it was day, he departed and went into a desert place: and the people sought him, and came unto him, and stayed him, that he should not depart from them.

43 And he said unto them, I must preach the kingdom of God to other cities also: for therefore am I sent.

44 And he preached in the synagogues of Galilee.

1 And it came to pass, that, as the people pressed upon him to hear the word of God, he stood by the lake of Gennesaret,

2 And saw two ships standing by the lake: but the fishermen were gone out of them, and were washing [their] nets.

3 And he entered into one of the ships, which was Simon's, and prayed him that he would thrust out a little from the land. And he sat down, and taught the people out of the ship.

4 Now when he had left speaking, he said unto Simon, Launch out into the deep, and let down your nets for a draught.

5 And Simon answering said unto him, Master, we have toiled all the night, and have taken nothing: nevertheless at thy word I will let down the net.

6 And when they had this done, they inclosed a great multitude of fishes: and their net brake.

7 And they beckoned unto [their] partners, which were in the other ship, that they should come and help them. And they came, and filled both the ships, so that they began to sink.

8 When Simon Peter saw [it], he fell down at Jesus' knees, saying, Depart from me; for I am a sinful man, O Lord.

9 For he was astonished, and all that were with him, at the draught of the fishes which they had taken:

10 And so [was] also James, and John, the sons of Zebedee, which were partners with Simon. And Jesus said unto Simon, Fear not; from henceforth thou shalt catch men.

11 And when they had brought their ships to land, they forsook all, and followed him.

12 And it came to pass, when he was in a certain city, behold a man full of leprosy: who seeing Jesus fell on [his] face, and besought him, saying, Lord, if thou wilt, thou canst make me clean.

13 And he put forth [his] hand, and touched him, saying, I will: be thou clean. And immediately the leprosy departed from him.

14 And he charged him to tell no man: but go, and shew thyself to the priest, and offer for thy cleansing, according as Moses commanded, for a testimony unto them.

15 But so much the more went there a fame abroad of him: and great multitudes came together to hear, and to be healed by him of their infirmities.

16 And he withdrew himself into the wilderness, and prayed.

17 And it came to pass on a certain day, as he was teaching, that there were Pharisees and doctors of the law sitting by, which were come out of every town of Galilee, and Judaea, and Jerusalem: and the power of the Lord was [present] to heal them.

18 And, behold, men brought in a bed a man which was taken with a palsy: and they sought [means] to bring him in, and to lay [him] before him.

19 But because [they] did not find through what [way] they could bring him in because of the crowd, [they] went up upon the housetop [and] let him down with the bed<sup>3</sup> through the roof tiles into the middle in front of Jesus.

20 And when [he] saw their faith, he said to him, **"Man, your sins are forgiven you."**

21 Then the scribes and the Pharisees began to reason, saying, "Who is this [man] who speaks blasphemies? Who is able to forgive sins but God alone?"

22 But Jesus, when [he] perceived their reasonings, responded [and] said to them, **"Why are you reasoning in your hearts?"**

23 **"Which is easier: to say, 'Your sins are forgiven you,' or to say, 'Rise up and walk'?"**

24 **"But in order that you may know that the Son of Man has authority upon the earth to forgive sins"**<sup>4</sup>—he said to him who was paralyzed, **"I say to you, rise up, and pick up your bed<sup>5</sup> [and] go to your house."**

25 And immediately [he] rose up in their sight [and] picked up [the bed] upon which he had been lying [and] departed to his house glorifying God.

26 Then astonishment seized [them] all, and they began glorifying God and were filled with fear, saying, "We have seen incredible [things] today."

27 And after these [things] he went out and saw a tax collector, Levi by name, sitting at the tax booth; and he said to him, **"Follow me."**

28 And [he] left all [things] behind [and] rose up [and] followed him.

29 Then Levi gave a great banquet for him in his house, and there was a large crowd of tax collectors and of others who were reclining with them.

30 But their scribes and Pharisees began grumbling against his disciples, saying, "Why are you eating and drinking with tax collectors and sinners?"

31 And Jesus answered [and] said to them, **"Those who are healthy do not have a need of a physician, but those who are sick"**<sup>6</sup> [have a need of a physician];

32 **"I have not come to call [the] righteous but sinners to repentance."**

33 Then they said to him, "Why do the disciples of John frequently fast and make prayers for themselves—likewise the [disciples] of the Pharisees also [frequently fast and make prayers for themselves]—but your [disciples] continually eat and drink?"

34 And he said to them, **"You are not able to cause the sons of the bridal chamber to fast during [the time] during which the bridegroom is with them, are you?"**

35 **"But days will come; and when the bridegroom is taken away from them, then they will fast in those days."**

36 Then he spoke a proverb also to them: **"No one puts a patch of a new garment upon an old garment; but if [one does]**<sup>7</sup>, both he tears the new [garment], and [the] patch which [is] from the new [garment] does not match the old [garment]."

37 **"And no one pours new wine into old wineskins; but if [one does]**<sup>8</sup>, the new wine will burst the wineskins, and it will be spilled out, and the wineskins will be ruined;

38 **"rather, [it] is necessary to pour new wine into new wineskins, and both are preserved."**

39 **"And no one, after [he] drinks old [wine], immediately wants new [wine], for he says, 'The old [wine] is better.'"**

CHAPTER 5

3) lit, "small bed"

4) or, "to forgive sins upon the earth"  
5) lit, "small bed"

6) lit, "having badly"

7) lit, "[no one does] not [put]"

8) lit, "[no one does] not [pour]"

19 And when they could not find by what [way] they might bring him in because of the multitude, they went upon the housetop, and let him down through the tiling with [his] couch into the midst before Jesus.

20 And when he saw their faith, he said unto him, Man, thy sins are forgiven thee.

21 And the scribes and the Pharisees began to reason, saying, Who is this which speaketh blasphemies? Who can forgive sins, but God alone?

22 But when Jesus perceived their thoughts, he answering said unto them, What reason ye in your hearts?

23 Whether is easier, to say, Thy sins be forgiven thee; or to say, Rise up and walk?

24 But that ye may know that the Son of man hath power upon earth to forgive sins, (he said unto the sick of the palsy,) I say unto thee, Arise, and take up thy couch, and go into thine house.

25 And immediately he rose up before them, and took up that whereon he lay, and departed to his own house, glorifying God.

26 And they were all amazed, and they glorified God, and were filled with fear, saying, We have seen strange things to day.

27 And after these things he went forth, and saw a publican, named Levi, sitting at the receipt of custom: and he said unto him, Follow me.

28 And he left all, rose up, and followed him.

29 And Levi made him a great feast in his own house: and there was a great company of publicans and of others that sat down with them.

30 But their scribes and Pharisees murmured against his disciples, saying, Why do ye eat and drink with publicans and sinners?

31 And Jesus answering said unto them, They that are whole need not a physician; but they that are sick.

32 I came not to call the righteous, but sinners to repentance.

33 And they said unto him, Why do the disciples of John fast often, and make prayers, and likewise [the disciples] of the Pharisees; but thine eat and drink?

34 And he said unto them, Can ye make the children of the bridechamber fast, while the bridegroom is with them?

35 But the days will come, when the bridegroom shall be taken away from them, and then shall they fast in those days.

36 And he spake also a parable unto them; No man putteth a piece of a new garment upon an old; if otherwise, then both the new maketh a rent, and the piece that was [taken] out of the new agreeth not with the old.

37 And no man putteth new wine into old bottles; else the new wine will burst the bottles, and be spilled, and the bottles shall perish.

38 But new wine must be put into new bottles; and both are preserved.

39 No man also having drunk old [wine] straightway desireth new: for he saith, The old is better.

CHAPTER 6

1 Now it happened on [the] second Sabbath after the first<sup>1</sup>, that he was going through the grainfields; and his disciples began plucking the heads [of wheat] and eating [them] by rubbing [them] in<sup>2</sup> [their] hands.

2 But some of the Pharisees said to them, "Why are you doing [that] which it is not lawful to do on the Sabbath?"

3 And Jesus responded to them [and] said, **"Did you not even read this which David had done when he and those who were with him were hungry:"**

4 **"how he went into the house of God and took the loaves of bread of presentation and ate [it], which it is not lawful [for anyone] to eat except only for the priests, and gave [it] also to those [who were] with him?"**

5 Then he said to them, **"The Son of Man is lord even<sup>3</sup> of the Sabbath."**

CHAPTER 6

1) lit, "second-first Sabbath"

2) or, "with"

3) or, "also"

CHAPTER 6

1 And it came to pass on the second sabbath after the first, that he went through the corn fields; and his disciples plucked the ears of corn, and did eat, rubbing [them] in [their] hands.

2 And certain of the Pharisees said unto them, Why do ye that which is not lawful to do on the sabbath days?

3 And Jesus answering them said, Have ye not read so much as this, what David did, when himself was an hungred, and they which were with him;

4 How he went into the house of God, and did take and eat the shewbread, and gave also to them that were with him; which it is not lawful to eat but for the priests alone?

5 And he said unto them, That the Son of man is Lord also of the sabbath.

6 Now it happened on another Sabbath also, that he went into the synagogue and began teaching. And a man was there, and his right hand was withered.

7 And the scribes and the Pharisees were watching him closely, whether he would heal on the Sabbath, in order that they might find an accusation against him.

8 But he knew their thoughts, so he said to the man who had [his] hand withered, **“Rise up and stand in the midst.”** So he rose up [and] stood [there].

9 Then Jesus said to them, **“I will ask you something: Is it lawful on the Sabbath to do good or to do evil, to save a life or to destroy [it]?”**

10 And after [he] looked around at them all, he said to the man, **“Stretch out your hand.”** So he did in this manner, and his hand was restored healthy like the other [hand].

11 But they were filled with mindless fury and began discussing with one another what they should do to Jesus.

12 Now it happened in these days, he went out to the mountain to pray; and he was spending the whole night in prayer to God.

13 And when day came, he called his disciples to [himself] and chose twelve from among them, whom he also named apostles:

14 Simon, whom he also named Peter, and Andrew his brother, James and John, Philip and Bartholomew,

15 Matthew and Thomas, James the [son] of Alphaeus, and Simon who was called Zealot,

16 Judas [the son<sup>4</sup>] of James, and Judas Iscariot, who also became a traitor<sup>5</sup>.

17 Then [he] came down with them [and] stood upon a level place; and a crowd of his disciples, and a great multitude of people from all Judea and Jerusalem and the seacoast [region] of Tyre and Sidon, who had come to hear him and to be healed of their diseases, [were there];

18 and those who were being troubled by unclean spirits were also being healed.

19 And the whole crowd was trying to touch him, because power was coming out from him and was healing [them] all.

20 Then he lifted up his eyes toward his disciples [and] began saying, **“Blessed [are you] the poor, because the kingdom of God belongs to you.”**

21 **“Blessed [are you] who are hungry now, because you will be filled. Blessed [are you] who weep now, because you will laugh.”**

22 **“Blessed are you when men hate you, and when they exclude you and reproach [you] and reject<sup>6</sup> your name as evil because of the Son of Man.”**

23 **“On that day rejoice and leap [for joy], for behold, your reward in heaven [is] great; for their fathers would do to the prophets according to these [things].”**

24 **“But woe to you the rich! For you have received your comfort in full.”**

25 **“Woe to you, [you] who are filled! For you will be hungry. Woe to you, [you] who laugh now! For you will mourn and will weep.”**

26 **“Woe to you when all men speak well of you! For their fathers would do to the false prophets according to these [things].”**

27 **“But I say to you the hearers, love your enemies, do good to those who hate you,**

28 **“bless those who curse you, and pray for those who mistreat you.”**

29 **“To him who strikes you upon the cheek, offer the other [cheek] also; and from him who takes away your cloak, do not withhold [your] tunic either.”**

30 **“And give to every man who asks you; and from him who takes away the [things which are] yours, do not demand [them] back.”**

31 **“And just as you desire that men should do to you—you also, do likewise to them.”**

32 **“And if you love those who love you, what credit is [that] to you? For even sinners love those who love them.”**

33 **“And if you should do good to those who do good to you, what credit is [that] to you? For even sinners do the same [thing].”**

6 And it came to pass also on another sabbath, that he entered into the synagogue and taught: and there was a man whose right hand was withered.

7 And the scribes and Pharisees watched him, whether he would heal on the sabbath day; that they might find an accusation against him.

8 But he knew their thoughts, and said to the man which had the withered hand, Rise up, and stand forth in the midst. And he arose and stood forth.

9 Then said Jesus unto them, I will ask you one thing; Is it lawful on the sabbath days to do good, or to do evil? to save life, or to destroy [it]?

10 And looking round about upon them all, he said unto the man, Stretch forth thy hand. And he did so: and his hand was restored whole as the other.

11 And they were filled with madness; and communed one with another what they might do to Jesus.

12 And it came to pass in those days, that he went out into a mountain to pray, and continued all night in prayer to God.

13 And when it was day, he called [unto him] his disciples: and of them he chose twelve, whom also he named apostles;

14 Simon, (whom he also named Peter,) and Andrew his brother, James and John, Philip and Bartholomew,

15 Matthew and Thomas, James the [son] of Alphaeus, and Simon called Zelotes,

16 And Judas [the brother] of James, and Judas Iscariot, which also was the traitor.

17 And he came down with them, and stood in the plain, and the company of his disciples, and a great multitude of people out of all Judaea and Jerusalem, and from the sea coast of Tyre and Sidon, which came to hear him, and to be healed of their diseases;

18 And they that were vexed with unclean spirits: and they were healed.

19 And the whole multitude sought to touch him: for there went virtue out of him, and healed [them] all.

20 And he lifted up his eyes on his disciples, and said, Blessed [be ye] poor: for yours is the kingdom of God.

21 Blessed [are ye] that hunger now: for ye shall be filled. Blessed [are ye] that weep now: for ye shall laugh.

22 Blessed are ye, when men shall hate you, and when they shall separate you [from their company], and shall reproach [you], and cast out your name as evil, for the Son of man's sake.

23 Rejoice ye in that day, and leap for joy: for, behold, your reward [is] great in heaven: for in the like manner did their fathers unto the prophets.

24 But woe unto you that are rich! for ye have received your consolation.

25 Woe unto you that are full! for ye shall hunger. Woe unto you that laugh now! for ye shall mourn and weep.

26 Woe unto you, when all men shall speak well of you! for so did their fathers to the false prophets.

27 But I say unto you which hear, Love your enemies, do good to them which hate you,

28 Bless them that curse you, and pray for them which despitefully use you.

29 And unto him that smiteth thee on the [one] cheek offer also the other; and him that taketh away thy cloke forbid not [to take thy] coat also.

30 Give to every man that asketh of thee; and of him that taketh away thy goods ask [them] not again.

31 And as ye would that men should do to you, do ye also to them likewise.

32 For if ye love them which love you, what thank have ye? for sinners also love those that love them.

33 And if ye do good to them which do good to you, what thank have ye? for sinners also do even the same.

4) or, "brother"

5) lit, "hand-over man"

6) lit, "throw out"

**34** "And if you should lend [to those] from whom you expect to get back, what credit is [that] to you? For even sinners lend to sinners in order that they may get back the same<sup>7</sup> [amount].

**35** "But love your enemies and do good [to them], and lend with the result of expecting nothing back; then your reward will be great, and you will be sons of the Most High, because he is kind to the ungrateful and evil.

**36** "Therefore be merciful, just as your Father also is merciful.

**37** "Do not judge, and you will certainly not be judged; do not condemn, and you will certainly not be condemned. Pardon, and you will be pardoned;

**38** "give, and it will be given to you; they will put into your fold a good measure which is pressed down and is shaken together and is overflowing. For according to the same measure with which you measure, it will be measured to you in return."

**39** Then he told them a proverb: "A blind [man] is surely not able to guide a blind [man], is he? Both will fall into a pit, will they not so?"

**40** "A disciple is not superior to his teacher; but every [disciple], when [he] is fully trained, will be like his teacher.

**41** "And why do you see the speck which [is] in the eye of your brother, but do not notice the beam of wood which [is] in your own eye?"

**42** "Or how [is it that] you are able to say to your brother, 'Brother, let<sup>8</sup> me take out the speck which [is] in your eye,' while [you] yourself do not see the beam of wood in your eye? [You] hypocrite, first take out the beam of wood from your eye, and then you will see clearly to take out the speck which [is] in the eye of your brother.

**43** "For there is no good tree which bears bad fruit, nor a bad tree which bears good fruit.

**44** "For each tree is known by its own fruit. For they do not gather figs from thistles, and they do not harvest grapes from a thornbush.

**45** "The good man brings forth that which is good out of the good treasury of his heart, and the evil man brings forth that which is evil out of the evil treasury of his heart, for his mouth speaks from the abundance of the heart.

**46** "And why do you call me 'Lord, Lord,' but not do [the things] which I say?"

**47** "Every man who comes to me and hears my words and does them, I will show you whom he is like:

**48** "He is like a man who was building a house, who dug and went deep and laid a foundation upon rock; and when a flood came, the river broke in force against that house but was not able to shake it, for it was founded upon rock.

**49** "But he who hears and does not do [them] is like a man who built a house upon the ground without a foundation, against which the river broke in force, and immediately it fell, and the ruin of that house was great."

CHAPTER 6

7) lit, "equal"

8) lit, "Permit let"

**34** And if ye lend [to them] of whom ye hope to receive, what thank have ye? for sinners also lend to sinners, to receive as much again.

**35** But love ye your enemies, and do good, and lend, hoping for nothing again; and your reward shall be great, and ye shall be the children of the Highest: for he is kind unto the unthankful and [to] the evil.

**36** Be ye therefore merciful, as your Father also is merciful.

**37** Judge not, and ye shall not be judged: condemn not, and ye shall not be condemned: forgive, and ye shall be forgiven:

**38** Give, and it shall be given unto you; good measure, pressed down, and shaken together, and running over, shall men give into your bosom. For with the same measure that ye mete withal it shall be measured to you again.

**39** And he spake a parable unto them, Can the blind lead the blind? shall they not both fall into the ditch?

**40** The disciple is not above his master: but every one that is perfect shall be as his master.

**41** And why beholdest thou the mote that is in thy brother's eye, but perceivest not the beam that is in thine own eye?

**42** Either how canst thou say to thy brother, Brother, let me pull out the mote that is in thine eye, when thou thyself beholdest not the beam that is in thine own eye? Thou hypocrite, cast out first the beam out of thine own eye, and then shalt thou see clearly to pull out the mote that is in thy brother's eye.

**43** For a good tree bringeth not forth corrupt fruit; neither doth a corrupt tree bring forth good fruit.

**44** For every tree is known by his own fruit. For of thorns men do not gather figs, nor of a bramble bush gather they grapes.

**45** A good man out of the good treasure of his heart bringeth forth that which is good; and an evil man out of the evil treasure of his heart bringeth forth that which is evil: for of the abundance of the heart his mouth speaketh.

**46** And why call ye me, Lord, Lord, and do not the things which I say?

**47** Whosoever cometh to me, and heareth my sayings, and doeth them, I will shew you to whom he is like:

**48** He is like a man which built an house, and digged deep, and laid the foundation on a rock: and when the flood arose, the stream beat vehemently upon that house, and could not shake it: for it was founded upon a rock.

**49** But he that heareth, and doeth not, is like a man that without a foundation built an house upon the earth; against which the stream did beat vehemently, and immediately it fell; and the ruin of that house was great.

CHAPTER 7

**1** Now after he finished all his sayings in the ears of the people, he went into Capernaum.

**2** Now a slave of a certain centurion, who was precious to him, was about to die because [he] was sick<sup>1</sup>.

**3** And when [he] heard about Jesus, he sent elders of the Jews to him for the purpose of asking him that [he] should come [and] restore his slave to health.

**4** And when [they] came to Jesus, they began imploring him earnestly, saying that he for whom he would make this happen was worthy,

**5** "for he loveth our nation, and he built the synagogue for us."

**6** So Jesus began going with them. And when he was already not far away from the house, the centurion sent friends to him, saying to him, "Lord, do not trouble yourself, for I am not worthy that you should come in under my roof;

**7** "therefore I did not even consider myself worthy to come to you. Instead, speak with a word, and my servant will be healed.

**8** "For I also am a man who is placed under authority, who has soldiers under me<sup>2</sup>; and I say to this [soldier], 'Go,' and he goes, and [I say] to another [soldier], 'Come,' and he comes, and [I say] to my slave, 'Do this,' and he does [it]."

**9** And Jesus, when [he] heard these [things], marvelled at him; then [he] turned to the crowd which was following him [and] said, "I say to you, I have found so great a faith not even in Israel."

CHAPTER 7

1) lit, "having badly"

2) lit, "myself"

CHAPTER 7

**1** Now when he had ended all his sayings in the audience of the people, he entered into Capernaum.

**2** And a certain centurion's servant, who was dear unto him, was sick, and ready to die.

**3** And when he heard of Jesus, he sent unto him the elders of the Jews, beseeching him that he would come and heal his servant.

**4** And when they came to Jesus, they besought him instantly, saying, That he was worthy for whom he should do this:

**5** For he loveth our nation, and he hath built us a synagogue.

**6** Then Jesus went with them. And when he was now not far from the house, the centurion sent friends to him, saying unto him, Lord, trouble not thyself: for I am not worthy that thou shouldst enter under my roof:

**7** Wherefore neither thought I myself worthy to come unto thee: but say in a word, and my servant shall be healed.

**8** For I also am a man set under authority, having under me soldiers, and I say unto one, Go, and he goeth; and to another, Come, and he cometh; and to my servant, Do this, and he doeth [it].

**9** When Jesus heard these things, he marvelled at him, and turned him about, and said unto the people that followed him, I say unto you, I have not found so great faith, no, not in Israel.

10 And those who had been sent, when [they] returned to the house, found the slave who had been sick healthy.

11 Now it happened on the next [day], he was going to a city which was called Nain, and his many disciples and a large crowd were going with him.

12 And when he drew near to the gate of the city, behold<sup>3</sup>, a man who had died was being carried out, [the] only son belonging to his mother (and this [woman] was a widow), and a large crowd from the city was with her.

13 And the Lord, when [he] saw her, had compassion for her and said to her, "Do not weep."

14 Then [he] went up [and] touched the bier, and those who were carrying [it] stood still. And he said, "Young man, I say to you, rise up."

15 Then the dead [man] sat up and began to speak, and he gave him back to his mother.

16 Then fear seized [them] all, and they began glorifying God, saying, "A great prophet has risen up among us," and, "God has visited his people."

17 And this report about him went out in all Judea and in the whole surrounding [region].

18 And his disciples reported to John about all these [things].

19 Then John called a certain two of his disciples to himself [and] sent [them] to Jesus for the purpose of saying, "Are you he who is coming, or should we look for another [man]?"

20 So the men, when [they] came to him, said, "John the Baptist has sent us to you for the purpose of saying, 'Are you he who is coming, or should we look for another [man]?'"

21 Now at that very time he healed many [people] of diseases and afflictions and evil spirits, and graciously gave sight<sup>4</sup> to many blind [people].

22 So Jesus answered [and] said to them, "Go [and] report to John [those things] which you saw and heard, namely, that [the] blind regain<sup>5</sup> sight, [the] crippled walk, lepers are cleansed, [the] deaf hear, [the] dead are raised up, [the] poor have the gospel proclaimed to them;

23 "and blessed is whoever is not caused to stumble because of me."

24 And after the messengers of John went away, he began to say to the crowds about John, "What have you gone out into the wilderness to see? A reed which was being shaken by [the] wind?

25 "But what have you gone out to see? A man who was clothed in soft garments? Behold, those who are in splendid clothing and luxury are in royal [palaces].

26 "But what have you gone out to see? A prophet? Yes, I say to you, and a [man who is] more than a prophet.

27 "This [man] is [he] about whom it is written, 'Behold, I am sending my messenger before your face, who will prepare your way ahead of you.'

28 "For I say to you, no one among [those who are] born from women is a greater prophet than John the Baptist; yet he [who is the] least in the kingdom of God is greater than he.

29 "And all the people and the tax collectors, when [they] heard [him], justified God by being baptized with the baptism of John;

30 "but the Pharisees and the lawyers rejected the resolution of God for themselves by not being baptized by him."

31 Then the Lord said, "To what, then, should I compare the men of this generation? And what are they like?

32 "They are like children who sit in [the] marketplace and call out to one another and say, 'We played the flute for you, yet you did not dance; we sang a dirge for you, yet you did not weep.'

33 "For John the Baptist has come neither for the purpose of eating bread nor for the purpose of drinking wine, and you say, 'He has a demon.'

34 "The Son of Man has come for the purpose of eating and drinking, and you say, 'Behold, a man, a glutton and a drunkard, a friend of tax collectors and sinners.'

35 "But wisdom is vindicated by all her children."

36 Now a certain [one] of the Pharisees began requesting him that he should eat with him, so [he] went into the house of the Pharisee [and] reclined.

3) lit, "and behold"

4) lit, "the seeing"

5) or, "receive"

10 And they that were sent, returning to the house, found the servant whole that had been sick.

11 And it came to pass the day after, that he went into a city called Nain; and many of his disciples went with him, and much people.

12 Now when he came nigh to the gate of the city, behold, there was a dead man carried out, the only son of his mother, and she was a widow: and much people of the city was with her.

13 And when the Lord saw her, he had compassion on her, and said unto her, Weep not.

14 And he came and touched the bier: and they that bare [him] stood still. And he said, Young man, I say unto thee, Arise.

15 And he that was dead sat up, and began to speak. And he delivered him to his mother.

16 And there came a fear on all: and they glorified God, saying, That a great prophet is risen up among us; and, That God hath visited his people.

17 And this rumour of him went forth throughout all Judaea, and throughout all the region round about.

18 And the disciples of John shewed him of all these things.

19 And John calling [unto him] two of his disciples sent [them] to Jesus, saying, Art thou he that should come? or look we for another?

20 When the men were come unto him, they said, John Baptist hath sent us unto thee, saying, Art thou he that should come? or look we for another?

21 And in that same hour he cured many of [their] infirmities and plagues, and of evil spirits; and unto many [that were] blind he gave sight.

22 Then Jesus answering said unto them, Go your way, and tell John what things ye have seen and heard; how that the blind see, the lame walk, the lepers are cleansed, the deaf hear, the dead are raised, to the poor the gospel is preached.

23 And blessed is [he], whosoever shall not be offended in me.

24 And when the messengers of John were departed, he began to speak unto the people concerning John, What went ye out into the wilderness for to see? A reed shaken with the wind?

25 But what went ye out for to see? A man clothed in soft raiment? Behold, they which are gorgeously apparelled, and live delicately, are in kings' courts.

26 But what went ye out for to see? A prophet? Yea, I say unto you, and much more than a prophet.

27 This is [he], of whom it is written, Behold, I send my messenger before thy face, which shall prepare thy way before thee.

28 For I say unto you, Among those that are born of women there is not a greater prophet than John the Baptist: but he that is least in the kingdom of God is greater than he.

29 And all the people that heard [him], and the publicans, justified God, being baptized with the baptism of John.

30 But the Pharisees and lawyers rejected the counsel of God against themselves, being not baptized of him.

31 And the Lord said, Whereunto then shall I liken the men of this generation? and to what are they like?

32 They are like unto children sitting in the marketplace, and calling one to another, and saying, We have piped unto you, and ye have not danced; we have mourned to you, and ye have not wept.

33 For John the Baptist came neither eating bread nor drinking wine; and ye say, He hath a devil.

34 The Son of man is come eating and drinking; and ye say, Behold a gluttonous man, and a winebibber, a friend of publicans and sinners!

35 But wisdom is justified of all her children.

36 And one of the Pharisees desired him that he would eat with him. And he went into the Pharisee's house, and sat down to meat.

37 And behold, a woman in the city, who was a sinner, when [she] found out that he was reclining in the house of the Pharisee, brought an alabaster vase of perfume

38 and stood behind [him] at his feet, weeping, [and] began to wet his feet with [her] tears and began wiping [them] dry with the hair of her head, and she began kissing his feet and anointing [them] with the perfume.

39 Now the Pharisee who had invited him, when [he] saw [this], spoke to himself, saying, "This [man], if he were a prophet, would know who and what sort of [woman] the woman who is touching him [is], namely, that she is a sinner."

40 Then Jesus responded [and] said to him, "Simon, I have some[thing] to say to you." And he says, "Teacher, say [it]."

41 "A certain creditor had two debtors<sup>6</sup>; one<sup>7</sup> owed five hundred denarii, and the other [owed] fifty [denarii].

42 "But when they did not have [the means] to pay [it] back, he forgave [them] both. Therefore tell [me], which [one] of them will love him more?"

43 And Simon answered [and] said, "I suppose that [the one] whom he forgave the larger [debt will love him more]." And he said to him, "You have judged correctly."

44 Then [he] turned toward the woman [and] said to Simon, "Do you see this woman? I came into your house; you did not give [me] water for my feet, but this [woman] has wet my feet with [her] tears and has wiped [them] dry with the hair of her head.

45 "You did not give me a kiss, but this [woman] has not stopped kissing my feet from [the time] when I came in.

46 "You did not anoint my head with oil, but this [woman] has anointed my feet with perfume.

47 "For this reason<sup>8</sup> I say to you, her many sins have been forgiven, with the result that she has loved much; but he to whom little is forgiven loves little."

48 Then he said to her, "Your sins are forgiven."

49 Then those who were reclining with [him] began to say to themselves, "Who is this [man] who even forgives sins?"

50 And he said to the woman, "Your faith has saved you; go in peace."

CHAPTER 7

37 And, behold, a woman in the city, which was a sinner, when she knew that [Jesus] sat at meat in the Pharisee's house, brought an alabaster box of ointment,

38 And stood at his feet behind [him] weeping, and began to wash his feet with tears, and did wipe [them] with the hairs of her head, and kissed his feet, and anointed [them] with the ointment.

39 Now when the Pharisee which had bidden him saw [it], he spake within himself, saying, This man, if he were a prophet, would have known who and what manner of woman [this is] that toucheth him: for she is a sinner.

40 And Jesus answering said unto him, Simon, I have somewhat to say unto thee. And he saith, Master, say on.

41 There was a certain creditor which had two debtors: the one owed five hundred pence, and the other fifty.

42 And when they had nothing to pay, he frankly forgave them both. Tell me therefore, which of them will love him most?

43 Simon answered and said, I suppose that [he], to whom he forgave most. And he said unto him, Thou hast rightly judged.

44 And he turned to the woman, and said unto Simon, Seest thou this woman? I entered into thine house, thou gavest me no water for my feet: but she hath washed my feet with tears, and wiped [them] with the hairs of her head.

45 Thou gavest me no kiss: but this woman since the time I came in hath not ceased to kiss my feet.

46 My head with oil thou didst not anoint: but this woman hath anointed my feet with ointment.

47 Wherefore I say unto thee, Her sins, which are many, are forgiven; for she loved much: but to whom little is forgiven, [the same] loveth little.

48 And he said unto her, Thy sins are forgiven.

49 And they that sat at meat with him began to say within themselves, Who is this that forgiveth sins also?

50 And he said to the woman, Thy faith hath saved thee; go in peace.

6) lit, "Two debtors belonged to a certain creditor"  
7) lit, "the one"

8) lit, "Because of which"

CHAPTER 8

1 Now it happened on the next [occasion], that he was traveling through each city and village for the purpose of preaching and proclaiming the gospel of the kingdom of God; and the twelve [were] with him,

2 and several women who had been healed of evil spirits and sicknesses: Mary who was called Magdalene, from whom seven demons had gone out,

3 and Joanna [the] wife of Chuza, [the] manager of Herod, and Susanna, and many other [women], who were ministering to him by means of those things which belonged to them.

4 And while a large crowd and those who were coming to him from [city] to city were gathering, he spoke through a parable:

5 "A sower went out to sow his seed. And while he was sowing, some [seed] fell on the road, and it was trampled underfoot, and the birds of the heavens devoured it.

6 "And other [seed] fell upon rocky ground, and when [it] grew up, it withered because [it] did not have moisture.

7 "And other [seed] fell in [the] midst of thorns, and the thorns, when [they] grew up with [it], choked it.

8 "And other [seed] fell upon good soil, and when [it] grew up, it bore fruit a hundred times as much." While [he] was saying these [things], he cried out, "He who has ears to hear, let him hear."

9 Then his disciples began asking him, saying, "What is [the meaning of] this parable?"

10 And he said, "To know the secrets of the kingdom of God is given to you; but to the rest [they come] in parables, in order that although [they] see they may not see, and although [they] hear they may not understand.

11 "Now this is [the meaning of] the parable: the seed is the word of God.

12 "And those [which are] on the road are those who hear; then the devil comes and takes away the word from their hearts, in order that [they] may not believe [and] be saved.

CHAPTER 8

CHAPTER 8

1 And it came to pass afterward, that he went throughout every city and village, preaching and shewing the glad tidings of the kingdom of God: and the twelve [were] with him,

2 And certain women, which had been healed of evil spirits and infirmities, Mary called Magdalene, out of whom went seven devils,

3 And Joanna the wife of Chuza Herod's steward, and Susanna, and many others, which ministered unto him of their substance.

4 And when much people were gathered together, and were come to him out of every city, he spake by a parable:

5 A sower went out to sow his seed: and as he sowed, some fell by the way side; and it was trodden down, and the fowls of the air devoured it.

6 And some fell upon a rock; and as soon as it was sprung up, it withered away, because it lacked moisture.

7 And some fell among thorns; and the thorns sprang up with it, and choked it.

8 And other fell on good ground, and sprang up, and bare fruit an hundredfold. And when he had said these things, he cried, He that hath ears to hear, let him hear.

9 And his disciples asked him, saying, What might this parable be?

10 And he said, Unto you it is given to know the mysteries of the kingdom of God: but to others in parables; that seeing they might not see, and hearing they might not understand.

11 Now the parable is this: The seed is the word of God.

12 Those by the way side are they that hear; then cometh the devil, and taketh away the word out of their hearts, lest they should believe and be saved.

13 "And those [which are] upon rocky ground [are those] who, when they hear, accept the word with joy, but these do not have root, who believe for a time and fall away in a time of trial<sup>1</sup>.

14 "And that which fell among thorns, these are those who hear; but as [they] go on their way, they are choked by [the] worries and wealth and pleasures of life, and do not bear fruit to maturity.

15 "But that [which fell] on good soil, these are [those] who, after [they] hear the word, hold [it] fast with a noble and good heart, and bear fruit with perseverance.

16 "Now no one, after [he] lights a lamp, covers it with a vessel or puts [it] under a bed; rather, he puts [it] upon a lampstand in order that those who come in may see the light.

17 "For there is no secret [thing] which will not become evident, and [there is] no hidden [thing] which will not become known and come to light.

18 "Therefore consider how you hear, for whoever has, it will be given to him; but whoever does not have, even [that] which he thinks that [he] has will be taken away from him."

19 Now his mother and brothers came to him, but they were not able to get close to him because of the crowd.

20 So it was reported to him, saying, "Your mother and your brothers are standing outside because [they] want to see you."

21 But he responded [and] said to them, "These are my mother and my brothers: those who hear the word of God and do it."

22 Now it happened on one of the days, that he and his disciples got into a boat, and he said to them, "Let us cross over to the [land] on the other side of the lake." So they set sail.

23 And while they were sailing, he fell asleep. Now a fierce gust of wind came down on the lake, and they began being swamped, and were in danger.

24 So [they] came to [him and] woke him up, saying, "Master, Master, we are perishing." Then he rose up [and] rebuked the wind and the waves of the water; and they ceased, and a calm came.

25 Then he said to them, "Where is your faith?" And [they] became afraid [and] marveled, saying to one another, "Who, then, is this [man] that he commands even the winds and the water, and they obey him?"

26 So they sailed down to the region of the Gadarenes, which is opposite Galilee.

27 And when he came out upon the land, a certain man from the city who for a long time had demons, and would not dress himself in clothes, and would not live in a house but among the tombs, came to meet him.

28 And when [he] saw Jesus and cried out, he fell down before him and said with a loud voice, "What have you to do with me<sup>2</sup>, Jesus, Son of the Most High God? I implore you, do not torment me."

29 (For he had commanded the unclean spirit to come out from the man. For it had seized him on many occasions, so he had repeatedly been bound with chains and shackles with the result that [he] had been being guarded, but [he] had repeatedly broken the bonds [and] had repeatedly been driven by the demon into the wildernesses.)

30 Then Jesus questioned him, saying, "What is your name?" And he said, "Legion," because many demons had gone into him.

31 And they began imploring him that he should not command them to depart into the abyss.

32 Now a herd of many swine which were feeding on the mountain was there, and they were imploring him that he should permit them to go into those [swine]. And he gave them permission.

33 So the demons came out from the man [and] went into the swine; then the herd rushed down the steep bank into the lake and drowned.

34 Then the herdsmen, when [they] saw that which had happened, fled, and [they] departed [and] reported [this] in the city and in the farms.

35 And they went out to see that which had happened; and they came to Jesus and found the man from whom the demons had come out sitting at the feet of Jesus, clothed, and being in his right mind; and they became afraid.

13 They on the rock [are they], which, when they hear, receive the word with joy; and these have no root, which for a while believe, and in time of temptation fall away.

14 And that which fell among thorns are they, which, when they have heard, go forth, and are choked with cares and riches and pleasures of [this] life, and bring no fruit to perfection.

15 But that on the good ground are they, which in an honest and good heart, having heard the word, keep [it], and bring forth fruit with patience.

16 No man, when he hath lighted a candle, covereth it with a vessel, or putteth [it] under a bed; but setteth [it] on a candlestick, that they which enter in may see the light.

17 For nothing is secret, that shall not be made manifest; neither [any thing] hid, that shall not be known and come abroad.

18 Take heed therefore how ye hear: for whosoever hath, to him shall be given; and whosoever hath not, from him shall be taken even that which he seemeth to have.

19 Then came to him [his] mother and his brethren, and could not come at him for the press.

20 And it was told him [by certain] which said, Thy mother and thy brethren stand without, desiring to see thee.

21 And he answered and said unto them, My mother and my brethren are these which hear the word of God, and do it.

22 Now it came to pass on a certain day, that he went into a ship with his disciples: and he said unto them, Let us go over unto the other side of the lake. And they launched forth.

23 But as they sailed he fell asleep: and there came down a storm of wind on the lake; and they were filled [with water], and were in jeopardy.

24 And they came to him, and awoke him, saying, Master, master, we perish. Then he arose, and rebuked the wind and the raging of the water: and they ceased, and there was a calm.

25 And he said unto them, Where is your faith? And they being afraid wondered, saying one to another, What manner of man is this! for he commandeth even the winds and water, and they obey him.

26 And they arrived at the country of the Gadarenes, which is over against Galilee.

27 And when he went forth to land, there met him out of the city a certain man, which had devils long time, and ware no clothes, neither abode in [any] house, but in the tombs.

28 When he saw Jesus, he cried out, and fell down before him, and with a loud voice said, What have I to do with thee, Jesus, [thou] Son of God most high? I beseech thee, torment me not.

29 (For he had commanded the unclean spirit to come out of the man. For oftentimes it had caught him: and he was kept bound with chains and in fetters; and he brake the bands, and was driven of the devil into the wilderness.)

30 And Jesus asked him, saying, What is thy name? And he said, Legion: because many devils were entered into him.

31 And they besought him that he would not command them to go out into the deep.

32 And there was there an herd of many swine feeding on the mountain: and they besought him that he would suffer them to enter into them. And he suffered them.

33 Then went the devils out of the man, and entered into the swine: and the herd ran violently down a steep place into the lake, and were choked.

34 When they that fed [them] saw what was done, they fled, and went and told [it] in the city and in the country.

35 Then they went out to see what was done; and came to Jesus, and found the man, out of whom the devils were departed, sitting at the feet of Jesus, clothed, and in his right mind: and they were afraid.

36 And those also who had seen [this] reported to them how the man who had been possessed by demons had been restored to health.

37 Then the whole multitude of the [region] around the Gadarenes asked him to depart from them, because they were being seized with great fear. So he got into the boat [and] returned.

38 Now the man from whom the demons had come out was requesting him to be with him, but Jesus sent him away, saying,

39 "Return to your house, and tell as many [things] as God did for you." So he went away for the purpose of proclaiming throughout the whole city as many [things] as Jesus had done for him.

40 And it happened when Jesus returned, the crowd welcomed him, for they all were waiting for him.

41 And behold, a man—belonging to whom [was] a name: Jairus, and he was [the] ruler of the synagogue—came; and [he] fell down at the feet of Jesus [and] began imploring him to come into his house,

42 because he had an only daughter<sup>3</sup>, [who was] about twelve years [old], and this [girl] was dying. And while he was going, the crowds were pressing against him.

43 Now a woman who had had<sup>4</sup> a flow of blood for twelve years, who, although [she] had lavishly spent [her] whole livelihood on physicians, was not able to be healed by anyone at all,

44 came up from behind [and] touched the edge<sup>5</sup> of his cloak, and immediately her flow of blood stopped.

45 Then Jesus said, "Who [was] the one who touched me?" And while all were denying [it], Peter and those [who were] with him said, "Master, the crowds are crowding you and are pressing against [you], and you say, 'Who [was] the one who touched me?'"

46 But Jesus said, "Some[one] touched me, for I perceived that power had gone out from me."

47 Then the woman, when [she] saw that she had not escaped notice, came trembling, and [she] fell down before him [and] declared to him in the presence of all the people for what reason she had touched him and how she had been immediately healed.

48 And he said to her, "Have courage, daughter; your faith has restored you to health; go in peace."

49 While he is still speaking, some[one] comes from [the house of] the ruler of the synagogue, saying to him, "Your daughter is dead; do not trouble the Teacher."

50 But Jesus, when [he] heard [this], responded to him, saying, "Do not be afraid; only believe, and she will be restored to health."

51 And when [he] went into the house, he did not allow anyone at all to go in except Peter and James and John, and the father of the child and the mother.

52 Now all were weeping and were mourning her, but he said, "Stop weeping; she did not die, but is sleeping."

53 And they began laughing at him, because [they] knew that she had died.

54 Then he drove [them] all out and took hold of her hand [and] called out, saying, "Child, rise up."

55 And her spirit returned, and she rose up immediately; then he commanded that [something] should be given to her to eat.

56 And her parents were astonished, but he ordered them to tell no one that which had happened.

3) lit, "an only daughter was belonging to him"

4) lit, "was in"

5) or, "tassel"

36 They also which saw [it] told them by what means he that was possessed of the devils was healed.

37 Then the whole multitude of the country of the Gadarenes round about besought him to depart from them; for they were taken with great fear: and he went up into the ship, and returned back again.

38 Now the man out of whom the devils were departed besought him that he might be with him: but Jesus sent him away, saying,

39 Return to thine own house, and shew how great things God hath done unto thee. And he went his way, and published throughout the whole city how great things Jesus had done unto him.

40 And it came to pass, that, when Jesus was returned, the people [gladly] received him: for they were all waiting for him.

41 And, behold, there came a man named Jairus, and he was a ruler of the synagogue: and he fell down at Jesus' feet, and besought him that he would come into his house:

42 For he had one only daughter, about twelve years of age, and she lay a dying. But as he went the people thronged him.

43 And a woman having an issue of blood twelve years, which had spent all her living upon physicians, neither could be healed of any,

44 Came behind [him], and touched the border of his garment: and immediately her issue of blood stanch'd.

45 And Jesus said, Who touched me? When all denied, Peter and they that were with him said, Master, the multitude throng thee and press [thee], and sayest thou, Who touched me?

46 And Jesus said, Somebody hath touched me: for I perceive that virtue is gone out of me.

47 And when the woman saw that she was not hid, she came trembling, and falling down before him, she declared unto him before all the people for what cause she had touched him, and how she was healed immediately.

48 And he said unto her, Daughter, be of good comfort: thy faith hath made thee whole; go in peace.

49 While he yet spake, there cometh one from the ruler of the synagogue's [house], saying to him, Thy daughter is dead; trouble not the Master.

50 But when Jesus heard [it], he answered him, saying, Fear not: believe only, and she shall be made whole.

51 And when he came into the house, he suffered no man to go in, save Peter, and James, and John, and the father and the mother of the maiden.

52 And all wept, and bewailed her: but he said, Weep not; she is not dead, but sleepeth.

53 And they laughed him to scorn, knowing that she was dead.

54 And he put them all out, and took her by the hand, and called, saying, Maid, arise.

55 And her spirit came again, and she arose straightway: and he commanded to give her meat.

56 And her parents were astonished: but he charged them that they should tell no man what was done.

1 Then [he] summoned his twelve disciples [and] gave them power and authority over all demons and to cure diseases,

2 and he sent them out to proclaim the kingdom of God and to heal those who were sick,

3 and he said to them, "Take nothing for the journey—neither staves, nor a leather bag, nor bread, nor money; and do not have two tunics each.

4 "And into whichever house you go, stay there and depart from there.

5 "And as many as do not welcome you, while [you] are going away from that city, shake off even the dust from your feet as a testimony against them."

1 Then he called his twelve disciples together, and gave them power and authority over all devils, and to cure diseases.

2 And he sent them to preach the kingdom of God, and to heal the sick.

3 And he said unto them, Take nothing for [your] journey, neither staves, nor scrip, neither bread, neither money; neither have two coats apiece.

4 And whatsoever house ye enter into, there abide, and thence depart.

5 And whosoever will not receive you, when ye go out of that city, shake off the very dust from your feet for a testimony against them.

6 So [they] began going away [and] going about among the villages for the purpose of proclaiming the gospel and healing everywhere.

7 Now Herod the tetrarch heard about all those things which were being done by him; and he was greatly perplexed, because [it] was being said by some that John had been raised up from among [the] dead,

8 and by some that Elijah had appeared, and [by] others that a prophet, one of the ancient [prophets], had risen up.

9 Then Herod said, "I beheaded John, but who is this [man] about whom I hear such [things]?" And he was seeking to see him.

10 And the apostles, when [they] returned, told him as many [things] as they had done. Then [he] took them with [him] and withdrew privately<sup>1</sup> to a desolate place belonging to a city which was called Bethsaida.

11 And the crowds, when [they] perceived [this], followed him; and [he] welcomed them [and] began speaking to them about the kingdom of God and curing those who had a need of healing.

12 Now the day began to decline, so the twelve came [and] said to him, "Send the crowd away in order that [they] may go into the surrounding villages and the farms [and] find lodging and find provisions, because [while we are] here, we are in a desolate place."

13 But he said to them, "You, give them [something] to eat." And they said, "We do not have more than five loaves of bread and two fish<sup>2</sup>, unless perhaps we should go [and] buy food for all these people."

14 (For there were about five thousand men.) Then he said to his disciples, "Make them recline [in] groups, by fifties."

15 So they did in this manner, and made [them] all recline.

16 Then [he] took the five loaves of bread and the two fish [and] looked up to the heavens [and] blessed them and broke [them] in pieces and began giving [them] to the disciples in order that [they] might set [them] before the crowd.

17 And they all ate and were filled; and that which was left over to them—twelve baskets of fragments—was picked up.

18 Now it happened while he was praying alone, the disciples were with him; and he questioned them, saying, "Who do the crowds say that I am?"

19 And they answered [and] said, "John the Baptist; and others [say that you are] Elijah; and others [say] that a prophet, a certain [one] of the ancient [prophets], has risen up."

20 And he said to them, "But you, who do you say that I am?" And Peter answered [and] said, "The Christ of God."

21 Then he warned them [and] commanded [them] to tell this to no one,

22 saying, "It is necessary for the Son of Man to suffer many [things], and to be rejected by the elders and chief priests and scribes, and to be killed, and to be raised up on the third day."

23 And he said to [them] all, "If any [man] wants to come after me, let him deny himself and take up his cross each day and follow me."

24 "For whoever wants to save his life will lose it; but whoever loses his life because of me, this [man] will save it."

25 "For what is a man benefited if [he] gains the whole world, yet loses or forfeits himself?"

26 "For whoever is ashamed of me and of my words, the Son of Man will be ashamed of this [man] when he comes in the glory of himself and of the Father and of the holy angels."

27 "But I say to you truly, there are some of those who are standing here who will certainly not taste death until they see the kingdom of God."

28 Now it happened about eight days after these sayings, that [he] took with [him] Peter and John and James [and] went up on the mountain to pray.

29 And it happened while he was praying, the appearance of his face [became] different, and his clothing [became] white which was flashing like lightning.

30 And behold, two men began talking with him, who were Moses and Elijah,

31 who had appeared in glory [and] were speaking about his departure which he was to carry out at Jerusalem.

1) lit, "by himself"

2) lit, "More than five loaves of bread and two fish are not belonging to us"

6 And they departed, and went through the towns, preaching the gospel, and healing every where.

7 Now Herod the tetrarch heard of all that was done by him: and he was perplexed, because that it was said of some, that John was risen from the dead;

8 And of some, that Elias had appeared; and of others, that one of the old prophets was risen again.

9 And Herod said, John have I beheaded: but who is this, of whom I hear such things? And he desired to see him.

10 And the apostles, when they were returned, told him all that they had done. And he took them, and went aside privately into a desert place belonging to the city called Bethsaida.

11 And the people, when they knew [it], followed him: and he received them, and spake unto them of the kingdom of God, and healed them that had need of healing.

12 And when the day began to wear away, then came the twelve, and said unto him, Send the multitude away, that they may go into the towns and country round about, and lodge, and get victuals: for we are here in a desert place.

13 But he said unto them, Give ye them to eat. And they said, We have no more but five loaves and two fishes; except we should go and buy meat for all this people.

14 For they were about five thousand men. And he said to his disciples, Make them sit down by fifties in a company.

15 And they did so, and made them all sit down.

16 Then he took the five loaves and the two fishes, and looking up to heaven, he blessed them, and brake, and gave to the disciples to set before the multitude.

17 And they did eat, and were all filled: and there was taken up of fragments that remained to them twelve baskets.

18 And it came to pass, as he was alone praying, his disciples were with him: and he asked them, saying, Whom say the people that I am?

19 They answering said, John the Baptist; but some [say], Elias; and others [say], that one of the old prophets is risen again.

20 He said unto them, But whom say ye that I am? Peter answering said, The Christ of God.

21 And he straitly charged them, and commanded [them] to tell no man that thing;

22 Saying, The Son of man must suffer many things, and be rejected of the elders and chief priests and scribes, and be slain, and be raised the third day.

23 And he said to [them] all, If any [man] will come after me, let him deny himself, and take up his cross daily, and follow me.

24 For whosoever will save his life shall lose it: but whosoever will lose his life for my sake, the same shall save it.

25 For what is a man advantaged, if he gain the whole world, and lose himself, or be cast away?

26 For whosoever shall be ashamed of me and of my words, of him shall the Son of man be ashamed, when he shall come in his own glory, and [in his] Father's, and of the holy angels.

27 But I tell you of a truth, there be some standing here, which shall not taste of death, till they see the kingdom of God.

28 And it came to pass about an eight days after these sayings, he took Peter and John and James, and went up into a mountain to pray.

29 And as he prayed, the fashion of his countenance was altered, and his raiment [was] white [and] glistening.

30 And, behold, there talked with him two men, which were Moses and Elias:

31 Who appeared in glory, and spake of his decease which he should accomplish at Jerusalem.

32 Now Peter and those [who were] with him were weighed down with sleep; but when [they] became fully awake, they saw his glory and the two men who stood with him.

33 And it happened while they were parting from him, Peter said to Jesus, "Master, it is good for us to be here; now let us make three huts—one for you, and one for Moses, and one for Elijah," although [he] did not know [that] which he was saying.

34 And while he was saying these [things], a cloud came and overshadowed them; and they became afraid when they<sup>3</sup> went into the cloud.

35 Then a voice came from the cloud, saying, "This is my beloved Son; listen to him."

36 And when the voice had come, Jesus was found alone. And they kept silent and told no one in those days anything at all [of those things] which they had seen.

37 Now it happened on the next day, after they came down from the mountain, a large crowd met him.

38 And behold, a man from the crowd cried out, saying, "Teacher, I implore you, look upon my son, because he is my only [son]."

39 "And behold, a spirit seizes him, and he<sup>4</sup> suddenly cries out, and it convulses him with foaming<sup>5</sup> [at the mouth]; and it withdraws from him with difficulty, with the result that [it] beats him severely.

40 "And I implored your disciples that they should drive it out, but they were not able."

41 And Jesus responded [and] said, "**O unbelieving and perverted generation, how long<sup>6</sup> shall I be with you and bear with you? Bring your son here.**"

42 And while he was still approaching, the demon threw him down and convulsed [him]; then Jesus rebuked the unclean spirit and healed the boy and gave him back to his father.

43 And they all were amazed at the majesty of God. And while [they] all were marveling at all [the things] which Jesus had done, he said to his disciples,

44 "**You, put into your ears these words: for the Son of Man is to be handed over into [the] hands of men.**"

45 But they did not understand this statement; and [its meaning] was concealed from them, with the result that they did not comprehend it; and they were afraid to ask him about this statement.

46 Now an argument arose among them, the [point of which concerned] which [one] of them would be [the] greatest.

47 And Jesus, when [he] saw the reasoning of their hearts, took hold of a child [and] set him beside himself

48 and said to them, "**Whoever welcomes this child in my name welcomes me, and whoever welcomes me welcomes him who sent me, for he who is [the] least among you all, this [man] will be [the] greatest.**"

49 And John responded [and] said, "Master, we saw some [man] driving out demons in your name, and we forbade him because he does not follow with us."

50 But Jesus said to him, "**Do not forbid [him], for [he] who is not against us is for us.**"

51 Now it happened while the days of his ascension were approaching, that he set his face to go to Jerusalem.

52 And he sent messengers before his face. So [they] went [and] came into a village of [the] Samaritans in order to prepare [things] for him;

53 but they did not welcome him, because his face was going to Jerusalem.

54 Then his disciples James and John, when [they] saw [this], said, "Lord, do you desire [that] we should command fire to come down from the heavens and to consume them, as Elijah also did?"

55 But [he] turned [and] rebuked them and said, "**You do not know what kind of spirit you are of.**"

56 "**For the Son of Man did not come to destroy [the] lives of men, but to save [them].**" And they went to another village.

57 Now it happened while they were going on the way, a certain [man] said to him, "Lord, I will follow you wherever you go."

58 And Jesus said to him, "**Foxes have holes, and the birds of the heavens [have] nests; but the Son of Man does not have [a place] where he could lay [his] head.**"

3) lit, "those"

4) or, "it"

5) lit, "foam"

6) lit, "until when"

32 But Peter and they that were with him were heavy with sleep: and when they were awake, they saw his glory, and the two men that stood with him.

33 And it came to pass, as they departed from him, Peter said unto Jesus, Master, it is good for us to be here: and let us make three tabernacles; one for thee, and one for Moses, and one for Elias: not knowing what he said.

34 While he thus spake, there came a cloud, and overshadowed them: and they feared as they entered into the cloud.

35 And there came a voice out of the cloud, saying, This is my beloved Son: hear him.

36 And when the voice was past, Jesus was found alone. And they kept [it] close, and told no man in those days any of those things which they had seen.

37 And it came to pass, that on the next day, when they were come down from the hill, much people met him.

38 And, behold, a man of the company cried out, saying, Master, I beseech thee, look upon my son: for he is mine only child.

39 And, lo, a spirit taketh him, and he suddenly crieth out; and it teareth him that he foameth again, and bruising him hardly departeth from him.

40 And I besought thy disciples to cast him out; and they could not.

41 And Jesus answering said, O faithless and perverse generation, how long shall I be with you, and suffer you? Bring thy son hither.

42 And as he was yet a coming, the devil threw him down, and tare [him]. And Jesus rebuked the unclean spirit, and healed the child, and delivered him again to his father.

43 And they were all amazed at the mighty power of God. But while they wondered every one at all things which Jesus did, he said unto his disciples,

44 Let these sayings sink down into your ears: for the Son of man shall be delivered into the hands of men.

45 But they understood not this saying, and it was hid from them, that they perceived it not: and they feared to ask him of that saying.

46 Then there arose a reasoning among them, which of them should be greatest.

47 And Jesus, perceiving the thought of their heart, took a child, and set him by him,

48 And said unto them, Whosoever shall receive this child in my name receiveth me: and whosoever shall receive me receiveth him that sent me: for he that is least among you all, the same shall be great.

49 And John answered and said, Master, we saw one casting out devils in thy name; and we forbid him, because he followeth not with us.

50 And Jesus said unto him, Forbid [him] not: for he that is not against us is for us.

51 And it came to pass, when the time was come that he should be received up, he stedfastly set his face to go to Jerusalem,

52 And sent messengers before his face: and they went, and entered into a village of the Samaritans, to make ready for him.

53 And they did not receive him, because his face was as though he would go to Jerusalem.

54 And when his disciples James and John saw [this], they said, Lord, wilt thou that we command fire to come down from heaven, and consume them, even as Elias did?

55 But he turned, and rebuked them, and said, Ye know not what manner of spirit ye are of.

56 For the Son of man is not come to destroy men's lives, but to save [them]. And they went to another village.

57 And it came to pass, that, as they went in the way, a certain [man] said unto him, Lord, I will follow thee whithersoever thou goest.

58 And Jesus said unto him, Foxes have holes, and birds of the air [have] nests; but the Son of man hath not where to lay [his] head.

59 And he said to another [man], "Follow me." But he said, "Lord, permit me first to go [and] to bury my father."  
 60 But Jesus said to him, "Leave the dead to bury their dead; but you, go [and] proclaim the kingdom of God."  
 61 And another [man] also said, "Lord, I will follow you; but permit me first to say farewell to those [who are] in my house."  
 62 But Jesus said to him, "No one who puts his hand to [the] plow and looks to the [things which are] behind is fit for the kingdom of God."

CHAPTER 9

59 And he said unto another, Follow me. But he said, Lord, suffer me first to go and bury my father.  
 60 Jesus said unto him, Let the dead bury their dead: but go thou and preach the kingdom of God.  
 61 And another also said, Lord, I will follow thee; but let me first go bid them farewell, which are at home at my house.  
 62 And Jesus said unto him, No man, having put his hand to the plough, and looking back, is fit for the kingdom of God.

CHAPTER 10

1 Now after these [things] the Lord appointed seventy other [men] also and sent them out [two] by two before his face to every city and place where he was intending to go.  
 2 Then he began saying to them, "The harvest [is] plentiful, but the workers [are] few; therefore pray to the Lord of the harvest that he should send out workers into his harvest.  
 3 "Go; behold, I am sending you out like lambs in [the] midst of wolves.  
 4 "Do not carry a money bag, [do] not [carry] a leather bag, and [do] not [carry] sandals; and greet no one along the way.  
 5 "And into whichever house you go, first say, 'Peace [be] to this house.'  
 6 "And if the son of peace should be there, your peace will rest upon him; but if [he is] not [there], it will return to you.  
 7 "And stay in that very house, in order that [you] may eat and drink the [things which] they provide<sup>1</sup>, for the worker is worthy of his wages. Do not go from house to house.  
 8 "And into whichever city also you go and they welcome you, eat those things which are set before you,  
 9 "and heal the sick [who are] in it, and say to them, 'The kingdom of God has drawn near to you.'  
 10 "But into whichever city you go and they do not welcome you, go out into its streets [and] say,  
 11 "We wipe off ourselves against you even the dust of your city which clings to us; nevertheless, know this, namely, that the kingdom of God has drawn near to you.'  
 12 "But I say to you, it will be more tolerable for Sodom on that day than for that city.  
 13 "Woe to you, Chorazin! Woe to you, Bethsaida! For if the powerful deeds which were performed in you had been performed in Tyre and Sidon, they would have repented long ago, with the result that [they] sit in sackcloth and ashes.  
 14 "Nevertheless, it will be more tolerable for Tyre and Sidon in the judgment than for you.  
 15 "And you, Capernaum, who are lifted up<sup>2</sup> to the heavens, will be brought down to Hades.  
 16 "He who listens to you listens to me, and he who rejects you rejects me, and he who rejects me rejects him who sent me."  
 17 Then the seventy returned with joy, saying, "Lord, even the demons are subject to us in your name."  
 18 And he said to them, "I was watching Satan fall from the heavens like lightning.  
 19 "Behold, I have given you the authority to tread upon snakes and scorpions, and over all the power of the enemy; and nothing will certainly harm you at all.  
 20 "Nevertheless, do not rejoice in this, namely, that the spirits are subject to you, but rather rejoice that your names were written in heaven."  
 21 At that very time Jesus exulted in spirit and said, "I praise you, Father, Lord of the heavens and the earth, because you hid these [things] from [the] wise and [the] intelligent and revealed them to [the] childlike. Yes, Father, [you did this] because such a thing was good pleasure before you.  
 22 "All [things] were handed over to me by my Father; and no one knows who the Son is except the Father, or who the Father is except the Son and [anyone] to whom the Son wants to reveal [him]."  
 23 Then [he] turned to the disciples [and] said privately<sup>3</sup>, "Blessed [are] the eyes which see [the things] which you see.  
 24 "For I say to you, many prophets and kings wanted to see [the things] which you see, but did not see [them], and [wanted] to hear [the things] which you hear, but did not hear [them]."  
 25 And behold, a certain lawyer rose up for the purpose of testing him and saying, "Teacher, what should I do in order that I may inherit eternal life<sup>4</sup>?"

CHAPTER 10

CHAPTER 10

1 After these things the Lord appointed other seventy also, and sent them two and two before his face into every city and place, whither he himself would come.  
 2 Therefore said he unto them, The harvest truly [is] great, but the labourers [are] few: pray ye therefore the Lord of the harvest, that he would send forth labourers into his harvest.  
 3 Go your ways: behold, I send you forth as lambs among wolves.  
 4 Carry neither purse, nor scrip, nor shoes: and salute no man by the way.  
 5 And into whatsoever house ye enter, first say, Peace [be] to this house.  
 6 And if the son of peace be there, your peace shall rest upon it: if not, it shall turn to you again.  
 7 And in the same house remain, eating and drinking such things as they give: for the labourer is worthy of his hire. Go not from house to house.  
 8 And into whatsoever city ye enter, and they receive you, eat such things as are set before you:  
 9 And heal the sick that are therein, and say unto them, The kingdom of God is come nigh unto you.  
 10 But into whatsoever city ye enter, and they receive you not, go your ways out into the streets of the same, and say,  
 11 Even the very dust of your city, which cleaveth on us, we do wipe off against you: notwithstanding be ye sure of this, that the kingdom of God is come nigh unto you.  
 12 But I say unto you, that it shall be more tolerable in that day for Sodom, than for that city.  
 13 Woe unto thee, Chorazin! woe unto thee, Bethsaida! for if the mighty works had been done in Tyre and Sidon, which have been done in you, they had a great while ago repented, sitting in sackcloth and ashes.  
 14 But it shall be more tolerable for Tyre and Sidon at the judgment, than for you.  
 15 And thou, Capernaum, which art exalted to heaven, shalt be thrust down to hell.  
 16 He that heareth you heareth me; and he that despiseth you despiseth me; and he that despiseth me despiseth him that sent me.  
 17 And the seventy returned again with joy, saying, Lord, even the devils are subject unto us through thy name.  
 18 And he said unto them, I beheld Satan as lightning fall from heaven.  
 19 Behold, I give unto you power to tread on serpents and scorpions, and over all the power of the enemy: and nothing shall by any means hurt you.  
 20 Notwithstanding in this rejoice not, that the spirits are subject unto you; but rather rejoice, because your names are written in heaven.  
 21 In that hour Jesus rejoiced in spirit, and said, I thank thee, O Father, Lord of heaven and earth, that thou hast hid these things from the wise and prudent, and hast revealed them unto babes: even so, Father; for so it seemed good in thy sight.  
 22 All things are delivered to me of my Father: and no man knoweth who the Son is, but the Father; and who the Father is, but the Son, and [he] to whom the Son will reveal [him].  
 23 And he turned him unto [his] disciples, and said privately, Blessed [are] the eyes which see the things that ye see:  
 24 For I tell you, that many prophets and kings have desired to see those things which ye see, and have not seen [them]; and to hear those things which ye hear, and have not heard [them].  
 25 And, behold, a certain lawyer stood up, and tempted him, saying, Master, what shall I do to inherit eternal life?

1) lit, "from them"

2) or, "exalted"

3) lit, "by himself"

4) lit, "I will inherit eternal life if [I] do what"

26 And he said to him, "What is written in the law? How do you read [it]?"

27 And he answered [and] said, "You shall love [the] Lord your God with all your heart, and with all your soul, and with all your strength, and with all your mind; and your neighbor as yourself."

28 And he said to him, "You have answered correctly; do this, and you will live."

29 But because [he] wanted to justify himself, he said to Jesus, "And who is my neighbor?"

30 And Jesus took up [the question and] said, "A certain man was going down from Jerusalem to Jericho; and he fell among robbers, who both stripped him and inflicted blows upon [him, and] departed after [they] left [him] half dead, [as he] happened to be.

31 "Now by chance a certain priest was going down on that road; but when [he] saw him, he passed by on the opposite side.

32 "And likewise a Levite also came up to the place [and], when [he] came and saw [him], passed by on the opposite side.

33 "But a certain Samaritan who<sup>5</sup> was traveling came up to him; and when [he] saw him, he was moved with compassion;

34 "and [he] went to [him and] bandaged his wounds while [he] was pouring oil and wine upon [them]; then [he] put him upon his own animal [and] brought him to an inn and took care of him.

35 "And on the next [day] when [he] departed, [he] took out two denarii [and] gave [them] to the innkeeper and said to him, 'Take care of him; and whatever you spend in addition, I will repay you when I return.'

36 "Therefore which [one] of these three [men] seems to you to be a neighbor to him who fell among the robbers?"

37 And he said, "He who showed mercy to him." Then Jesus said to him, "Go; and you, do likewise."

38 Now it happened while they were traveling, that he went into a certain village; and a certain woman, Martha by name, welcomed him into her house.

39 And this [woman] had a sister who was called Mary<sup>6</sup>, who also sat down at the feet of Jesus [and] began listening to his word.

40 But Martha was being distracted with many preparations, so [she] approached [him and] said, "Lord, that my sister has left me without help, with the result that [I] am serving alone, is a concern to you, is it not? Tell her, then, that she should help me."

41 And Jesus responded [and] said to her, "Martha, Martha, you are worried and troubled about many [things];

42 "but there is a need of one [thing], and Mary has chosen for herself the better portion, which will not be taken away from her."

CHAPTER 10

26 He said unto him, What is written in the law? how readeſt thou?

27 And he answering ſaid, Thou ſhalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy ſoul, and with all thy ſtrength, and with all thy mind; and thy neighbour as thyſelf.

28 And he ſaid unto him, Thou haſt answered right: this do, and thou ſhalt live.

29 But he, willing to juſtify himſelf, ſaid unto Jeſus, And who is my neighbour?

30 And Jeſus answering ſaid, A certain [man] went down from Jeruſalem to Jericho, and fell among thieves, which ſtripped him of his raiment, and wounded [him], and departed, leaving [him] half dead.

31 And by chance there came down a certain prieſt that way: and when he ſaw him, he paſſed by on the other ſide.

32 And likewiſe a Levite, when he was at the place, came and looked [on him], and paſſed by on the other ſide.

33 But a certain Samaritan, as he journeyed, came where he was: and when he ſaw him, he had compaſſion [on him],

34 And went to [him], and bound up his wounds, pouring in oil and wine, and ſet him on his own beaſt, and brought him to an inn, and took care of him.

35 And on the morrow when he departed, he took out two pence, and gave [them] to the hoſt, and ſaid unto him, Take care of him; and whatſoever thou ſpendeſt more, when I come again, I will repay thee.

36 Which now of theſe three, thinkeſt thou, was neighbour unto him that fell among the thieves?

37 And he ſaid, He that ſhewed mercy on him. Then ſaid Jeſus unto him, Go, and do thou likewiſe.

38 Now it came to paſs, as they went, that he entered into a certain village: and a certain woman named Martha received him into her houſe.

39 And ſhe had a ſiſter called Mary, which alſo ſat at Jeſus' feet, and heard his word.

40 But Martha was cumbered about much ſerving, and came to him, and ſaid, Lord, doſt thou not care that my ſiſter hath left me to ſerve alone? bid her therefore that ſhe help me.

41 And Jeſus answered and ſaid unto her, Martha, Martha, thou art careful and troubled about many things:

42 But one thing is needful: and Mary hath choſen that good part, which ſhall not be taken away from her.

5) or, "while [he]"

6) lit, "a ſiſter who was called Mary was belonging to this [woman]"

CHAPTER 11

1 Now it happened while he was praying in a certain place, when he ſtopped, a certain [one] of his diſciples ſaid to him, "Lord, teach us how to pray, juſt as John alſo taught his diſciples."

2 And he ſaid to them, "When you pray, ſay, 'Our Father who [iſ] in heaven, let your name be treated as holy. Let your kingdom come. Let your will be done upon the earth as [it is done] in heaven<sup>1</sup>.

3 "Give us each day our bread neceſſary for exiſtence<sup>2</sup>.

4 "And forgive us our ſins, for we ourſelves alſo forgive every man who is indebted to us. And do not lead us into temptation, but deliver us from the evil [one]."

5 Then he ſaid to them, "Which [one] of you ſhall have a friend, and ſhall go to him at midnight and ſhould ſay to him, 'Friend, lend me three loaves of bread,

6 "'because a friend of mine has come to me from a journey, and I do not have [anything] to<sup>3</sup> ſet before him";

7 "and that [man] ſhould reſpond from within [and] ſay, 'Stop cauſing trouble for me; the door is already ſhut, and my children are with me in bed; I am not able to riſe up [and] to give [anything] to you'?

8 "I ſay to you, even though [he] will not riſe up [and] give [anything] to him becauſe [he] is his friend, yet becauſe of his ſhameleſſneſs [he] will riſe up [and] will give him as much as he needs.

9 "So I ſay to you, aſk, and it will be given to you; ſeek, and you will find; knock, and it will be opened for you;

CHAPTER 11

CHAPTER 11

1 And it came to paſs, that, as he was praying in a certain place, when he ceaſed, one of his diſciples ſaid unto him, Lord, teach us to pray, as John alſo taught his diſciples.

2 And he ſaid unto them, When ye pray, ſay, Our Father which art in heaven, Hallowed be thy name. Thy kingdom come. Thy will be done, as in heaven, ſo in earth.

3 Give us day by day our daily bread.

4 And forgive us our ſins; for we alſo forgive every one that is indebted to us. And lead us not into temptation; but deliver us from evil.

5 And he ſaid unto them, Which of you ſhall have a friend, and ſhall go unto him at midnight, and ſay unto him, Friend, lend me three loaves;

6 For a friend of mine in his journey is come to me, and I have nothing to ſet before him?

7 And he from within ſhall answer and ſay, Trouble me not: the door is now ſhut, and my children are with me in bed; I cannot riſe and give thee.

8 I ſay unto you, Though he will not riſe and give him, becauſe he is his friend, yet becauſe of his importunity he will riſe and give him as many as he needeth.

9 And I ſay unto you, Aſk, and it ſhall be given you; ſeek, and ye ſhall find; knock, and it ſhall be opened unto you.

1) lit, "as in heaven, upon the earth alſo"  
2) or, "for the current day bread"  
or, "for the following day bread"

3) lit, "which I will"

10 "for every man who asks receives, and he who seeks finds, and for him who knocks, it will be opened.

11 "Now which [one] of you fathers<sup>4</sup> will [his] son ask for a loaf of bread—he will not give him a stone, will he? If [he should ask for] a fish also, he will not give him a snake instead of a fish, will he?

12 "Or if he should ask for an egg also, he will not give him a scorpion, will he?

13 "If you, then, being evil, know how to give good gifts to your children, how much more<sup>6</sup> will the Father who [is] from heaven give [the] Holy Spirit to those who ask him!"

14 Now he was driving out a demon, and it was mute; and it happened after the demon went out, the mute [man] began to speak, and the crowds marveled.

15 But some of them said, "He drives out demons by Beelzebub, [the] ruler of demons."

16 And others were seeking from him a sign from [the] heavens for the purpose of testing [him].

17 But because [he] knew their thoughts, he said to them, "Every kingdom which is divided against itself is laid waste, and a house [which is divided] against a house falls.

18 "So if Satan also was divided against himself, how shall his kingdom stand? [I say this] because you say that I drive out demons by Beelzebub.

19 "Now if I drive out demons by Beelzebub, your sons—by whom do they drive [them] out? Because of this they will be your judges.

20 "But if I drive out demons by [the] finger of God, then the kingdom of God has come upon you.

21 "When a strong [man], fully armed, guards his palace, his possessions are in peace;

22 "but when a stronger [man] than he comes upon [him and] overcomes him, he takes away his full armor on which he depended and distributes his spoils.

23 "He who is not with me is against me, and he who does not gather with me scatters.

24 "When an unclean spirit has gone out of a man, it goes through waterless places for the purpose of seeking a resting place; but when [it] does not find [any], it says, 'I will return to my house from which I came out.'

25 "And when [it] comes, it finds [it] swept and put in order.

26 "Then it goes and takes with [it] seven other spirits more evil than itself, and [they] go in [and] dwell there; so the last [state] of that man is worse than the first [state]."

27 Now it happened while he was saying these [things], a certain woman from the crowd lifted up [her] voice [and] said to him, "Blessed [is] the womb which bore you, and [the] breasts which you sucked."

28 But he said, "On the contrary, blessed [are] those who hear the word of God and keep it."

29 And while the crowds were gathering together in greater numbers, he began to say, "This generation is evil; it seeks after a sign, but a sign will not be given to it except the sign of Jonah the prophet.

30 "For just as Jonah was a sign to the Ninevites, in this manner the Son of Man also will be to this generation.

31 "[The] queen of [the] south will rise up in the judgment with the men of this generation and will condemn them, because she came from the ends of the earth to hear the wisdom of Solomon, and behold, [something] greater than Solomon [is] here.

32 "[The] men of Nineveh will rise up in the judgment with this generation and will condemn it, because they repented at the proclamation of Jonah, and behold, [something] greater than Jonah [is] here.

33 "Now no one, after [he] lights a lamp, puts [it] in a hidden [place] or under a modius; rather, [he puts it] upon a lampstand in order that those who come in may see the light.

34 "The eye is the lamp of the body<sup>7</sup>. Therefore when your eye is single, your whole body also is bright; but when it is evil, your body also [is] dark.

35 "Therefore look out for whether the light which [is] in you is darkness.

36 "If, then, your whole body [is] bright with the result that [it] does not have any part dark, [your] whole [body] will be [as] bright as when a lamp lights you up with [its] light."

## CHAPTER 11

4) lit, ", the father, of you"  
5) or omit

6) lit, "more by how much"

7) or, "lamp of the body is the eye"

10 For every one that asketh receiveth; and he that seeketh findeth; and to him that knocketh it shall be opened.

11 If a son shall ask bread of any of you that is a father, will he give him a stone? or if [he ask] a fish, will he for a fish give him a serpent?

12 Or if he shall ask an egg, will he offer him a scorpion?

13 If ye then, being evil, know how to give good gifts unto your children: how much more shall [your] heavenly Father give the Holy Spirit to them that ask him?

14 And he was casting out a devil, and it was dumb. And it came to pass, when the devil was gone out, the dumb spake; and the people wondered.

15 But some of them said, He casteth out devils through Beelzebub the chief of the devils.

16 And others, tempting [him], sought of him a sign from heaven.

17 But he, knowing their thoughts, said unto them, Every kingdom divided against itself is brought to desolation; and a house [divided] against a house falleth.

18 If Satan also be divided against himself, how shall his kingdom stand? because ye say that I cast out devils through Beelzebub.

19 And if I by Beelzebub cast out devils, by whom do your sons cast [them] out? therefore shall they be your judges.

20 But if I with the finger of God cast out devils, no doubt the kingdom of God is come upon you.

21 When a strong man armed keepeth his palace, his goods are in peace:

22 But when a stronger than he shall come upon him, and overcome him, he taketh from him all his armour wherein he trusted, and divideth his spoils.

23 He that is not with me is against me: and he that gathereth not with me scattereth.

24 When the unclean spirit is gone out of a man, he walketh through dry places, seeking rest; and finding none, he saith, I will return unto my house whence I came out.

25 And when he cometh, he findeth [it] swept and garnished.

26 Then goeth he, and taketh [to him] seven other spirits more wicked than himself; and they enter in, and dwell there: and the last [state] of that man is worse than the first.

27 And it came to pass, as he spake these things, a certain woman of the company lifted up her voice, and said unto him, Blessed [is] the womb that bare thee, and the paps which thou hast sucked.

28 But he said, Yea rather, blessed [are] they that hear the word of God, and keep it.

29 And when the people were gathered thick together, he began to say, This is an evil generation: they seek a sign; and there shall no sign be given it, but the sign of Jonas the prophet.

30 For as Jonas was a sign unto the Ninevites, so shall also the Son of man be to this generation.

31 The queen of the south shall rise up in the judgment with the men of this generation, and condemn them: for she came from the utmost parts of the earth to hear the wisdom of Solomon; and, behold, a greater than Solomon [is] here.

32 The men of Nineve shall rise up in the judgment with this generation, and shall condemn it: for they repented at the preaching of Jonas; and, behold, a greater than Jonas [is] here.

33 No man, when he hath lighted a candle, putteth [it] in a secret place, neither under a bushel, but on a candlestick, that they which come in may see the light.

34 The light of the body is the eye: therefore when thine eye is single, thy whole body also is full of light; but when [thine eye] is evil, thy body also [is] full of darkness.

35 Take heed therefore that the light which is in thee be not darkness.

36 If thy whole body therefore [be] full of light, having no part dark, the whole shall be full of light, as when the bright shining of a candle doth give thee light.

37 Now as [he] spoke, a certain Pharisee began asking him that he should eat a meal with him; so [he] went in [and] reclined.  
 38 And the Pharisee, when [he] saw [this], marvelled that he had not first allowed himself to be washed before the meal.  
 39 Then the Lord said to him, "Now you, Pharisees, clean the outside of the cup and of the dish, but the inside of you is full of greed and wickedness.  
 40 "[You] fools, he who made the outside made the inside also, did he not?  
 41 "But give those things which are inside [as] alms, and behold, all [things] are clean for you.  
 42 "But woe to you Pharisees! For you tithe mint and rue and every kind of garden herb, yet you neglect justice and the love of God; [you] ought to have done these [things] and not to have neglected those [things]<sup>8</sup>.  
 43 "Woe to you Pharisees! For you love the seat of honor in the synagogues and the greetings in the marketplaces.  
 44 "Woe to you, scribes and Pharisees, hypocrites! For you are like unmarked graves, and the men who walk over [them] do not know [it]."  
 45 Then a certain [one] of the lawyers responds [and] says to him, "Teacher, you are insulting us also by saying these [things]."  
 46 And he said, "Woe to you lawyers also! For you load men with hard-to-bear burdens, yet you yourselves do not touch the burdens with one of your fingers.  
 47 "Woe to you! For you build the tombs<sup>9</sup> of the prophets, but your fathers killed them.  
 48 "As a result you bear witness to and approve of the deeds of your fathers, because they killed them and you build their tombs<sup>10</sup>.  
 49 "Because of this also the wisdom of God said, 'I will send prophets and apostles to them, and [some] of them they will kill and will persecute severely;'  
 50 "in order that the blood of all the prophets which had been shed from [the] foundation of [the] world might be required from this generation,  
 51 "from the blood of Abel to the blood of Zechariah, who perished between the altar and the house. Yes, I say to you, it will be required from this generation.  
 52 "Woe to you lawyers! For you took away the key of knowledge; you yourselves did not come in, and you hindered those who were trying to come in."  
 53 Now while he was saying these [things] to them, the scribes and the Pharisees began to be terribly hostile and to interrogate him<sup>11</sup> about many [things]  
 54 for the purpose of lying in wait for him and seeking to catch some[thing] out of his mouth, in order that they might accuse him.

CHAPTER 11

8) lit, "to do these [things] and not to neglect those [things] ought to have been"

9) or, "monuments"

10) or, "monuments"

11) or, "have him talk"

37 And as he spake, a certain Pharisee besought him to dine with him: and he went in, and sat down to meat.  
 38 And when the Pharisee saw [it], he marvelled that he had not first washed before dinner.  
 39 And the Lord said unto him, Now do ye Pharisees make clean the outside of the cup and the platter; but your inward part is full of ravening and wickedness.  
 40 [Ye] fools, did not he that made that which is without make that which is within also?  
 41 But rather give alms of such things as ye have; and, behold, all things are clean unto you.  
 42 But woe unto you, Pharisees! for ye tithe mint and rue and all manner of herbs, and pass over judgment and the love of God: these ought ye to have done, and not to leave the other undone.  
 43 Woe unto you, Pharisees! for ye love the uppermost seats in the synagogues, and greetings in the markets.  
 44 Woe unto you, scribes and Pharisees, hypocrites! for ye are as graves which appear not, and the men that walk over [them] are not aware [of them].  
 45 Then answered one of the lawyers, and said unto him, Master, thus saying thou reproachest us also.  
 46 And he said, Woe unto you also, [ye] lawyers! for ye lade men with burdens grievous to be borne, and ye yourselves touch not the burdens with one of your fingers.  
 47 Woe unto you! for ye build the sepulchres of the prophets, and your fathers killed them.  
 48 Truly ye bear witness that ye allow the deeds of your fathers: for they indeed killed them, and ye build their sepulchres.  
 49 Therefore also said the wisdom of God, I will send them prophets and apostles, and [some] of them they shall slay and persecute:  
 50 That the blood of all the prophets, which was shed from the foundation of the world, may be required of this generation;  
 51 From the blood of Abel unto the blood of Zacharias, which perished between the altar and the temple: verily I say unto you, It shall be required of this generation.  
 52 Woe unto you, lawyers! for ye have taken away the key of knowledge: ye entered not in yourselves, and them that were entering in ye hindered.  
 53 And as he said these things unto them, the scribes and the Pharisees began to urge [him] vehemently, and to provoke him to speak of many things:  
 54 Laying wait for him, and seeking to catch something out of his mouth, that they might accuse him.

CHAPTER 12

1 Under these<sup>1</sup> [circumstances], after the myriads of the crowd were gathered together with the result that [they] were trampling one another underfoot, he began to say to his disciples first, "Beware for yourselves of the leaven of the Pharisees, which is hypocrisy.  
 2 "Now nothing is a concealed [thing] which will not be revealed, and [nothing is] a secret [thing] which will not become known.  
 3 "Therefore as many [things] as you said in the darkness will be heard in the light, and [that] which you spoke in the ear in the inner rooms will be proclaimed upon the housetops.  
 4 "And I say to you my friends, do not be afraid of those who kill the body and after these [things] do not have any[thing] more that [they can] do.  
 5 "But I will show you whom you should fear: fear him who, after [he] kills, has authority to throw [you] into Gehenna. Yes, I say to you, fear this [one].  
 6 "Five sparrows are sold for two assarii, are they not so? Yet one of them is not forgotten in the sight of God.  
 7 "But also all the hairs of your head are numbered. Therefore do not be afraid; you are worth more than many sparrows.  
 8 "And I say to you, every [man] who acknowledges me<sup>2</sup> in the presence of men, the Son of Man also will acknowledge him<sup>3</sup> in the presence of the angels of God;  
 9 "but he who denies me in the presence of men will be denied in the presence of the angels of God.

CHAPTER 12

1) lit, "which"

2) lit, "in me"

3) lit, "in him"

CHAPTER 12

1 In the mean time, when there were gathered together an innumerable multitude of people, insomuch that they trode one upon another, he began to say unto his disciples first of all, Beware ye of the leaven of the Pharisees, which is hypocrisy.  
 2 For there is nothing covered, that shall not be revealed; neither hid, that shall not be known.  
 3 Therefore whatsoever ye have spoken in darkness shall be heard in the light; and that which ye have spoken in the ear in closets shall be proclaimed upon the housetops.  
 4 And I say unto you my friends, Be not afraid of them that kill the body, and after that have no more that they can do.  
 5 But I will forewarn you whom ye shall fear: Fear him, which after he hath killed hath power to cast into hell; yea, I say unto you, Fear him.  
 6 Are not five sparrows sold for two farthings, and not one of them is forgotten before God?  
 7 But even the very hairs of your head are all numbered. Fear not therefore: ye are of more value than many sparrows.  
 8 Also I say unto you, Whosoever shall confess me before men, him shall the Son of man also confess before the angels of God:  
 9 But he that denieth me before men shall be denied before the angels of God.

10 "And every [man] who will speak a word against the Son of Man, it will be forgiven him; but him who blasphemes against the Holy Spirit, it will not be forgiven.

11 "And when they bring you before the synagogues and the rulers and the authorities, do not worry about how you should answer in your own defense or what [you should answer in your own defense], or what you should say,

12 "for the Holy Spirit will teach you at that very time [the things] which it is necessary to say."

13 Now a certain [man] from the crowd said to him, "Teacher, tell my brother to divide the inheritance with me."

14 But he said to him, "Man, who appointed me [as] a judge or a divider over you?"

15 Then he said to them, "Watch out for and guard yourselves against greed, because while [it] abounds to a certain [man], his life does not depend on his possessions."

16 Then he told them a parable, saying, "The land of a certain rich man yielded well.

17 "And he began pondering within himself, saying, 'What should I do, for I do not have [a place] where I could store my crops?'

18 "Then he said, 'I will do this: I will tear down my storehouses, and I will build larger [storehouses], and there I will store all my products and my good [things].

19 "and I will say to my soul, 'Soul, you have many good [things] laid up for many years; relax, eat, drink, be glad.'

20 "But God said to him, '[You] fool, on this night they are going to demand your life back from you; and [the things] which you prepared, to whom will they belong?'

21 "In this manner [will be] he who stores up [treasure] for himself but is not rich toward God."

22 Then he said to his disciples, "Because of this I say to you, do not worry for your life about what you should eat, or for [your] body about what you should put on yourselves.

23 "Life is greater than food, and the body [is greater] than clothing.

24 "Consider the ravens<sup>4</sup> [in] that they do not sow or reap, which do not have a storeroom or a storehouse<sup>5</sup>, yet God feeds them; how much more worth<sup>6</sup> are you than the birds!

25 "And which [one] of you by worrying is able to add one cubit to his stature<sup>7</sup>?

26 "If, then, you are not able [to do] even a very little [thing], why do you worry about the other [things]?

27 "Consider the lilies, how they grow; they do not toil or spin, yet I say to you, not even Solomon in all his glory dressed himself like one of these [lilies].

28 "And if God clothes the grass in the field in this manner, [which] exists today and is thrown into [the] oven tomorrow, how much more<sup>8</sup> [will he clothe] you, [you men] of little faith!

29 "So you, do not deliberate what you should eat or what you should drink, and do not be worried,

30 "for the nations of the world seek after all these [things], and your Father knows that you need these [things].

31 "Instead, seek the kingdom of God, and all these [things] will be added to you.

32 "Do not be afraid, little flock, because your Father is well pleased to give you the kingdom.

33 "Sell your possessions and give alms; make for yourselves money bags which do not become old, an unfailing treasure in heaven, where a thief does not draw near and a moth does not destroy;

34 "for where your treasure is, there your heart also will be.

35 "Let your waists be girded about, and [let your] lamps [be] burning;

36 "and you, [be] like men who wait for their master, when he will return from the wedding celebration, in order that they may immediately open [the door] for him when [he] comes and knocks.

37 "Blessed [are] those slaves whom the master will find staying alert when [he] comes; truly I say to you, he will gird himself and will make them recline, and [he] will come by [and] will serve them.

38 "And if he comes in the second watch or comes in the third watch and finds [them] in this manner, blessed are those slaves.

10 And whosoever shall speak a word against the Son of man, it shall be forgiven him: but unto him that blasphemeth against the Holy Ghost it shall not be forgiven.

11 And when they bring you unto the synagogues, and [unto] magistrates, and powers, take ye no thought how or what thing ye shall answer, or what ye shall say:

12 For the Holy Ghost shall teach you in the same hour what ye ought to say.

13 And one of the company said unto him, Master, speak to my brother, that he divide the inheritance with me.

14 And he said unto him, Man, who made me a judge or a divider over you?

15 And he said unto them, Take heed, and beware of covetousness: for a man's life consisteth not in the abundance of the things which he possesseth.

16 And he spake unto them, saying, The ground of a certain rich man brought forth plentifully:

17 And he thought within himself, saying, What shall I do, because I have no room where to bestow my fruits?

18 And he said, This will I do: I will pull down my barns, and build greater; and there will I bestow all my fruits and my goods.

19 And I will say to my soul, Soul, thou hast much goods laid up for many years; take thine ease, eat, drink, [and] be merry.

20 But God said unto him, [Thou] fool, this night thy soul shall be required of thee: then whose shall those things be, which thou hast provided?

21 So [is] he that layeth up treasure for himself, and is not rich toward God.

22 And he said unto his disciples, Therefore I say unto you, Take no thought for your life, what ye shall eat; neither for the body, what ye shall put on.

23 The life is more than meat, and the body [is more] than raiment.

24 Consider the ravens: for they neither sow nor reap; which neither have storehouse nor barn; and God feedeth them: how much more are ye better than the fowls?

25 And which of you with taking thought can add to his stature one cubit?

26 If ye then be not able to do that thing which is least, why take ye thought for the rest?

27 Consider the lilies how they grow: they toil not, they spin not; and yet I say unto you, that Solomon in all his glory was not arrayed like one of these.

28 If then God so clothe the grass, which is to day in the field, and to morrow is cast into the oven; how much more [will he clothe] you, O ye of little faith?

29 And seek not ye what ye shall eat, or what ye shall drink, neither be ye of doubtful mind.

30 For all these things do the nations of the world seek after: and your Father knoweth that ye have need of these things.

31 But rather seek ye the kingdom of God; and all these things shall be added unto you.

32 Fear not, little flock; for it is your Father's good pleasure to give you the kingdom.

33 Sell that ye have, and give alms; provide yourselves bags which wax not old, a treasure in the heavens that faileth not, where no thief approacheth, neither moth corrupteth.

34 For where your treasure is, there will your heart be also.

35 Let your loins be girded about, and [your] lights burning;

36 And ye yourselves like unto men that wait for their lord, when he will return from the wedding; that when he cometh and knocketh, they may open unto him immediately.

37 Blessed [are] those servants, whom the lord when he cometh shall find watching: verily I say unto you, that he shall gird himself, and make them to sit down to meat, and will come forth and serve them.

38 And if he shall come in the second watch, or come in the third watch, and find [them] so, blessed are those servants.

4) or, "crows"

5) lit, "belonging to which a storeroom nor a storehouse is not"

6) lit, "more worth by how much"

7) or, "lifespan"

8) lit, "more by how much"

39 "But know this, namely, that if the master of the house had known at what time the thief was coming, he would have stayed alert and would not have allowed his house to be dug through.  
 40 "Therefore you also, be ready, because the Son of Man is coming at a time at which you do not think [he will come]."  
 41 Then Peter said to him, "Lord, are you telling this parable with reference to us or with reference to all also?"  
 42 And the Lord said, "Who, then, is the faithful and wise manager whom the master will put in charge of his servants to give [them] the food allowance at [the] proper time?"  
 43 "Blessed [is] that slave whom his master will find doing in this manner when [he] comes.  
 44 "Truly I say to you, he will put him in charge of all his possessions.  
 45 "But if that slave should say in his heart, 'My master is taking too long to come,' and should begin to beat the male slaves and the female slaves, and to eat and to drink and to get drunk,  
 46 "the master of that slave will come on a day on which he does not expect [him] and at a time<sup>9</sup> which he does not know, and will cut him in two and will assign [him] his share with the unbelievers.  
 47 "And that slave who knew the will of his master but did not prepare or do in accordance with his will will be beaten with many [blows];  
 48 "but he who did not know [the will of his master] and did [things] worthy of blows will be beaten with few [blows]. And every [man] to whom much was given, much will be sought from him; and [he] to whom they entrusted much, they will request him even more.  
 49 "I came to bring fire on the earth, and how I wish that it were already kindled!  
 50 "And I have a baptism to be baptized with, and how distressed I am until [the time] when it is accomplished!  
 51 "Do you think that I appeared to give peace on the earth? Not at all, I say to you, but rather division.  
 52 "For from now on five in one house will be divided; three [will be divided] against two, and two [will be divided] against three.  
 53 "Father will be divided against son, and son [will be divided] against father; mother [will be divided] against daughter, and daughter [will be divided] against mother; mother-in-law [will be divided] against her daughter-in-law, and daughter-in-law [will be divided] against her mother-in-law."  
 54 Then he began saying to the crowds also, "Whenever you see a cloud rising up from [the] west, immediately you say, 'A rainstorm is coming,' and it happens in this manner.  
 55 "And whenever [you see] a south wind blowing, you say, 'There will be burning heat,' and it happens.  
 56 "[You] hypocrites, you know how to examine the appearance of the heavens and of the earth, but how [is it that] you do not examine this time?  
 57 "And why do you not judge even for yourselves that which is right?  
 58 "For while you are going with your accuser<sup>10</sup> before [the] magistrate, make an effort to be acquitted by him on the way, in order that he may not drag you away by force to the judge, and [that] the judge may [not] hand you over to the court officer, and [that] the court officer may [not] throw you into prison.  
 59 "I say to you, you will certainly not come out from there until [the time] when you have paid back even the last lepton."

9) or, "an hour"

10) or, "opponent"

CHAPTER 13

1 Now some came at that very time for the purpose of reporting to him about the Galileans whose blood Pilate had mixed with their sacrifices.  
 2 And Jesus responded [and] said to them, "Do you think that these Galileans were worse sinners than all [other] Galileans because they have suffered such [things]?"  
 3 "Not at all, I say to you; rather, if you should not repent, you all will perish likewise.  
 4 "Or those eighteen<sup>1</sup> [men] upon whom the tower near<sup>2</sup> Siloam fell and killed them, do you think that these [men] were worse debtors than all [the other] men who were dwelling in Jerusalem?  
 5 "Not at all, I say to you; rather, if you should not repent, you all will perish likewise."

1) lit, "ten and eight"  
 2) or, "at"

CHAPTER 13

1 There were present at that season some that told him of the Galilaeans, whose blood Pilate had mingled with their sacrifices.  
 2 And Jesus answering said unto them, Suppose ye that these Galilaeans were sinners above all the Galilaeans, because they suffered such things?  
 3 I tell you, Nay: but, except ye repent, ye shall all likewise perish.  
 4 Or those eighteen, upon whom the tower in Siloam fell, and slew them, think ye that they were sinners above all men that dwelt in Jerusalem?  
 5 I tell you, Nay: but, except ye repent, ye shall all likewise perish.

39 And this know, that if the goodman of the house had known what hour the thief would come, he would have watched, and not have suffered his house to be broken through.  
 40 Be ye therefore ready also: for the Son of man cometh at an hour when ye think not.  
 41 Then Peter said unto him, Lord, speakest thou this parable unto us, or even to all?  
 42 And the Lord said, Who then is that faithful and wise steward, whom [his] lord shall make ruler over his household, to give [them their] portion of meat in due season?  
 43 Blessed [is] that servant, whom his lord when he cometh shall find so doing.  
 44 Of a truth I say unto you, that he will make him ruler over all that he hath.  
 45 But and if that servant say in his heart, My lord delayeth his coming; and shall begin to beat the menservants and maidens, and to eat and drink, and to be drunken;  
 46 The lord of that servant will come in a day when he looketh not for [him], and at an hour when he is not aware, and will cut him in sunder, and will appoint him his portion with the unbelievers.  
 47 And that servant, which knew his lord's will, and prepared not [himself], neither did according to his will, shall be beaten with many [stripes].  
 48 But he that knew not, and did commit things worthy of stripes, shall be beaten with few [stripes]. For unto whomsoever much is given, of him shall be much required: and to whom men have committed much, of him they will ask the more.  
 49 I am come to send fire on the earth; and what will I, if it be already kindled?  
 50 But I have a baptism to be baptized with; and how am I straitened till it be accomplished!  
 51 Suppose ye that I am come to give peace on earth? I tell you, Nay; but rather division:  
 52 For from henceforth there shall be five in one house divided, three against two, and two against three.  
 53 The father shall be divided against the son, and the son against the father; the mother against the daughter, and the daughter against the mother; the mother in law against her daughter in law, and the daughter in law against her mother in law.  
 54 And he said also to the people, When ye see a cloud rise out of the west, straightway ye say, There cometh a shower; and so it is.  
 55 And when [ye see] the south wind blow, ye say, There will be heat; and it cometh to pass.  
 56 [Ye] hypocrites, ye can discern the face of the sky and of the earth; but how is it that ye do not discern this time?  
 57 Yea, and why even of yourselves judge ye not what is right?  
 58 When thou goest with thine adversary to the magistrate, [as thou art] in the way, give diligence that thou mayest be delivered from him; lest he hale thee to the judge, and the judge deliver thee to the officer, and the officer cast thee into prison.  
 59 I tell thee, thou shalt not depart thence, till thou hast paid the very last mite.

6 Then he began telling this parable: "A certain [man] had a fig tree which was planted in his vineyard; and he came for the purpose of seeking fruit on it, but he did not find [any]."

7 "Then he said to the vinedresser, 'Behold, for three years I have been coming for the purpose of seeking fruit on this fig tree, but I have not found [any]. Cut it down; why is it still using up the ground?'"

8 "But he answers [and] says to him, 'Sir, leave it for this year also, until [the time] when I dig around it and put a manure pile [on it].'"

9 "Then if it should bear fruit, [very well]; but if [it does] not [bear fruit], you shall cut it down in the coming [year]."

10 Now he was teaching in one of the synagogues on the Sabbath.

11 And behold, there was a woman who had had a spirit of sickness for eighteen<sup>3</sup> years; and she was bent over and not able to straighten herself up completely<sup>4</sup>.

12 And Jesus, when [he] saw her, called [her to himself] and said to her, "Woman, you are freed from your sickness."

13 Then he laid [his] hands upon her, and immediately she was made straight, and she began glorifying God.

14 But the ruler of the synagogue, being indignant because Jesus had healed on the Sabbath, responded [and] said to the crowd, "There are six days on which it is necessary to work; therefore come [and] be healed on these [days], and not on the day of the Sabbath."

15 Then the Lord responded to him and said, "[You] hypocrite, each [one] of you on the Sabbath unties his ox or donkey from the manger, and [he] leads [it] away [and] waters [it], does he not?"

16 "Then this [woman], being a daughter of Abraham whom Satan bound, behold, for eighteen<sup>5</sup> years, ought to be set free from this bond on the day of the Sabbath, ought she<sup>6</sup> not?"

17 Now while he was saying these [things], all those who were opposed to him were being put to shame, but the whole crowd was rejoicing at all the glorious [things] which were being done by him.

18 Then he began saying, "What is the kingdom of God like? And to what should I compare it?"

19 "It is like a seed of a mustard plant which a man took [and] threw into his garden; and it grew and became a large tree, and the birds of the heavens nested in its branches."

20 And again he said, "To what should I compare the kingdom of God?"

21 "It is like leaven which a woman took [and] put into three seahs of wheat flour until [the time] when all [the wheat flour] was leavened."

22 Then he began going about among cities and villages for the purpose of teaching and making a journey to Jerusalem.

23 Now a certain [man] said to him, "Lord, [will] those who are saved [be] few?" And he said to them,

24 "Strive to enter through the narrow gate, because many, I say to you, will try to enter but will not be able."

25 "From [the time] when the master of the house rises up and shuts the door, and you begin to stand outside and to knock at the door, saying, 'Lord, lord, open [the door] for us,' and he will respond [and] say to you, 'I do not know you, where you are from,'"

26 "then you will begin to say, 'We ate and drank in your presence, and you taught in our streets';"

27 "but he will say, 'I say to you, I do not know you, where you are from; depart from me, all [you] doers of unrighteousness.'"

28 "Weeping and the gnashing of teeth will be there when you see Abraham and Isaac and Jacob and all the prophets in the kingdom of God, but yourselves being thrown outside."

29 "Then they will come from [the] east and [the] west and from [the] north and [the] south and will recline in the kingdom of God."

30 "And behold, there are [the] last who will be first, and there are [the] first who will be last."

31 On that very day some Pharisees came to [him], saying to him, "Get out and depart from here, because Herod wants to kill you."

6 He spake also this parable; A certain [man] had a fig tree planted in his vineyard; and he came and sought fruit thereon, and found none.

7 Then said he unto the dresser of his vineyard, Behold, these three years I come seeking fruit on this fig tree, and find none: cut it down; why cumbereth it the ground?"

8 And he answering said unto him, Lord, let it alone this year also, till I shall dig about it, and dung [it]:

9 And if it bear fruit, [well]: and if not, [then] after that thou shalt cut it down.

10 And he was teaching in one of the synagogues on the sabbath.

11 And, behold, there was a woman which had a spirit of infirmity eighteen years, and was bowed together, and could in no wise lift up [herself].

12 And when Jesus saw her, he called [her to him], and said unto her, Woman, thou art loosed from thine infirmity.

13 And he laid [his] hands on her: and immediately she was made straight, and glorified God.

14 And the ruler of the synagogue answered with indignation, because that Jesus had healed on the sabbath day, and said unto the people, There are six days in which men ought to work: in them therefore come and be healed, and not on the sabbath day.

15 The Lord then answered him, and said, [Thou] hypocrite, doth not each one of you on the sabbath loose his ox or [his] ass from the stall, and lead [him] away to watering?"

16 And ought not this woman, being a daughter of Abraham, whom Satan hath bound, lo, these eighteen years, be loosed from this bond on the sabbath day?"

17 And when he had said these things, all his adversaries were ashamed: and all the people rejoiced for all the glorious things that were done by him.

18 Then said he, Unto what is the kingdom of God like? and whereunto shall I resemble it?"

19 It is like a grain of mustard seed, which a man took, and cast into his garden; and it grew, and waxed a great tree; and the fowls of the air lodged in the branches of it.

20 And again he said, Whereunto shall I liken the kingdom of God?"

21 It is like leaven, which a woman took and hid in three measures of meal, till the whole was leavened.

22 And he went through the cities and villages, teaching, and journeying toward Jerusalem.

23 Then said one unto him, Lord, are there few that be saved? And he said unto them,

24 Strive to enter in at the strait gate: for many, I say unto you, will seek to enter in, and shall not be able.

25 When once the master of the house is risen up, and hath shut to the door, and ye begin to stand without, and to knock at the door, saying, Lord, Lord, open unto us; and he shall answer and say unto you, I know you not whence ye are:

26 Then shall ye begin to say, We have eaten and drunk in thy presence, and thou hast taught in our streets.

27 But he shall say, I tell you, I know you not whence ye are; depart from me, all [ye] workers of iniquity.

28 There shall be weeping and gnashing of teeth, when ye shall see Abraham, and Isaac, and Jacob, and all the prophets, in the kingdom of God, and you [yourselves] thrust out.

29 And they shall come from the east, and [from] the west, and from the north, and [from] the south, and shall sit down in the kingdom of God.

30 And, behold, there are last which shall be first, and there are first which shall be last.

31 The same day there came certain of the Pharisees, saying unto him, Get thee out, and depart hence: for Herod will kill thee.

3) lit, "ten and eight"

4) lit, "to the complete"

5) lit, "ten and eight"

6) lit, "for this [woman], being a daughter of Abraham whom Satan bound, behold, for eighteen years, to be set free from this bond on the day of the Sabbath ought to have been, ought it"

32 And he said to them, "Go [and] say to that<sup>7</sup> fox, 'Behold, I am driving out demons and performing healings today and tomorrow, and I am made perfect on the third [day].'

33 "Nevertheless, it is necessary for me to travel today and tomorrow and on the next [day], because it is not possible for a prophet to perish outside Jerusalem.

34 "Jerusalem, Jerusalem, she who kills the prophets and stones those who are sent to her, how many times I wanted to gather your children together [in the] manner in which a hen [gathers] her brood [together] under [her] wings, but you were not willing!

35 "Behold, your house is left to you desolate. And truly I say to you, you will certainly not see me until [the time] comes when you say, 'Blessed [is] he who comes in [the] name of [the] Lord.'"

CHAPTER 14

1 Now it happened when he came into [the] house of a certain [one] of the rulers of the Pharisees on [the] Sabbath to eat bread, that they began watching him closely.

2 And behold, a certain dropsical man was in front of him.

3 And Jesus responded [and] spoke to the lawyers and Pharisees, saying, "Is it lawful to heal on the Sabbath?"

4 But they remained silent. Then [he] took hold of [him and] healed him and sent [him] away.

5 Then [he] responded [and] said to them, "Which [one] of you will have a donkey or an ox<sup>1</sup> fall into a well, and will not immediately pull it out on the day of the Sabbath?"

6 But they were not able to answer him back with respect to these [things].

7 Then he began telling a parable to those who were invited when [he] noticed how they had been choosing for themselves the places of honor, saying to them,

8 "When you are invited by some [man] to a wedding celebration, do not recline in the place of honor, for fear that a more distinguished [man] than you may have been invited by him,

9 "and he who invited you and him will come [and] will say to you, 'Make room for this [man],' and then you will begin to take the lowest place with shame.

10 "But when you are invited, go [and] recline in the lowest place, in order that, when he who has invited you comes, he may say to you, 'Friend, move up higher'; then you will have glory<sup>2</sup> in the presence of those who are reclining with you.

11 "For every man who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."

12 Then he began saying to him also who had invited him, "When you give a luncheon or a feast, do not invite your friends or your brothers or your relatives or rich neighbors, in order that they also may not invite you in return and [that] a repayment may [not] be made to you.

13 "But when you give a banquet, invite [the] poor, [the] maimed, [the] crippled, [the] blind;

14 "then you will be blessed, because they do not have [the means] to pay you back, for it will be paid back to you at the resurrection of the righteous."

15 Now a certain [one] of those who were reclining with [him], when [he] heard these [things], said to him, "Blessed [is he] who will eat bread in the kingdom of God."

16 Then he said to him, "A certain man gave a great feast and invited many;

17 "and at the time of the feast he sent his slave to say to those who were invited, 'Come, because all [things] are now ready.'

18 "But with one [voice] they all began to excuse themselves. The first [man] said to him, 'I have bought a field, and I have a necessity to go out and to see it; I request you, consider me excused.'

19 "And another [man] said, 'I have bought five yoke of oxen, and I am going out to examine them; I request you, consider me excused.'

20 "And another [man] said, 'I have married a woman, and because of this I am not able to come.'

21 "Then that slave came [and] reported these [things] to his master. Then the master of the house became angry [and] said to his slave, 'Go out quickly into the streets and alleys of the city and bring in here the poor and maimed and crippled and blind.'

CHAPTER 13  
7) lit, "this"

32 And he said unto them, Go ye, and tell that fox, Behold, I cast out devils, and I do cures to day and to morrow, and the third [day] I shall be perfected.

33 Nevertheless I must walk to day, and to morrow, and the [day] following: for it cannot be that a prophet perish out of Jerusalem.

34 O Jerusalem, Jerusalem, which killest the prophets, and stonest them that are sent unto thee; how often would I have gathered thy children together, as a hen [doth gather] her brood under [her] wings, and ye would not!

35 Behold, your house is left unto you desolate: and verily I say unto you, Ye shall not see me, until [the time] come when ye shall say, Blessed [is] he that cometh in the name of the Lord.

CHAPTER 14

1 And it came to pass, as he went into the house of one of the chief Pharisees to eat bread on the sabbath day, that they watched him.

2 And, behold, there was a certain man before him which had the dropsy.

3 And Jesus answering spake unto the lawyers and Pharisees, saying, Is it lawful to heal on the sabbath day?

4 And they held their peace. And he took [him], and healed him, and let him go;

5 And answered them, saying, Which of you shall have an ass or an ox fallen into a pit, and will not straightway pull him out on the sabbath day?

6 And they could not answer him again to these things.

7 And he put forth a parable to those which were bidden, when he marked how they chose out the chief rooms; saying unto them,

8 When thou art bidden of any [man] to a wedding, sit not down in the highest room; lest a more honourable man than thou be bidden of him;

9 And he that bade thee and him come and say to thee, Give this man place; and thou begin with shame to take the lowest room.

10 But when thou art bidden, go and sit down in the lowest room; that when he that bade thee cometh, he may say unto thee, Friend, go up higher: then shalt thou have worship in the presence of them that sit at meat with thee.

11 For whosoever exalteth himself shall be abased; and he that humbleth himself shall be exalted.

12 Then said he also to him that bade him, When thou makest a dinner or a supper, call not thy friends, nor thy brethren, neither thy kinsmen, nor [thy] rich neighbours; lest they also bid thee again, and a recompence be made thee.

13 But when thou makest a feast, call the poor, the maimed, the lame, the blind:

14 And thou shalt be blessed; for they cannot recompense thee: for thou shalt be recompensed at the resurrection of the just.

15 And when one of them that sat at meat with him heard these things, he said unto him, Blessed [is] he that shall eat bread in the kingdom of God.

16 Then said he unto him, A certain man made a great supper, and bade many:

17 And sent his servant at supper time to say to them that were bidden, Come; for all things are now ready.

18 And they all with one [consent] began to make excuse. The first said unto him, I have bought a piece of ground, and I must needs go and see it: I pray thee have me excused.

19 And another said, I have bought five yoke of oxen, and I go to prove them: I pray thee have me excused.

20 And another said, I have married a wife, and therefore I cannot come.

21 So that servant came, and shewed his lord these things. Then the master of the house being angry said to his servant, Go out quickly into the streets and lanes of the city, and bring in hither the poor, and the maimed, and the halt, and the blind.

1) lit, "A donkey or an ox of which [one] of you will"

2) lit, "glory will belong to you"

22 "Then the slave said, 'Master, it has been done as you commanded, and there is still room.'  
 23 "Then the master said to the slave, 'Go out into the high-ways and fences and compel [people] to come in, in order that my house may be filled.  
 24 "For I say to you, none of those men who were invited will taste my feast."  
 25 Now large crowds were going with him, and [he] turned [and] said to them,  
 26 "If any [man] comes to me and does not hate his father and mother and wife and children and brothers and sisters, and furthermore his life, he is not able to be my disciple.  
 27 "And whoever does not carry his cross and come after me is not able to be my disciple.  
 28 "For which [one] of you who wants to build a tower does not first sit down [and] calculate the cost—whether he has the [financial resources necessary] for [the] completion [of the tower]—  
 29 "in order that, after he lays a foundation and is not able to finish [the tower], all those who see [it] may not begin to mock him,  
 30 "saying, 'This man began to build but was not able to finish?'  
 31 "Or what king who goes to fight another king in a war does not first sit down [and] deliberate whether he is able with ten thousand to meet him who comes against him with twenty thousand?  
 32 "And if [he is] not [able to meet him], while the other<sup>3</sup> is still far away, [he] sends a delegation [and] asks for the [terms necessary] for peace.  
 33 "In this manner, therefore, every [one] of you who does not renounce all his possessions is not able to be my disciple.  
 34 "Salt [is] good; but if salt should become tasteless, with what shall it be seasoned?  
 35 "It is fit neither for [the] soil nor for [the] manure pile; they throw it out. He who has ears to hear, let him hear."

22 And the servant said, Lord, it is done as thou hast commanded, and yet there is room.  
 23 And the lord said unto the servant, Go out into the high-ways and hedges, and compel [them] to come in, that my house may be filled.  
 24 For I say unto you, That none of those men which were bidden shall taste of my supper.  
 25 And there went great multitudes with him: and he turned, and said unto them,  
 26 If any [man] come to me, and hate not his father, and mother, and wife, and children, and brethren, and sisters, yea, and his own life also, he cannot be my disciple.  
 27 And whosoever doth not bear his cross, and come after me, cannot be my disciple.  
 28 For which of you, intending to build a tower, sitteth not down first, and counteth the cost, whether he have [sufficient] to finish [it]?  
 29 Lest haply, after he hath laid the foundation, and is not able to finish [it], all that behold [it] begin to mock him,  
 30 Saying, This man began to build, and was not able to finish.  
 31 Or what king, going to make war against another king, sitteth not down first, and consulteth whether he be able with ten thousand to meet him that cometh against him with twenty thousand?  
 32 Or else, while the other is yet a great way off, he sendeth an ambassage, and desireth conditions of peace.  
 33 So likewise, whosoever he be of you that forsaketh not all that he hath, he cannot be my disciple.  
 34 Salt [is] good: but if the salt have lost his savour, wherewith shall it be seasoned?  
 35 It is neither fit for the land, nor yet for the dunghill; [but] men cast it out. He that hath ears to hear, let him hear.

3) lit, "he"

CHAPTER 15

1 Now all the tax collectors and the sinners were drawing near to him to hear him.  
 2 And the Pharisees and the scribes began grumbling aloud, saying, "This [man] welcomes sinners and eats with them."  
 3 Then he told this parable to them, saying,  
 4 "What man among you who has a hundred sheep and loses one of them does not leave the ninety-nine behind in the wilderness and go after the one which is lost until he finds it?  
 5 "And when [he] finds [it], he puts [it] upon his shoulders, rejoicing.  
 6 "And when [he] comes into [his] house, he calls together [his] friends and [his] neighbors, saying to them, 'Rejoice with me, because I have found my sheep which was lost.'  
 7 "I say to you, in this manner there will be more joy in heaven over one sinner who repents than over ninety-nine righteous [people] who do not have a need of repentance.  
 8 "Or what woman who has ten drachmae, if she loses one drachma, does not light a lamp and sweep the house and look for [it] carefully until [the time] when she finds [it]?  
 9 "And when [she] finds [it], she calls together [her] female friends and [her] female neighbors, saying, 'Rejoice with me, because I have found the drachma which I had lost.'  
 10 "In this manner, I say to you, there is joy in the presence of the angels of God over one sinner who repents."  
 11 Then he said, "A certain man had two sons.  
 12 "And the younger of them said to [his] father, 'Father, give me the part of the property that falls to [me].' So he divided [his] livelihood between them.  
 13 "And not many days after<sup>1</sup>, the younger son gathered all [his things] together [and] went on a journey to a distant country; and there he squandered his property by living wastefully.  
 14 "Then after he spent all [things], a severe famine occurred throughout that country, and he began to be in need.  
 15 "So [he] went [and] allowed himself to be joined to one of the citizens of that country, and he sent him into his fields to feed swine.  
 16 "And he began longing to fill his stomach with the carob pods which the swine were eating, but no one was giving [any-thing] to him.

CHAPTER 15

1 Then drew near unto him all the publicans and sinners for to hear him.  
 2 And the Pharisees and scribes murmured, saying, This man receiveth sinners, and eateth with them.  
 3 And he spake this parable unto them, saying,  
 4 What man of you, having an hundred sheep, if he lose one of them, doth not leave the ninety and nine in the wilderness, and go after that which is lost, until he find it?  
 5 And when he hath found [it], he layeth [it] on his shoulders, rejoicing.  
 6 And when he cometh home, he calleth together [his] friends and neighbours, saying unto them, Rejoice with me; for I have found my sheep which was lost.  
 7 I say unto you, that likewise joy shall be in heaven over one sinner that repenteth, more than over ninety and nine just persons, which need no repentance.  
 8 Either what woman having ten pieces of silver, if she lose one piece, doth not light a candle, and sweep the house, and seek diligently till she find [it]?  
 9 And when she hath found [it], she calleth [her] friends and [her] neighbours together, saying, Rejoice with me; for I have found the piece which I had lost.  
 10 Likewise, I say unto you, there is joy in the presence of the angels of God over one sinner that repenteth.  
 11 And he said, A certain man had two sons:  
 12 And the younger of them said to [his] father, Father, give me the portion of goods that falleth [to me]. And he divided unto them [his] living.  
 13 And not many days after the younger son gathered all together, and took his journey into a far country, and there wasted his substance with riotous living.  
 14 And when he had spent all, there arose a mighty famine in that land; and he began to be in want.  
 15 And he went and joined himself to a citizen of that country; and he sent him into his fields to feed swine.  
 16 And he would fain have filled his belly with the husks that the swine did eat: and no man gave unto him.

1) lit, "after not many days"

17 "But when [he] came to himself, he said, 'How many hired men of my father have an abundance of loaves of bread, but I am perishing because of hunger!  
 18 "[I] will rise up [and] will go to my father and will say to him, 'Father, I sinned against heaven and against you,  
 19 ""and I am no longer worthy to be called your son; make me like one of your hired men."  
 20 "So [he] rose up [and] went to his father. But while he was still far away, his father saw him and was moved with compassion, and [he] ran [and] fell upon his neck and kissed him.  
 21 "Then the son said to him, 'Father, I sinned against heaven and against you, and I am no longer worthy to be called your son.'  
 22 "But the father said to his slaves, 'Bring out the best long robe and put [it] on him, and put a ring on his hand and sandals on [his] feet;  
 23 ""and bring the fattened calf [and] slaughter [it]; and let [us] eat and celebrate,  
 24 "because this son of mine was dead and has become alive again, and he was lost and has been found.' So they began to celebrate.  
 25 "Now his older son was in [the] field; and while [he] was coming [and] drew near to the house, he heard music and dancing.  
 26 "Then [he] called one of the servants to himself [and] began inquiring what these [things] might be.  
 27 "And he said to him, 'Your brother has come, and your father slaughtered the fattened calf because he had gotten him back in good health.'  
 28 "Then he became angry and did not want to go in; therefore his father came out [and] began imploring him.  
 29 "But he responded [and] said to [his] father, 'Behold, I have been slaving for you for so many years, and I never disobeyed a command of yours; yet you never gave me a young goat in order that I might celebrate with my friends.  
 30 ""But when this son of yours came, who had devoured your livelihood with prostitutes, you slaughtered the fattened calf for him.'  
 31 "Then he said to him, 'Child, you are always with me, and all my [things] are yours.  
 32 ""But it was necessary to celebrate and to rejoice, because this brother of yours was dead and has become alive again, and he was lost and has been found.'"

CHAPTER 16

1 Then he began saying to his disciples also, "There was a certain rich man who had a manager, and this [manager] was accused to him as one who was squandering his possessions.  
 2 "Then [he] summoned him [and] said to him, 'What [is] this [which] I hear about you? Turn in the account of your management, for you will not be able to be manager any longer.'  
 3 "Then the manager said to himself, 'What should I do, because my master is taking the management away from me? I am not strong enough to dig; I am ashamed to beg.  
 4 "I know what I should do, in order that, when I am removed from the management, they may welcome me into their houses.'  
 5 "So [he] summoned each one of the debtors of his master [and] said to the first [debtor], 'How much do you owe my master?'  
 6 "And he said, 'A hundred baths of olive oil.' And he said to him, 'Take your bill, and sit down quickly [and] write fifty.'  
 7 "Then he said to another [debtor], 'And you, how much do you owe?' And he said, 'A hundred kors of wheat.' And he says to him, 'Take your bill, and write eighty.'  
 8 "And the master praised the manager of unrighteousness because he had acted prudently. For the sons of this age are more prudent than the sons of light in [dealing with] their generation.  
 9 "So I say to you, make friends for yourselves by means of the mammon of unrighteousness, in order that, when you fail, they may welcome you into the eternal tents.  
 10 "He who is faithful in a very small [matter] is faithful in a large [matter] also, and he who is dishonest in a very small [matter] is dishonest in a large [matter] also.  
 11 "Therefore if you were not faithful in the unrighteous mammon, who shall entrust the true [riches] to you?"

CHAPTER 15

17 And when he came to himself, he said, How many hired servants of my father's have bread enough and to spare, and I perish with hunger!  
 18 I will arise and go to my father, and will say unto him, Father, I have sinned against heaven, and before thee,  
 19 And am no more worthy to be called thy son: make me as one of thy hired servants.  
 20 And he arose, and came to his father. But when he was yet a great way off, his father saw him, and had compassion, and ran, and fell on his neck, and kissed him.  
 21 And the son said unto him, Father, I have sinned against heaven, and in thy sight, and am no more worthy to be called thy son.  
 22 But the father said to his servants, Bring forth the best robe, and put [it] on him; and put a ring on his hand, and shoes on [his] feet:  
 23 And bring hither the fatted calf, and kill [it]; and let us eat, and be merry:  
 24 For this my son was dead, and is alive again; he was lost, and is found. And they began to be merry.  
 25 Now his elder son was in the field: and as he came and drew nigh to the house, he heard musick and dancing.  
 26 And he called one of the servants, and asked what these things meant.  
 27 And he said unto him, Thy brother is come; and thy father hath killed the fatted calf, because he hath received him safe and sound.  
 28 And he was angry, and would not go in: therefore came his father out, and intreated him.  
 29 And he answering said to [his] father, Lo, these many years do I serve thee, neither transgressed I at any time thy commandment: and yet thou never gavest me a kid, that I might make merry with my friends:  
 30 But as soon as this thy son was come, which hath devoured thy living with harlots, thou hast killed for him the fatted calf.  
 31 And he said unto him, Son, thou art ever with me, and all that I have is thine.  
 32 It was meet that we should make merry, and be glad: for this thy brother was dead, and is alive again; and was lost, and is found.

CHAPTER 16

CHAPTER 16

1 And he said also unto his disciples, There was a certain rich man, which had a steward; and the same was accused unto him that he had wasted his goods.  
 2 And he called him, and said unto him, How is it that I hear this of thee? give an account of thy stewardship; for thou mayest be no longer steward.  
 3 Then the steward said within himself, What shall I do? for my lord taketh away from me the stewardship: I cannot dig; to beg I am ashamed.  
 4 I am resolved what to do, that, when I am put out of the stewardship, they may receive me into their houses.  
 5 So he called every one of his lord's debtors [unto him], and said unto the first, How much owest thou unto my lord?  
 6 And he said, An hundred measures of oil. And he said unto him, Take thy bill, and sit down quickly, and write fifty.  
 7 Then said he to another, And how much owest thou? And he said, An hundred measures of wheat. And he said unto him, Take thy bill, and write fourscore.  
 8 And the lord commended the unjust steward, because he had done wisely: for the children of this world are in their generation wiser than the children of light.  
 9 And I say unto you, Make to yourselves friends of the mammon of unrighteousness; that, when ye fail, they may receive you into everlasting habitations.  
 10 He that is faithful in that which is least is faithful also in much: and he that is unjust in the least is unjust also in much.  
 11 If therefore ye have not been faithful in the unrighteous mammon, who will commit to your trust the true [riches]?"

12 "And if you were not faithful in that which belongs to another, who shall give you that which belongs to you?"

13 "No slave<sup>1</sup> is able to serve two masters, for either he will hate one<sup>2</sup> and will love the other, or he will be devoted to one and will despise the other. You are not able to serve God and mammon."

14 Now the Pharisees also, being lovers of money, were hearing all these [things], and they began sneering at him.

15 And he said to them, "You are those who justify yourselves in the sight of men, but God knows your hearts. For that which is exalted among men is an abomination in the sight of God.

16 "The law and the prophets [were proclaimed] until John; from that time on the gospel of the kingdom of God has been proclaimed, and every [man] has been forcing himself<sup>3</sup> into it.

17 "But it is easier for the heavens and the earth to pass away than for one serif<sup>4</sup> of the law to fall.

18 "Every man who puts away his wife and marries another [woman] commits adultery, and every man who marries a woman who is put away by [her] husband commits adultery.

19 "Now there was a certain rich man, and he would dress himself in purple cloth and fine linen while [he] would enjoy himself sumptuously each day.

20 "And there was a certain poor [man], Lazarus by name, who lay at his gate covered with ulcers

21 "and longing to be filled with the crumbs which were falling from the table of the rich [man]; but also the dogs would come [and] lick his ulcers.

22 "Now it happened that the poor [man] died, and that he was carried away by the angels to the bosom of Abraham; and the rich [man] also died and was buried.

23 "And in Hades, while [he] is in torment, [he] lifts up his eyes [and] sees Abraham from far away and Lazarus in his bosom.

24 "Then he cried out [and] said, 'Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus in order that he may dip the tip of his finger in water and cool off my tongue, because I am suffering pain in this flame.'

25 "But Abraham said, 'Child, remember that during your life you received your good [things], and likewise Lazarus [received] bad [things]; but now this [man] is being comforted, and you are suffering pain.'

26 "'And in addition to all these [things], a great chasm is firmly fixed between us and you, in order that those who want to go over from here to you may not be able, and [that] those [who are] from there may not cross over to us.'

27 "Then he said, 'Then I beg you, father, that you should send him to the house of my father—'

28 "'for I have five brothers—in order that he may solemnly warn them, with the result that they also do<sup>5</sup> not come to this place of torment.'

29 "Abraham says to him, 'They have Moses and the prophets; let them listen to them.'

30 "Then he said, '[They will] not [listen] at all, father Abraham; but if some[one] from among [the] dead should go to them, they will repent.'

31 "But he said to him, 'If they do not listen to Moses and the prophets, they will not be persuaded even if some[one] should rise up from among [the] dead.'"

CHAPTER 16

1) or, "house slave"  
2) lit, "the one"

3) or, "urgently invited"  
4) lit, "projected horn"

5) or, "in order that they also may"

12 And if ye have not been faithful in that which is another man's, who shall give you that which is your own?

13 No servant can serve two masters: for either he will hate the one, and love the other; or else he will hold to the one, and despise the other. Ye cannot serve God and mammon.

14 And the Pharisees also, who were covetous, heard all these things: and they derided him.

15 And he said unto them, Ye are they which justify yourselves before men; but God knoweth your hearts: for that which is highly esteemed among men is abomination in the sight of God.

16 The law and the prophets [were] until John: since that time the kingdom of God is preached, and every man presseth into it.

17 And it is easier for heaven and earth to pass, than one tittle of the law to fail.

18 Whosoever putteth away his wife, and marrieth another, committeth adultery: and whosoever marrieth her that is put away from [her] husband committeth adultery.

19 There was a certain rich man, which was clothed in purple and fine linen, and fared sumptuously every day:

20 And there was a certain beggar named Lazarus, which was laid at his gate, full of sores,

21 And desiring to be fed with the crumbs which fell from the rich man's table: moreover the dogs came and licked his sores.

22 And it came to pass, that the beggar died, and was carried by the angels into Abraham's bosom: the rich man also died, and was buried;

23 And in hell he lift up his eyes, being in torments, and seeth Abraham afar off, and Lazarus in his bosom.

24 And he cried and said, Father Abraham, have mercy on me, and send Lazarus, that he may dip the tip of his finger in water, and cool my tongue; for I am tormented in this flame.

25 But Abraham said, Son, remember that thou in thy lifetime receivedst thy good things, and likewise Lazarus evil things: but now he is comforted, and thou art tormented.

26 And beside all this, between us and you there is a great gulf fixed: so that they which would pass from hence to you cannot; neither can they pass to us, that [would come] from thence.

27 Then he said, I pray thee therefore, father, that thou wouldest send him to my father's house:

28 For I have five brethren; that he may testify unto them, lest they also come into this place of torment.

29 Abraham saith unto him, They have Moses and the prophets; let them hear them.

30 And he said, Nay, father Abraham: but if one went unto them from the dead, they will repent.

31 And he said unto him, If they hear not Moses and the prophets, neither will they be persuaded, though one rose from the dead.

CHAPTER 17

1 Then he said to the disciples, "It is impossible for stumbling blocks not to come, but woe [to him] through whom they come!

2 "It is better for him if a donkey millstone is hung around his neck and he is thrown into the sea than that he should cause one of these little [ones] to stumble.

3 "Beware for yourselves. And if your brother should sin against you, rebuke him; and if he should repent, forgive him.

4 "And if he should sin against you seven times during the day, and should return to you seven times during the day, saying, 'I repent,' you shall forgive him."

5 Then the apostles said to the Lord, "Add faith to us."

6 And the Lord said, "If you had faith like a seed of a mustard plant, you could say to this mulberry tree, 'Be uprooted and be planted in the sea,' and it would obey you.

7 "Now which [one] of you [is there] who has a slave who plows or shepherds who will say [to him] when [he] comes in from the field, 'Come here immediately [and] recline'?"

CHAPTER 17

1 Then said he unto the disciples, It is impossible but that offences will come: but woe [unto him], through whom they come!

2 It were better for him that a millstone were hanged about his neck, and he cast into the sea, than that he should offend one of these little ones.

3 Take heed to yourselves: If thy brother trespass against thee, rebuke him; and if he repent, forgive him.

4 And if he trespass against thee seven times in a day, and seven times in a day turn again to thee, saying, I repent; thou shalt forgive him.

5 And the apostles said unto the Lord, Increase our faith.

6 And the Lord said, If ye had faith as a grain of mustard seed, ye might say unto this sycamine tree, Be thou plucked up by the root, and be thou planted in the sea; and it should obey you.

7 But which of you, having a servant plowing or feeding cattle, will say unto him by and by, when he is come from the field, Go and sit down to meat?

8 "Rather, he will say to him, 'Prepare something for me to eat, and gird yourself [and] serve me while I eat and drink; and after these [things] you shall eat and drink,' will he not so?"

9 "He does not have gratitude for that slave because he did those things which had been ordered him, does he? I think not.

10 "In this manner you also, when you have done all those things which had been ordered you, say, 'We are unworthy slaves, because we have done [that] which we were obligated to do.'"

11 Now it happened while he was going to Jerusalem, that he was passing through [the] midst of Samaria and Galilee.

12 And while he was coming into a certain village, ten leprous men who stood from far away met him;

13 and they lifted up [their] voices, saying, "Jesus, Master, have mercy on us."

14 And when [he] saw [them], he said to them, "Go [and] show yourselves to the priests." And it happened while they were going, they were cleansed.

15 Then one of them, when [he] saw that he had been healed, turned back, glorifying God with a loud voice;

16 and he fell upon [his] face at his feet for the purpose of giving thanks to him. (Now he was a Samaritan.)

17 Then Jesus responded [and] said, "The ten were cleansed, were they not so? But where [are] the nine?"

18 "They were not found [to] return to give glory to God except this foreigner."

19 Then he said to him, 'Rise up [and] go; your faith has restored you to health.'

20 Now when [he] was asked by the Pharisees when the kingdom of God was coming, he answered them and said, "The kingdom of God is not coming with observation,

21 "nor will they say, 'Behold, here [it is],' or, 'Behold, there [it is].' For behold, the kingdom of God is within you."

22 Then he said to the disciples, "Days will come when you will long to see one of the days of the Son of Man, but will not see [it]."

23 "Then they will say to you, 'Behold, here [he is],' or, 'Behold, there [he is].' Do not go, and do not run after [them]."

24 "For just as the lightning which flashes shines from<sup>2</sup> [one region] under [the] heavens<sup>3</sup> to the [other region] under [the] heavens, in this manner the Son of Man also will be in his day.

25 "But first it is necessary for him to suffer many [things] and to be rejected by this generation.

26 "And just as it was in the days of Noah, in this manner it will be in the days of the Son of Man also.

27 "They were eating, they were drinking, they were marrying, they were being given in marriage, until [the] day on which Noah went into the ark, and the flood came and destroyed [them] all.

28 "Likewise [it will be] as it was in the days of Lot also. They were eating, they were drinking, they were buying, they were selling, they were planting, they were building;

29 "but on [the] day on which Lot went out from Sodom, fire and sulfur rained from [the] heavens and destroyed [them] all.

30 "According to these [things] it will be on [the] day on which the Son of Man is revealed.

31 "On that day, let [him] who will be upon the housetop and his belongings [will be] in the house not go down to take them away, and likewise let him [who is] in the field not turn back to the [things which are] behind.

32 "Remember the wife of Lot.

33 "Whoever seeks to save his life will lose it, but whoever loses it will preserve it alive.

34 "I say to you, on this night two [men] will be upon one bed; one<sup>4</sup> will be taken and the other will be left.

35 "Two [women] will be grinding in the same [place]; one<sup>5</sup> will be taken and the other will be left.

36 "Two [men] will be in the field; one<sup>6</sup> will be taken and the other will be left."

37 Then they respond [and] say to him, "Where, Lord?" And he said to them, "Where the body [is], there the vultures will be gathered together."

CHAPTER 17  
1) lit, "what I should"

2) lit, "from the"

3) or, "from [one region] under [the heavens] shines"

4) lit, "the one"

5) lit, "the one"

6) lit, "the one"

8 And will not rather say unto him, Make ready wherewith I may sup, and gird thyself, and serve me, till I have eaten and drunken; and afterward thou shalt eat and drink?"

9 Doth he thank that servant because he did the things that were commanded him? I trow not.

10 So likewise ye, when ye shall have done all those things which are commanded you, say, We are unprofitable servants: we have done that which was our duty to do.

11 And it came to pass, as he went to Jerusalem, that he passed through the midst of Samaria and Galilee.

12 And as he entered into a certain village, there met him ten men that were lepers, which stood afar off:

13 And they lifted up [their] voices, and said, Jesus, Master, have mercy on us.

14 And when he saw [them], he said unto them, Go shew yourselves unto the priests. And it came to pass, that, as they went, they were cleansed.

15 And one of them, when he saw that he was healed, turned back, and with a loud voice glorified God,

16 And fell down on [his] face at his feet, giving him thanks: and he was a Samaritan.

17 And Jesus answering said, Were there not ten cleansed? but where [are] the nine?

18 There are not found that returned to give glory to God, save this stranger.

19 And he said unto him, Arise, go thy way: thy faith hath made thee whole.

20 And when he was demanded of the Pharisees, when the kingdom of God should come, he answered them and said, The kingdom of God cometh not with observation:

21 Neither shall they say, Lo here! or, lo there! for, behold, the kingdom of God is within you.

22 And he said unto the disciples, The days will come, when ye shall desire to see one of the days of the Son of man, and ye shall not see [it].

23 And they shall say to you, See here; or, see there: go not after [them], nor follow [them].

24 For as the lightning, that lighteneth out of the one [part] under heaven, shineth unto the other [part] under heaven; so shall also the Son of man be in his day.

25 But first must he suffer many things, and be rejected of this generation.

26 And as it was in the days of Noe, so shall it be also in the days of the Son of man.

27 They did eat, they drank, they married wives, they were given in marriage, until the day that Noe entered into the ark, and the flood came, and destroyed them all.

28 Likewise also as it was in the days of Lot; they did eat, they drank, they bought, they sold, they planted, they builded;

29 But the same day that Lot went out of Sodom it rained fire and brimstone from heaven, and destroyed [them] all.

30 Even thus shall it be in the day when the Son of man is revealed.

31 In that day, he which shall be upon the housetop, and his stuff in the house, let him not come down to take it away: and he that is in the field, let him likewise not return back.

32 Remember Lot's wife.

33 Whosoever shall seek to save his life shall lose it; and whosoever shall lose his life shall preserve it.

34 I tell you, in that night there shall be two [men] in one bed; the one shall be taken, and the other shall be left.

35 Two [women] shall be grinding together; the one shall be taken, and the other left.

36 Two [men] shall be in the field; the one shall be taken, and the other left.

37 And they answered and said unto him, Where, Lord? And he said unto them, Wheresoever the body [is], thither will the eagles be gathered together.

CHAPTER 18

CHAPTER 18

CHAPTER 18

1 Then he began telling them a parable also, with reference to the necessity to pray always and not to lose heart,  
 2 saying, "A certain judge was in a certain city, who did not fear God and did not respect man.  
 3 "And a widow was in that city, and she kept coming to him, saying, 'Grant me justice against my accuser<sup>1</sup>.'  
 4 "And he was not willing [to grant her justice] for a time, but after these [things] he said to himself, 'Even though I do not fear God and do not respect man,  
 5 "yet because this widow keeps causing trouble for me, I will grant her justice, in order that [she] may not come [and] give me a black eye in [the] end."  
 6 Then the Lord said, "Listen to what the judge of unrighteousness says.  
 7 "And God will certainly execute the giving of justice for his chosen who cry out to him during [the] day and during [the] night, even though [he] is patient with them, will he not?  
 8 "I say to you, he will execute the giving of justice for them soon<sup>2</sup>. Nevertheless, the Son of Man, when [he] comes, will he, then, find faith upon the earth?"  
 9 Then he told this parable to some also who trusted in themselves that they were righteous and would disdain the rest:  
 10 "Two men went up to the temple to pray; one<sup>3</sup> [was] a Pharisee, and the other [was] a tax collector.  
 11 "The Pharisee stood [and] began praying these [things] to himself: 'God, I give thanks to you that I am not like the rest of men—swindlers, unjust [men], adulterers—or even like this tax collector.  
 12 "I fast twice during the week; I tithe all [things] as many as I acquire.'  
 13 "But the tax collector, standing from far away, was not willing to lift up even [his] eyes to the heavens, but was beating on his breast, saying, 'God, be merciful to me, the sinner.'  
 14 "I say to you, this [man] went down to his house justified rather than that [man]. For every man who exalts himself will be humbled, but he who humbles himself will be exalted."  
 15 Now they were bringing even [their] babies to him in order that he might touch them; but the disciples, when [they] saw [this], began to rebuke them.  
 16 But Jesus called for them [and] said, "Allow the little children to come to me and stop forbidding them, for the kingdom of God belongs to such [little children].  
 17 "Truly I say to you, whoever does not accept the kingdom of God like a child will certainly not come into it."  
 18 Now a certain ruler questioned him, saying, "Good teacher, what should I do in order that I may inherit eternal life<sup>4</sup>?"  
 19 And Jesus said to him, "Why do you call me good? No one [is] good except one: God.  
 20 "You know the commandments: do not commit adultery, do not kill, do not steal, do not bear false witness, honor your father and your mother."  
 21 And he said, "I have kept all these [things] from my youth."  
 22 And Jesus, when [he] heard these [things], said to him, "One [thing] is still lacking for you: sell all [things] as many as you have and distribute [the proceeds] to [the] poor, and you will have treasure in heaven; then come, follow me."  
 23 And when [he] heard these [things], he became very sorrowful, for he was extremely rich.  
 24 And Jesus, when [he] saw that he had become very sorrowful, said, "How difficultly will those who have wealth come into the kingdom of God!  
 25 "For it is easier for a camel to go through [the] eye of a needle than for a rich [man] to come into the kingdom of God."  
 26 And those who heard [this] said, "Then who is able to be saved?"  
 27 And he said, "The things which are impossible for men are possible for God."  
 28 Then Peter said, "Behold, we left all [things] and followed you."  
 29 And he said to them, "Truly I say to you, there is no one who left house or parents or brothers or wife or children because of the kingdom of God,  
 30 "who will certainly not receive many times as much in this time and eternal life in the age which is coming."

1) or, "opponent"

2) lit, "in a short time"

3) lit, "the one"

4) lit, "I will inherit eternal life if [I] do what"

1 And he spake a parable unto them [to this end], that men ought always to pray, and not to faint;  
 2 Saying, There was in a city a judge, which feared not God, neither regarded man:  
 3 And there was a widow in that city; and she came unto him, saying, Avenge me of mine adversary.  
 4 And he would not for a while: but afterward he said within himself, Though I fear not God, nor regard man;  
 5 Yet because this widow troubleth me, I will avenge her, lest by her continual coming she weary me.  
 6 And the Lord said, Hear what the unjust judge saith.  
 7 And shall not God avenge his own elect, which cry day and night unto him, though he bear long with them?  
 8 I tell you that he will avenge them speedily. Nevertheless when the Son of man cometh, shall he find faith on the earth?  
 9 And he spake this parable unto certain which trusted in themselves that they were righteous, and despised others:  
 10 Two men went up into the temple to pray; the one a Pharisee, and the other a publican.  
 11 The Pharisee stood and prayed thus with himself, God, I thank thee, that I am not as other men [are], extortioners, unjust, adulterers, or even as this publican.  
 12 I fast twice in the week, I give tithes of all that I possess.  
 13 And the publican, standing afar off, would not lift up so much as [his] eyes unto heaven, but smote upon his breast, saying, God be merciful to me a sinner.  
 14 I tell you, this man went down to his house justified [rather] than the other: for every one that exalteth himself shall be abased; and he that humbleth himself shall be exalted.  
 15 And they brought unto him also infants, that he would touch them: but when [his] disciples saw [it], they rebuked them.  
 16 But Jesus called them [unto him], and said, Suffer little children to come unto me, and forbid them not: for of such is the kingdom of God.  
 17 Verily I say unto you, Whosoever shall not receive the kingdom of God as a little child shall in no wise enter therein.  
 18 And a certain ruler asked him, saying, Good Master, what shall I do to inherit eternal life?  
 19 And Jesus said unto him, Why callest thou me good? none [is] good, save one, [that is], God.  
 20 Thou knowest the commandments, Do not commit adultery, Do not kill, Do not steal, Do not bear false witness, Honour thy father and thy mother.  
 21 And he said, All these have I kept from my youth up.  
 22 Now when Jesus heard these things, he said unto him, Yet lackest thou one thing: sell all that thou hast, and distribute unto the poor, and thou shalt have treasure in heaven: and come, follow me.  
 23 And when he heard this, he was very sorrowful: for he was very rich.  
 24 And when Jesus saw that he was very sorrowful, he said, How hardly shall they that have riches enter into the kingdom of God!  
 25 For it is easier for a camel to go through a needle's eye, than for a rich man to enter into the kingdom of God.  
 26 And they that heard [it] said, Who then can be saved?  
 27 And he said, The things which are impossible with men are possible with God.  
 28 Then Peter said, Lo, we have left all, and followed thee.  
 29 And he said unto them, Verily I say unto you, There is no man that hath left house, or parents, or brethren, or wife, or children, for the kingdom of God's sake,  
 30 Who shall not receive manifold more in this present time, and in the world to come life everlasting.

31 Then [he] took the twelve aside [and] said to them, **“Behold, we are going up to Jerusalem, and all those things which are written about the Son of Man through the prophets will be accomplished,**  
 32 **“for he will be handed over to the gentiles, and will be mocked and will be mistreated and will be spat upon,**  
 33 **“and [they] will scourge [him and] will kill him, and he will rise up on the third day.”**  
 34 But they understood none of these [things], and [the meaning of] this statement was hidden from them, and they did not comprehend those things which were said.  
 35 Now it happened while he was drawing near to Jericho, a certain blind [man] was sitting by the road begging.  
 36 And when [he] heard a crowd going by, he began inquiring what this might be.  
 37 And they told him, “Jesus the Nazarene is passing by.”  
 38 Then he cried out, saying, “Jesus, Son of David, have mercy on me.”  
 39 And those who were going before began rebuking him that he should be silent, but he began crying out **even more loudly**<sup>5</sup>, “Son of David, have mercy on me.”  
 40 Then Jesus stood still [and] commanded him to be brought to him. And when he drew near, he questioned him,  
 41 saying, **“What do you desire [that] I should do for you?”** And he said, “Lord, [I desire] that I should<sup>6</sup> regain sight.”  
 42 And Jesus said to him, **“Regain sight; your faith has restored you to health.”**  
 43 And immediately he regained sight and began following him, glorifying God. And all the people, when [they] saw [this], gave praise to God.

CHAPTER 19

1 Then [he] came in [and] began passing through Jericho.  
 2 And behold, [there was] a man who was called by name Zacchaeus; and he was a chief tax collector, and this [man] was rich.  
 3 And he was trying to see Jesus, who he was; but he was not able on account of the crowd, because he was short in stature.  
 4 Then [he] ran **ahead**<sup>1</sup> [and] climbed up into a fig-mulberry tree in order that he might see him, because he was about to pass through that [way].  
 5 And when he came to the place, Jesus looked up [and] saw him and said to him, **“Zacchaeus, hurry [and] come down, for it is necessary for me to stay at your house today.”**  
 6 So [he] hurried [and] came down and welcomed him **rejoicingly**<sup>2</sup>.  
 7 And when [they] saw [this], they all began grumbling aloud, saying, “He has gone in to lodge with a sinful man.”  
 8 Then Zacchaeus stood still [and] said to the Lord, “Behold, Lord, **half**<sup>3</sup> of my possessions I am going to give to the poor; and if I extorted any[thing] from any [man], I am going to give back four times as much.”  
 9 Then Jesus said to him, **“Today salvation has come to this household, because he also is a son of Abraham.**  
 10 **“For the Son of Man came to seek and to save the lost.”**  
 11 And while they were listening to these [things], **he proceeded to tell a parable**<sup>4</sup>, because he was near Jerusalem and [because] they thought that the kingdom of God was to appear immediately.  
 12 Therefore he said, **“A certain nobleman went to a distant country to obtain a kingdom for himself and then to return.**  
 13 **“And [he] summoned his ten slaves [and] gave them ten minas and said to them, ‘Do business until I come.’**  
 14 **“But his fellow citizens hated him and sent a delegation after him, saying, ‘We do not want this [man] to reign over us.’**  
 15 **“And it happened when he returned after [he] obtained the kingdom, that he commanded these slaves, to whom he had given the money, to be summoned to him, in order that he might know what each man had gained**<sup>5</sup> by trading.  
 16 **“So the first [slave] came, saying, ‘Master, your mina made ten minas more.’**  
 17 **“And he said to him, ‘Well done, good slave; because you were faithful in a very small [matter], have**<sup>6</sup> authority over ten cities.’  
 18 **“Then the second [slave] came, saying, ‘Master, your mina made five minas.’**

CHAPTER 18

5) lit, “more by much”  
 6) or, “let me”

CHAPTER 19

1) lit, “ahead in front”  
 2) lit, “rejoicing”  
 3) lit, “the half”  
 4) lit, “added he told”  
 5) lit, “who had gained what”  
 6) lit, “be having”

31 Then he took [unto him] the twelve, and said unto them, Behold, we go up to Jerusalem, and all things that are written by the prophets concerning the Son of man shall be accomplished.  
 32 For he shall be delivered unto the Gentiles, and shall be mocked, and spitefully entreated, and spitted on:  
 33 And they shall scourge [him], and put him to death: and the third day he shall rise again.  
 34 And they understood none of these things: and this saying was hid from them, neither knew they the things which were spoken.  
 35 And it came to pass, that as he was come nigh unto Jericho, a certain blind man sat by the way side begging:  
 36 And hearing the multitude pass by, he asked what it meant.  
 37 And they told him, that Jesus of Nazareth passeth by.  
 38 And he cried, saying, Jesus, [thou] Son of David, have mercy on me.  
 39 And they which went before rebuked him, that he should hold his peace: but he cried so much the more, [Thou] Son of David, have mercy on me.  
 40 And Jesus stood, and commanded him to be brought unto him: and when he was come near, he asked him,  
 41 Saying, What wilt thou that I shall do unto thee? And he said, Lord, that I may receive my sight.  
 42 And Jesus said unto him, Receive thy sight: thy faith hath saved thee.  
 43 And immediately he received his sight, and followed him, glorifying God: and all the people, when they saw [it], gave praise unto God.

CHAPTER 19

1 And [Jesus] entered and passed through Jericho.  
 2 And, behold, [there was] a man named Zacchaeus, which was the chief among the publicans, and he was rich.  
 3 And he sought to see Jesus who he was; and could not for the press, because he was little of stature.  
 4 And he ran before, and climbed up into a sycamore tree to see him: for he was to pass that [way].  
 5 And when Jesus came to the place, he looked up, and saw him, and said unto him, Zacchaeus, make haste, and come down; for to day I must abide at thy house.  
 6 And he made haste, and came down, and received him joyfully.  
 7 And when they saw [it], they all murmured, saying, That he was gone to be guest with a man that is a sinner.  
 8 And Zacchaeus stood, and said unto the Lord; Behold, Lord, the half of my goods I give to the poor; and if I have taken any thing from any man by false accusation, I restore [him] fourfold.  
 9 And Jesus said unto him, This day is salvation come to this house, forsomuch as he also is a son of Abraham.  
 10 For the Son of man is come to seek and to save that which was lost.  
 11 And as they heard these things, he added and spake a parable, because he was nigh to Jerusalem, and because they thought that the kingdom of God should immediately appear.  
 12 He said therefore, A certain nobleman went into a far country to receive for himself a kingdom, and to return.  
 13 And he called his ten servants, and delivered them ten pounds, and said unto them, Occupy till I come.  
 14 But his citizens hated him, and sent a message after him, saying, We will not have this [man] to reign over us.  
 15 And it came to pass, that when he was returned, having received the kingdom, then he commanded these servants to be called unto him, to whom he had given the money, that he might know how much every man had gained by trading.  
 16 Then came the first, saying, Lord, thy pound hath gained ten pounds.  
 17 And he said unto him, Well, thou good servant: because thou hast been faithful in a very little, have thou authority over ten cities.  
 18 And the second came, saying, Lord, thy pound hath gained five pounds.

19 "And he said to this [slave] also, 'You also, be over five cities.'

20 "Then another [slave] came, saying, 'Master, behold, your mina, which I was keeping laid away in a facecloth,

21 "'for I was afraid of you, because you are a **severe**<sup>7</sup> man; you withdraw [that] which you did not deposit and reap [that] which you did not sow.'

22 "Then he says to him, 'I will judge you according to your mouth, [you] wicked slave. You knew that I was a **severe**<sup>8</sup> man, who withdraws [that] which I did not deposit and reaps [that] which I did not sow?'

23 "'Then why did you not put my money in the bank<sup>9</sup>? Then when [I] came, I could have collected it with interest.'

24 "Then he said to those who stood by, 'Take the mina away from him and give [it] to him who has the ten minas.'

25 "But they said to him, 'Master, he has ten minas.'

26 "For I say to you, to every man who has, it will be given; but from him who does not have, even [that] which he has will be taken away<sup>10</sup>.

27 "'But bring here those enemies of mine who did not want me to reign over them and slaughter [them] before me.'"

28 And after [he] said these [things], he began going ahead for the purpose of going up to Jerusalem.

29 Now it happened when he drew near to Bethphage and Bethany, to the mountain which was called Of Olives<sup>11</sup>, he sent two of his disciples,

30 saying, "Go into the village opposite [you], in which, while [you] are going in, you will find a colt tied upon which no one among men has sat at any time; untie it [and] bring [it] here.

31 "And if any [man] should ask you, 'Why are you untying [it]?' you shall say to him as follows: 'The Lord has a need of it.'"

32 So those who were sent departed [and] found [it] just as he had told them.

33 And while they were untying the colt, its owners said to them, "Why are you untying the colt?"

34 And they said, "The Lord has a need of it."

35 Then they brought it to Jesus, and [they] threw their cloaks upon the colt [and] had Jesus get on [it].

36 And while he was going, they were spreading out their cloaks under [him] on the road.

37 And while he was already drawing near to the slope of<sup>12</sup> the Mount of Olives<sup>13</sup>, the whole multitude of the disciples began to rejoice [and] to praise God with a loud voice for all [the] powerful deeds which they had seen,

38 saying, "Blessed [is] the King who comes in [the] name of [the] Lord; peace [be] in heaven, and glory [be] in [the] highest [heights]."

39 Now some of the Pharisees from the crowd said to him, "Teacher, rebuke your disciples."

40 And [he] responded [and] said to them, "I say to you, if these [men] should become silent, the stones will cry out."

41 And when he drew near, [he] saw the city [and] began to weep over it,

42 saying, "If you, even you, had known at least on this day of yours the [things which make] for your peace; but as it is, they have been hidden from your eyes.

43 "For days will come upon you when your enemies will set up a palisade around you, and will surround you, and will press you in from all directions,

44 "and will demolish you and your children within you to the ground, and will not leave within you a stone upon a stone, because you did not perceive the time of your visitation."

45 Then [he] went into the temple [and] began to drive out those who were selling and buying in it,

46 saying to them, "It is written, 'My house is a house of prayer,' but you made it [into] a den of robbers."

47 And he was teaching each day in the temple. But the chief priests and the scribes and the most prominent [men] among the people were seeking to destroy him;

48 but they did not find anything which they could<sup>14</sup> do, for all the people were hanging upon him for the purpose of hearing [him].

7) or, "harsh"

8) or, "harsh"

9) lit, "upon the table"

10) lit, "away from him"

11) or, "Olive Trees"

12) or, "descent from"

13) or, "Olive Trees"

14) lit, "what they should"

19 And he said likewise to him, Be thou also over five cities.

20 And another came, saying, Lord, behold, [here is] thy pound, which I have kept laid up in a napkin:

21 For I feared thee, because thou art an austere man: thou takest up that thou layedst not down, and reapest that thou didst not sow.

22 And he saith unto him, Out of thine own mouth will I judge thee, [thou] wicked servant. Thou knewest that I was an austere man, taking up that I laid not down, and reaping that I did not sow:

23 Wherefore then gavest not thou my money into the bank, that at my coming I might have required mine own with usury?

24 And he said unto them that stood by, Take from him the pound, and give [it] to him that hath ten pounds.

25 (And they said unto him, Lord, he hath ten pounds.)

26 For I say unto you, That unto every one which hath shall be given; and from him that hath not, even that he hath shall be taken away from him.

27 But those mine enemies, which would not that I should reign over them, bring hither, and slay [them] before me.

28 And when he had thus spoken, he went before, ascending up to Jerusalem.

29 And it came to pass, when he was come nigh to Bethphage and Bethany, at the mount called [the mount] of Olives, he sent two of his disciples,

30 Saying, Go ye into the village over against [you]; in the which at your entering ye shall find a colt tied, whereon yet never man sat: loose him, and bring [him] hither.

31 And if any man ask you, Why do ye loose [him]? thus shall ye say unto him, Because the Lord hath need of him.

32 And they that were sent went their way, and found even as he had said unto them.

33 And as they were loosing the colt, the owners thereof said unto them, Why loose ye the colt?

34 And they said, The Lord hath need of him.

35 And they brought him to Jesus: and they cast their garments upon the colt, and they set Jesus thereon.

36 And as he went, they spread their clothes in the way.

37 And when he was come nigh, even now at the descent of the mount of Olives, the whole multitude of the disciples began to rejoice and praise God with a loud voice for all the mighty works that they had seen;

38 Saying, Blessed [be] the King that cometh in the name of the Lord: peace in heaven, and glory in the highest.

39 And some of the Pharisees from among the multitude said unto him, Master, rebuke thy disciples.

40 And he answered and said unto them, I tell you that, if these should hold their peace, the stones would immediately cry out.

41 And when he was come near, he beheld the city, and wept over it,

42 Saying, If thou hadst known, even thou, at least in this thy day, the things [which belong] unto thy peace! but now they are hid from thine eyes.

43 For the days shall come upon thee, that thine enemies shall cast a trench about thee, and compass thee round, and keep thee in on every side,

44 And shall lay thee even with the ground, and thy children within thee; and they shall not leave in thee one stone upon another; because thou knewest not the time of thy visitation.

45 And he went into the temple, and began to cast out them that sold therein, and them that bought;

46 Saying unto them, It is written, My house is the house of prayer: but ye have made it a den of thieves.

47 And he taught daily in the temple. But the chief priests and the scribes and the chief of the people sought to destroy him,

48 And could not find what they might do: for all the people were very attentive to hear him.

CHAPTER 20

CHAPTER 20

CHAPTER 20

1 Now it happened on one of those days while he was teaching the people in the temple and proclaiming the gospel, the chief priests and the scribes approached [him] with the elders

2 and spoke to him, saying, "Tell us, by what authority are you doing these [things]? Or who is the one who gave you this authority?"

3 And [he] answered [and] said to them, "I also will ask you one question. So tell me,

4 "the baptism of John—was it from heaven or from men?"

5 Then they began to reason among themselves, saying, "If we should say, 'From heaven,' he will say, 'Why, then, did you not believe him?'"

6 "But if we should say, 'From men,' all the people will stone us to death, for they are convinced that John was a prophet."

7 So they answered that [they] did not know where [it was] from.

8 Then Jesus said to them, "I am not telling you by what authority I am doing these [things] either."

9 Then he began to tell this parable to the people: "A certain man planted a vineyard, and leased it to tenant farmers, and went on a journey for a long time.

10 "And at [the] proper time he sent a slave to the tenant farmers in order that they might give him part of the fruit of the vineyard, but the tenant farmers beat him [and] sent [him] away empty-handed.

11 "And again he sent<sup>1</sup> another slave, and they beat that [slave] also and dishonored [him and] sent [him] away empty-handed.

12 "And again he sent<sup>2</sup> a third [slave], and they wounded this [slave] also [and] threw [him] out.

13 "Then the owner of the vineyard said, 'What should I do? I will send my beloved son; when [they] see this [one], perhaps they will respect [him].'

14 "But the tenant farmers, when [they] saw him, began discussing among themselves, saying, 'This is the heir; come, let us kill him in order that the inheritance may belong to us.'

15 "So [they] threw him out of the vineyard [and] killed [him]. What, then, will the owner of the vineyard do to them?"

16 "He will come and will destroy these tenant farmers and will give the vineyard to other [tenant farmers]." Now when [they] heard [this], they said, "May it never be."

17 But [he] looked at them [and] said, "What, then, does this which is written mean: '[The] stone which the builders rejected, this [stone] became [the] head of [the] corner?'"

18 "Every man who falls upon that stone will be broken to pieces; and upon whomever it falls, it will crush him."

19 Then the chief priests and the scribes sought to lay [their] hands upon him at that very time, for they perceived that he had told this parable with reference to them; but they feared the people.

20 Then [they] watched [him] closely [and] sent spies who were pretending<sup>3</sup> to be righteous, in order that they might catch him in a statement, in order that [they] might hand him over to the jurisdiction and the authority of the governor.

21 So they questioned him, saying, "Teacher, we know that you speak and teach correctly, and you do not show partiality<sup>4</sup>, but teach the way of God on the basis of truth.

22 "Is it lawful for us to pay a tribute tax to Caesar or not?"

23 But [he] perceived their craftiness [and] said to them, "Why are you testing me?"

24 "Show me a denarius. Of whom does it have [the] image and [the] inscription?" And [they] answered [and] said, "Of Caesar."

25 Then he said to them, "Well then, give to Caesar the [things which] belong to Caesar, and to God the [things which] belong to God."

26 And they were not able to catch him in a statement before the people, and [they] marveled at his answer [and] kept silent.

27 Now some of the Sadducees (who deny that there is a resurrection) came to [him and] questioned him,

28 saying, "Teacher, Moses wrote for us, 'If [the] brother of any [man] should die having a wife, but this [brother] should die childless, let his brother take the wife and raise up seed for his brother.'

1) lit, "he added to send"

2) lit, "he added to send"

3) lit, "pretending themselves"

4) lit, "take face"

1 And it came to pass, [that] on one of those days, as he taught the people in the temple, and preached the gospel, the chief priests and the scribes came upon [him] with the elders,

2 And spake unto him, saying, Tell us, by what authority doest thou these things? or who is he that gave thee this authority?

3 And he answered and said unto them, I will also ask you one thing; and answer me:

4 The baptism of John, was it from heaven, or of men?

5 And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say, Why then believed ye him not?

6 But and if we say, Of men; all the people will stone us: for they be persuaded that John was a prophet.

7 And they answered, that they could not tell whence [it was].

8 And Jesus said unto them, Neither tell I you by what authority I do these things.

9 Then began he to speak to the people this parable; A certain man planted a vineyard, and let it forth to husbandmen, and went into a far country for a long time.

10 And at the season he sent a servant to the husbandmen, that they should give him of the fruit of the vineyard: but the husbandmen beat him, and sent [him] away empty.

11 And again he sent another servant: and they beat him also, and entreated [him] shamefully, and sent [him] away empty.

12 And again he sent a third: and they wounded him also, and cast [him] out.

13 Then said the lord of the vineyard, What shall I do? I will send my beloved son: it may be they will reverence [him] when they see him.

14 But when the husbandmen saw him, they reasoned among themselves, saying, This is the heir: come, let us kill him, that the inheritance may be ours.

15 So they cast him out of the vineyard, and killed [him]. What therefore shall the lord of the vineyard do unto them?

16 He shall come and destroy these husbandmen, and shall give the vineyard to others. And when they heard [it], they said, God forbid.

17 And he beheld them, and said, What is this then that is written, The stone which the builders rejected, the same is become the head of the corner?

18 Whosoever shall fall upon that stone shall be broken; but on whomsoever it shall fall, it will grind him to powder.

19 And the chief priests and the scribes the same hour sought to lay hands on him; and they feared the people: for they perceived that he had spoken this parable against them.

20 And they watched [him], and sent forth spies, which should feign themselves just men, that they might take hold of his words, that so they might deliver him unto the power and authority of the governor.

21 And they asked him, saying, Master, we know that thou sayest and teachest rightly, neither acceptest thou the person [of any], but teachest the way of God truly:

22 Is it lawful for us to give tribute unto Caesar, or no?

23 But he perceived their craftiness, and said unto them, Why tempt ye me?

24 Shew me a penny. Whose image and superscription hath it? They answered and said, Caesar's.

25 And he said unto them, Render therefore unto Caesar the things which be Caesar's, and unto God the things which be God's.

26 And they could not take hold of his words before the people: and they marvelled at his answer, and held their peace.

27 Then came to [him] certain of the Sadducees, which deny that there is any resurrection; and they asked him,

28 Saying, Master, Moses wrote unto us, If any man's brother die, having a wife, and he die without children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother.

29 "Now there were seven brothers. And the first [brother] took a wife [and] died childless.  
 30 "And the second [brother] took the wife, and this [brother] died childless.  
 31 "And the third [brother] took her. And likewise the seven [brothers] also [took her], and they did not leave children and died.  
 32 "Last of all the woman also died.  
 33 "Therefore in the resurrection, which [one] of them is she [the] wife of? For the seven [brothers] had her [as] a wife."  
 34 And Jesus answered [and] said to them, "The sons of this age marry and are given in marriage;  
 35 "but those who are considered worthy to experience that age and the resurrection which [is] from among [the] dead neither marry nor are given in marriage,  
 36 "for they are not able to die any longer, for they are equal to the angels and are [the] sons of God, because [they] are [the] sons of the resurrection.  
 37 "But even Moses made known that the dead are raised up in [the passage about] the thornbush, when he calls [the] Lord the God of Abraham and the God of Isaac and the God of Jacob.  
 38 "Now he is not [the] God of [the] dead, but of [the] living, for all live for him."  
 39 Then some of the scribes responded [and] said, "Teacher, you have spoken well."  
 40 And they did not dare any longer to ask him anything.  
 41 Then he said to them, "How [is it that] they say that the Christ is [the] son of David?  
 42 "Even David himself says in [the] book of Psalms, 'The Lord said to my Lord, "Sit at my right [side]  
 43 "until I make your enemies [into] a footstool for your feet."  
 44 "Therefore David calls him Lord; how [is it], then, [that] he is his son?"  
 45 And while all the people were listening, he said to his disciples,  
 46 "Beware of the scribes, who like to walk around in long robes, and love greetings in the marketplaces and seats of honor in the synagogues and places of honor at feasts,  
 47 "who devour the houses of widows and for a pretext make long prayers. These [men] will receive a more<sup>5</sup> severe condemnation."

CHAPTER 20

29 There were therefore seven brethren: and the first took a wife, and died without children.  
 30 And the second took her to wife, and he died childless.  
 31 And the third took her; and in like manner the seven also: and they left no children, and died.  
 32 Last of all the woman died also.  
 33 Therefore in the resurrection whose wife of them is she? for seven had her to wife.  
 34 And Jesus answering said unto them, The children of this world marry, and are given in marriage:  
 35 But they which shall be accounted worthy to obtain that world, and the resurrection from the dead, neither marry, nor are given in marriage:  
 36 Neither can they die any more: for they are equal unto the angels; and are the children of God, being the children of the resurrection.  
 37 Now that the dead are raised, even Moses shewed at the bush, when he calleth the Lord the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob.  
 38 For he is not a God of the dead, but of the living: for all live unto him.  
 39 Then certain of the scribes answering said, Master, thou hast well said.  
 40 And after that they durst not ask him any [question at all].  
 41 And he said unto them, How say they that Christ is David's son?  
 42 And David himself saith in the book of Psalms, The LORD said unto my Lord, Sit thou on my right hand,  
 43 Till I make thine enemies thy footstool.  
 44 David therefore calleth him Lord, how is he then his son?  
 45 Then in the audience of all the people he said unto his disciples,  
 46 Beware of the scribes, which desire to walk in long robes, and love greetings in the markets, and the highest seats in the synagogues, and the chief rooms at feasts;  
 47 Which devour widows' houses, and for a shew make long prayers: the same shall receive greater damnation.

5) or, "very"

CHAPTER 21

1 Then [he] looked up [and] saw the rich who were putting their gifts into the offering receptacle.  
 2 And he also saw a certain needy widow putting in there two lepta.  
 3 Then he said, "Truly I say to you, this poor widow put in more than all [of them],  
 4 "for all these [people], out of their abundance<sup>1</sup>, put into the gifts of God; but this [woman], out of her poverty, put in all the livelihood which she had."  
 5 Now while some were speaking about the temple, how it was adorned with beautiful stones and votive offerings, he said,  
 6 "These [things] which you are looking at, days will come in which a stone which will not be thrown down will not be left upon a stone."  
 7 Then they questioned him, saying, "Teacher, when, then, will these [things] happen? And what [will be] the sign when these [things] are about to take place?"  
 8 And he said, "Watch out that you are not deceived, for many will come in my name, saying, 'It is I<sup>2</sup>,' and, 'The time is near.' Therefore do not go after them.  
 9 "And when you hear about wars and insurrections, do not become terrified, for it is necessary for these [things] to happen first, but the end [is] not immediately."  
 10 Then he began saying to them, "Nation will rise up against nation, and kingdom [will rise up] against kingdom;  
 11 "and there will be great earthquakes in various places and famines and pestilences, and there will be fearful sights and great signs from [the] heavens.  
 12 "But before all these [things], they will lay their hands upon you and will persecute [you] by handing [you] over to synagogues and prisons, with the result that [you] will be brought before kings and governors because of my name;

CHAPTER 21

CHAPTER 21

1 And he looked up, and saw the rich men casting their gifts into the treasury.  
 2 And he saw also a certain poor widow casting in thither two mites.  
 3 And he said, Of a truth I say unto you, that this poor widow hath cast in more than they all:  
 4 For all these have of their abundance cast in unto the offerings of God: but she of her penury hath cast in all the living that she had.  
 5 And as some spake of the temple, how it was adorned with goodly stones and gifts, he said,  
 6 [As for] these things which ye behold, the days will come, in the which there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.  
 7 And they asked him, saying, Master, but when shall these things be? and what sign [will there be] when these things shall come to pass?  
 8 And he said, Take heed that ye be not deceived: for many shall come in my name, saying, I am [Christ]; and the time draweth near: go ye not therefore after them.  
 9 But when ye shall hear of wars and commotions, be not terrified: for these things must first come to pass; but the end [is] not by and by.  
 10 Then said he unto them, Nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom:  
 11 And great earthquakes shall be in divers places, and famines, and pestilences; and fearful sights and great signs shall there be from heaven.  
 12 But before all these, they shall lay their hands on you, and persecute [you], delivering [you] up to the synagogues, and into prisons, being brought before kings and rulers for my name's sake.

1) lit, "that which was abounding to them"

2) lit, "I am"

**13** "but it will turn out for you as [an opportunity for] testimony.  
**14** "Therefore set in your hearts not to prepare beforehand how to speak in your own defense,  
**15** "for I will give you utterance and wisdom which none of those who are opposed to you will<sup>3</sup> be able to refute or to withstand.  
**16** "And you will be handed over even by parents and brothers and relatives and friends, and they will put [some] of you to death,  
**17** "and you will be hated<sup>4</sup> by all [men] because of my name.  
**18** "Yet a hair will certainly not be lost from your head.  
**19** "By your perseverance win your lives.  
**20** "But when you see Jerusalem being surrounded by legions, then know that its desolation is near.  
**21** "Then let those [who are] in Judea flee to the mountains, and let those [who are] in its midst depart, and let those [who are] in the fields not come into it,  
**22** "because these are [the] days of vengeance<sup>5</sup>, in order that all those things which are written may be fulfilled.  
**23** "And woe to those who are pregnant<sup>6</sup> and to those who nurse [babies] in those days! For there will be great distress upon the land and wrath on this people,  
**24** "and they will fall by [the] edge of [the] sword and will be led away captive into all the nations, and Jerusalem will be trampled<sup>7</sup> by [the] gentiles until [the] times of [the] gentiles are completed.  
**25** "And there will be signs in [the] sun and [the] moon and [the] stars, and upon the earth anguish of nations in perplexity because [the] sea and [the] waves will be roaring,  
**26** "with the result that men will be breathing their last<sup>8</sup> from [the]<sup>9</sup> fear and [the] expectation of those things which are coming upon the world, for the powers of the heavens will be shaken.  
**27** "And then they will see the Son of Man coming in a cloud with great power and glory<sup>10</sup>.  
**28** "Now when these [things] begin to happen, straighten yourselves up and lift up your heads, because your redemption is drawing near."  
**29** Then he told them a parable: "Look at the fig tree and all the trees;  
**30** "when they have already put forth [their leaves], [you] see for yourselves [and] know<sup>11</sup> that summer is already near.  
**31** "In this manner also, when you see these [things] happening, you<sup>12</sup> know that the kingdom of God is near.  
**32** "Truly I say to you, this generation will certainly not pass away until all [things] take place.  
**33** "The heavens and the earth will pass away, but my words will certainly not pass away.  
**34** "But take care for yourselves that your hearts are not weighed down with dissipation and drunkenness and worries pertaining to daily life, and [that] that day does [not] come upon you suddenly.  
**35** "For it will come like a trap upon all those who dwell upon [the] face of all the earth.  
**36** "Therefore stay alert at all times<sup>13</sup> by praying that you should be considered worthy to escape all these things which are to happen, and to stand before the Son of Man."  
**37** So for the duration of the days he was teaching in the temple, and for the duration of the nights [he] would go out [and] spend the night on the mountain which was called Of Olives<sup>14</sup>;  
**38** and all the people would get up early in the morning [to come] to him in the temple to hear him<sup>15</sup>.

CHAPTER 21

3) lit, "all those who are opposed to you will not"

4) lit, "being hated"

5) or, "punishment"

6) lit, "have in the womb"

7) lit, "being trampled"

8) or, "fainting"

9) or omit

10) or, "power and great glory"

11) or, "[and] know for yourselves"

12) or omit

13) lit, "every time"

14) or, "Olive Trees"

15) or, "to hear him in the temple"

CHAPTER 22

**1** Now the Festival of Unleavened [Bread], which was called [the] Passover, was drawing near.  
**2** And the chief priests and the scribes were deliberating how they should execute him, for they feared the people.  
**3** Then Satan went into Judas who was called Iscariot, belonging to the number of the twelve;  
**4** and [he] went away [and] discussed with the chief priests and the commanders how he should hand him over to them.  
**5** And they rejoiced and agreed to give him money.  
**6** And he accepted [their offer] and began seeking a favorable opportunity to hand him over to them in the absence of a crowd.

CHAPTER 22

**13** And it shall turn to you for a testimony.  
**14** Settle [it] therefore in your hearts, not to meditate before what ye shall answer:  
**15** For I will give you a mouth and wisdom, which all your adversaries shall not be able to gainsay nor resist.  
**16** And ye shall be betrayed both by parents, and brethren, and kinsfolks, and friends; and [some] of you shall they cause to be put to death.  
**17** And ye shall be hated of all [men] for my name's sake.  
**18** But there shall not an hair of your head perish.  
**19** In your patience possess ye your souls.  
**20** And when ye shall see Jerusalem compassed with armies, then know that the desolation thereof is nigh.  
**21** Then let them which are in Judaea flee to the mountains; and let them which are in the midst of it depart out; and let not them that are in the countries enter thereinto.  
**22** For these be the days of vengeance, that all things which are written may be fulfilled.  
**23** But woe unto them that are with child, and to them that give suck, in those days! for there shall be great distress in the land, and wrath upon this people.  
**24** And they shall fall by the edge of the sword, and shall be led away captive into all nations: and Jerusalem shall be trodden down of the Gentiles, until the times of the Gentiles be fulfilled.  
**25** And there shall be signs in the sun, and in the moon, and in the stars; and upon the earth distress of nations, with perplexity; the sea and the waves roaring;  
**26** Men's hearts failing them for fear, and for looking after those things which are coming on the earth: for the powers of heaven shall be shaken.  
**27** And then shall they see the Son of man coming in a cloud with power and great glory.  
**28** And when these things begin to come to pass, then look up, and lift up your heads; for your redemption draweth nigh.  
**29** And he spake to them a parable; Behold the fig tree, and all the trees;  
**30** When they now shoot forth, ye see and know of your own selves that summer is now nigh at hand.  
**31** So likewise ye, when ye see these things come to pass, know ye that the kingdom of God is nigh at hand.  
**32** Verily I say unto you, This generation shall not pass away, till all be fulfilled.  
**33** Heaven and earth shall pass away: but my words shall not pass away.  
**34** And take heed to yourselves, lest at any time your hearts be overcharged with surfeiting, and drunkenness, and cares of this life, and [so] that day come upon you unawares.  
**35** For as a snare shall it come on all them that dwell on the face of the whole earth.  
**36** Watch ye therefore, and pray always, that ye may be accounted worthy to escape all these things that shall come to pass, and to stand before the Son of man.  
**37** And in the day time he was teaching in the temple; and at night he went out, and abode in the mount that is called [the mount] of Olives.  
**38** And all the people came early in the morning to him in the temple, for to hear him.

CHAPTER 22

**1** Now the feast of unleavened bread drew nigh, which is called the Passover.  
**2** And the chief priests and scribes sought how they might kill him; for they feared the people.  
**3** Then entered Satan into Judas surnamed Iscariot, being of the number of the twelve.  
**4** And he went his way, and communed with the chief priests and captains, how he might betray him unto them.  
**5** And they were glad, and covenanted to give him money.  
**6** And he promised, and sought opportunity to betray him unto them in the absence of the multitude.

7 Then the day of Unleavened [Bread] came, on which it was necessary for the Passover to be slaughtered.

8 So he sent Peter and John, saying, "Go [and] prepare the Passover for us, in order that we may eat [it]."

9 And they said to him, "Where do you desire [that] we should prepare [it]?"

10 And he said to them, "Behold, when you go into the city, a man who is carrying a jar of water will meet you; follow him into the house where he goes in,

11 "and you shall say to the housemaster of the house, 'The Teacher says to you, "Where is the guest room where I may eat the Passover with my disciples?"'

12 "Then that [man] will show you a large room upstairs which is furnished; prepare [it] there."

13 So [they] departed [and] found [things] just as he had told them, and they prepared the Passover.

14 Now when the time came, he reclined, and the twelve apostles [reclined] with him.

15 And he said to them, "I desired with desire to eat this Passover with you before I suffer,

16 "for I say to you, I will certainly not eat any longer from it until [the time] when it is fulfilled in the kingdom of God."

17 Then [he] took a cup [and] gave thanks [and] said, "Take this and divide [it] among yourselves,

18 "for I say to you, I will certainly not drink from the product of the grapevine until [the time] when the kingdom of God comes."

19 Then [he] took bread [and] gave thanks [and] broke [it] and gave [it] to them, saying, "This is my body which is given up on your behalf; do this in remembrance of me."

20 Likewise [he took] the cup also after [he] ate, saying, "This cup which is poured out on your behalf [is] the new covenant in my blood.

21 "But behold, the hand of him who is going to hand me over [is] with me upon the table.

22 "And indeed the Son of Man goes according to that which is determined, but woe to that man through whom he is handed over!"

23 Then they began to dispute among themselves which [one] of them, then, the one who was to do this might be.

24 Then an argument also arose among them, the [point of which concerned] which [one] of them was considered to be<sup>1</sup> [the] greatest.

25 But he said to them, "The kings of the nations have lordship over them, and those who have authority over them are called benefactors.

26 "But you [shall] not [be] in this manner; instead, let the greatest among you become like the youngest, and [let] him who leads [become] like him who serves.

27 "For who [is] greater, he who reclines or he who serves? He who reclines, is he not so? Yet I am in your midst as he who serves.

28 "But you are those who have continually remained with me in my temptations<sup>1</sup>;

29 "I, in turn, confer on you, just as my Father conferred on me, a kingdom<sup>2</sup>,

30 "so that you should eat and drink at my table in my kingdom and sit upon thrones for the purpose of judging the twelve tribes of Israel."

31 Then the Lord said, "Simon, Simon, behold, Satan asked for you [all] in order to sift [you all] like wheat;

32 "but I prayed for you that your faith should not fail; and you, when [you] return, strengthen your brothers."

33 But he said to him, "Lord, I am ready to go with you both to prison and to death."

34 And he said, "I say to you, Peter, a rooster will certainly not crow today before you deny three times that [you] know me."

35 Then he said to them, "When I sent you out without a money bag or a leather bag or sandals, you did not lack any[thing], did you?" And they said, "Nothing."

36 Then he said to them, "But now, let him who has a money bag take [it]; likewise [let him who has] a leather bag also [take it]. And let him who does not have [anything] sell his cloak and buy a sword.

7 Then came the day of unleavened bread, when the passover must be killed.

8 And he sent Peter and John, saying, Go and prepare us the passover, that we may eat.

9 And they said unto him, Where wilt thou that we prepare?

10 And he said unto them, Behold, when ye are entered into the city, there shall a man meet you, bearing a pitcher of water; follow him into the house where he entereth in.

11 And ye shall say unto the goodman of the house, The Master saith unto thee, Where is the guestchamber, where I shall eat the passover with my disciples?

12 And he shall shew you a large upper room furnished: there make ready.

13 And they went, and found as he had said unto them: and they made ready the passover.

14 And when the hour was come, he sat down, and the twelve apostles with him.

15 And he said unto them, With desire I have desired to eat this passover with you before I suffer:

16 For I say unto you, I will not any more eat thereof, until it be fulfilled in the kingdom of God.

17 And he took the cup, and gave thanks, and said, Take this, and divide [it] among yourselves:

18 For I say unto you, I will not drink of the fruit of the vine, until the kingdom of God shall come.

19 And he took bread, and gave thanks, and brake [it], and gave unto them, saying, This is my body which is given for you: this do in remembrance of me.

20 Likewise also the cup after supper, saying, This cup [is] the new testament in my blood, which is shed for you.

21 But, behold, the hand of him that betrayeth me [is] with me on the table.

22 And truly the Son of man goeth, as it was determined: but woe unto that man by whom he is betrayed!

23 And they began to inquire among themselves, which of them it was that should do this thing.

24 And there was also a strife among them, which of them should be accounted the greatest.

25 And he said unto them, The kings of the Gentiles exercise lordship over them; and they that exercise authority upon them are called benefactors.

26 But ye [shall] not [be] so: but he that is greatest among you, let him be as the younger; and he that is chief, as he that doth serve.

27 For whether [is] greater, he that sitteth at meat, or he that serveth? [is] not he that sitteth at meat? but I am among you as he that serveth.

28 Ye are they which have continued with me in my temptations.

29 And I appoint unto you a kingdom, as my Father hath appointed unto me;

30 That ye may eat and drink at my table in my kingdom, and sit on thrones judging the twelve tribes of Israel.

31 And the Lord said, Simon, Simon, behold, Satan hath desired [to have] you, that he may sift [you] as wheat:

32 But I have prayed for thee, that thy faith fail not: and when thou art converted, strengthen thy brethren.

33 And he said unto him, Lord, I am ready to go with thee, both into prison, and to death.

34 And he said, I tell thee, Peter, the cock shall not crow this day, before that thou shalt thrice deny that thou knowest me.

35 And he said unto them, When I sent you without purse, and scrip, and shoes, lacked ye any thing? And they said, Nothing.

36 Then said he unto them, But now, he that hath a purse, let him take [it], and likewise [his] scrip: and he that hath no sword, let him sell his garment, and buy one.

1) or, "trials"

2) or, "royal rule"

37 "For I say to you, it is still necessary for this which is written to be accomplished in me, the [scripture], 'And he was counted with [the] lawless [ones],' for even the [things] concerning me have an end."

38 And they said, "Lord, behold, here [are] two swords." And he said to them, "It is sufficient<sup>3</sup>."

39 Then [he] came out [and] went to the Mount of Olives<sup>4</sup> according to [his] custom, and his disciples also followed him.

40 And when [he] came to the place, he said to them, "Pray that [you] should not come into temptation."

41 Then he withdrew from them for about a throw of a stone, and [he] set down [his] knees [and] began praying,

42 saying, "Father, if you are willing, take this cup away from me; nevertheless, let not my will but yours be done."

43 Then an angel from heaven appeared to him for the purpose of strengthening him.

44 And because [he] was in agony, he began praying more<sup>5</sup> earnestly; then his sweat became like drops of blood which were falling down to the ground.

45 And when [he] rose up from [his] prayer, [he] came to his disciples [and] found them sleeping from sorrow.

46 Then he said to them, "Why are you sleeping? Rise up [and] pray that you should not come into temptation."

47 Now while he was still speaking, behold, a crowd, and he who was called Judas, one of the twelve, was going before them; and he drew near to Jesus to kiss him.

48 But Jesus said to him, "Judas, are you handing over the Son of Man with a kiss?"

49 And those [who were] around him, when [they] saw that which would happen, said to him, "Lord, shall we strike with [the] sword?"

50 Then a certain one of them struck the slave of the high priest and cut off his right ear.

51 But Jesus responded [and] said, "Permit [them<sup>6</sup>] to this point." Then [he] touched his ear [and] healed him.

52 Then Jesus said to the chief priests and commanders of the temple and elders who had come against him, "Have you come out with swords and clubs as [you would come out] against a robber<sup>7</sup>?"

53 "While I was with you each day in the temple, you did not stretch out [your] hands upon me; but this is your time, and the domain of darkness."

54 Then [they] arrested him [and] led [him] away and brought him into the house of the high priest; but Peter was following from far away.

55 And after they kindled a fire in [the] middle of the courtyard and sat down together, Peter sat down in their midst.

56 Then a certain female slave, when [she] saw him sitting by the fire and looked intently at him, said, "This [man] also was with him."

57 But he denied him, saying, "Woman, I do not know him."

58 And after a short [time] another [man] saw him [and] said, "You also are [one] of<sup>8</sup> them." But Peter said, "Man, I am not."

59 And after about one hour passed, another certain [man] began maintaining firmly, saying, "On the basis of truth this [man] also was with him, for he also is Galilean."

60 But Peter said, "Man, I do not know [that] which you are talking about." And immediately, while he was still speaking, the rooster crowed.

61 Then the Lord turned [and] looked at Peter; and Peter remembered the statement of the Lord, how he had said to him, "Before a rooster crows, you will deny me three times."

62 Then Peter went out [and] wept bitterly.

63 Now the men who were guarding Jesus began<sup>9</sup> mocking him while [they] were beating [him].

64 Then [they] blindfolded him [and] began striking his face and questioning him, saying, "Prophesy; who is the one who struck you?"

65 And they began saying many other [things] against him, blaspheming.

66 Now when day came, the council of elders of the people—both [the] chief priests and [the] scribes—gathered together; then they brought him up into their council room, saying,

67 "If you are the Christ, tell us." And he said to them, "If I should tell you, you will certainly not believe [me];

3) or, "enough"

4) or, "Olive Trees"

5) or, "very"

6) or, "it"

7) or, "revolutionary"

8) or, "belong to"

9) or, "were"

37 For I say unto you, that this that is written must yet be accomplished in me, And he was reckoned among the transgressors: for the things concerning me have an end.

38 And they said, Lord, behold, here [are] two swords. And he said unto them, It is enough.

39 And he came out, and went, as he was wont, to the mount of Olives; and his disciples also followed him.

40 And when he was at the place, he said unto them, Pray that ye enter not into temptation.

41 And he was withdrawn from them about a stone's cast, and kneeled down, and prayed,

42 Saying, Father, if thou be willing, remove this cup from me: nevertheless not my will, but thine, be done.

43 And there appeared an angel unto him from heaven, strengthening him.

44 And being in an agony he prayed more earnestly: and his sweat was as it were great drops of blood falling down to the ground.

45 And when he rose up from prayer, and was come to his disciples, he found them sleeping for sorrow,

46 And said unto them, Why sleep ye? rise and pray, lest ye enter into temptation.

47 And while he yet spake, behold a multitude, and he that was called Judas, one of the twelve, went before them, and drew near unto Jesus to kiss him.

48 But Jesus said unto him, Judas, betrayest thou the Son of man with a kiss?

49 When they which were about him saw what would follow, they said unto him, Lord, shall we smite with the sword?

50 And one of them smote the servant of the high priest, and cut off his right ear.

51 And Jesus answered and said, Suffer ye thus far. And he touched his ear, and healed him.

52 Then Jesus said unto the chief priests, and captains of the temple, and the elders, which were come to him, Be ye come out, as against a thief, with swords and staves?

53 When I was daily with you in the temple, ye stretched forth no hands against me: but this is your hour, and the power of darkness.

54 Then took they him, and led [him], and brought him into the high priest's house. And Peter followed afar off.

55 And when they had kindled a fire in the midst of the hall, and were set down together, Peter sat down among them.

56 But a certain maid beheld him as he sat by the fire, and earnestly looked upon him, and said, This man was also with him.

57 And he denied him, saying, Woman, I know him not.

58 And after a little while another saw him, and said, Thou art also of them. And Peter said, Man, I am not.

59 And about the space of one hour after another confidently affirmed, saying, Of a truth this [fellow] also was with him: for he is a Galilaean.

60 And Peter said, Man, I know not what thou sayest. And immediately, while he yet spake, the cock crew.

61 And the Lord turned, and looked upon Peter. And Peter remembered the word of the Lord, how he had said unto him, Before the cock crow, thou shalt deny me thrice.

62 And Peter went out, and wept bitterly.

63 And the men that held Jesus mocked him, and smote [him].

64 And when they had blindfolded him, they struck him on the face, and asked him, saying, Prophesy, who is it that smote thee?

65 And many other things blasphemously spake they against him.

66 And as soon as it was day, the elders of the people and the chief priests and the scribes came together, and led him into their council, saying,

67 Art thou the Christ? tell us. And he said unto them, If I tell you, ye will not believe:

68 "and if I should also question you, you will certainly not answer me or let [me] go.

69 "From now on the Son of Man will be sitting at [the] right [side] of the power of God."

70 And they all said, "Are you, then, the Son of God?" And he said to them, "You say that I am."

71 Then they said, "Why do we still have a need of testimony? For we ourselves have heard [it] from his mouth."

CHAPTER 23

1 Then the whole multitude of them rose up [and] brought him before Pilate.

2 And they began to accuse him, saying, "We found this [man] misleading the nation and forbidding [us] to pay tribute taxes to Caesar, because [he] says that [he] himself is [the] Christ, a king."

3 And Pilate questioned him, saying, "Are you the King of the Jews?" And he answered him [and] said, "You say [so]."

4 Then Pilate said to the chief priests and the crowds, "I find no basis for a charge against this man."

5 But they kept persisting, saying, "He stirs up the people by teaching throughout all Judea, beginning from Galilee to here."

6 Then Pilate, when [he] heard about Galilee, asked whether the man was Galilean;

7 and when [he] found out that he was from the jurisdiction of Herod, he sent him to Herod because he also was in Jerusalem in these days.

8 Now Herod, when [he] saw Jesus, became exceedingly glad, for he had been wanting for a long [time] to see him, because [he] had been hearing many [things] about him; and he began hoping to see some miracle being performed by him.

9 So he began questioning him with many words, but he answered him nothing.

10 And the chief priests and the scribes stood by, vehemently accusing him.

11 Then Herod with his troops treated him with contempt and mocked [him and] put bright clothing on him [and] sent him back to Pilate.

12 Now both Pilate and Herod became friends with one another on that very day, for they had previously been at enmity with each other.

13 Then Pilate summoned the chief priests and the rulers and the people

14 [and] said to them, "You brought this man to me as one who was misleading the people, and behold, [I] examined [him] in your presence [and] found no basis for a charge against this man with respect to [those things] of which you are accusing him;

15 "[and not only I,] but neither [did] Herod, for I sent you to him, and behold, nothing worthy of death has been done by him.

16 "Therefore [I] will discipline him [and] release [him]."

17 (Now he had a necessity to release one [prisoner] for them at each festival.)

18 But they all cried out together, saying, "Take this [man] away, and release Barabbas for us,"

19 who had been thrown into prison because of a certain insurrection which had taken place in the city and [because of] murder.

20 Then Pilate addressed [them] again because [he] wanted to release Jesus.

21 But they began crying out, saying, "Crucify, crucify him."

22 And he said to them for [the] third [time], "Why, what evil did this [man] do? I found no basis for [a sentence of] death against him; therefore [I] will discipline him [and] release [him]."

23 But they kept applying pressure by demanding with loud cries that he should be crucified, and the cries of them and of the chief priests began prevailing.

24 Then Pilate decided that their demand should be granted;

25 so he released for them the man who had been thrown into prison because of insurrection and murder, whom they were demanding, but he handed Jesus over to their will.

26 And when they led him away, [they] took hold of a certain Simon, a Cyrenian, who was coming in from [the] country, [and] laid the cross upon him in order that [he] might carry [it] behind Jesus.

CHAPTER 22

68 And if I also ask [you], ye will not answer me, nor let [me] go.

69 Hereafter shall the Son of man sit on the right hand of the power of God.

70 Then said they all, Art thou then the Son of God? And he said unto them, Ye say that I am.

71 And they said, What need we any further witness? for we ourselves have heard of his own mouth.

CHAPTER 23

CHAPTER 23

1 And the whole multitude of them arose, and led him unto Pilate.

2 And they began to accuse him, saying, We found this [fellow] perverting the nation, and forbidding to give tribute to Caesar, saying that he himself is Christ a King.

3 And Pilate asked him, saying, Art thou the King of the Jews? And he answered him and said, Thou sayest [it].

4 Then said Pilate to the chief priests and [to] the people, I find no fault in this man.

5 And they were the more fierce, saying, He stirreth up the people, teaching throughout all Jewry, beginning from Galilee to this place.

6 When Pilate heard of Galilee, he asked whether the man were a Galilaean.

7 And as soon as he knew that he belonged unto Herod's jurisdiction, he sent him to Herod, who himself also was at Jerusalem at that time.

8 And when Herod saw Jesus, he was exceeding glad: for he was desirous to see him of a long [season], because he had heard many things of him; and he hoped to have seen some miracle done by him.

9 Then he questioned with him in many words; but he answered him nothing.

10 And the chief priests and scribes stood and vehemently accused him.

11 And Herod with his men of war set him at nought, and mocked [him], and arrayed him in a gorgeous robe, and sent him again to Pilate.

12 And the same day Pilate and Herod were made friends together: for before they were at enmity between themselves.

13 And Pilate, when he had called together the chief priests and the rulers and the people,

14 Said unto them, Ye have brought this man unto me, as one that perverteth the people: and, behold, I, having examined [him] before you, have found no fault in this man touching those things whereof ye accuse him:

15 No, nor yet Herod: for I sent you to him; and, lo, nothing worthy of death is done unto him.

16 I will therefore chastise him, and release [him].

17 (For of necessity he must release one unto them at the feast.)

18 And they cried out all at once, saying, Away with this [man], and release unto us Barabbas:

19 (Who for a certain sedition made in the city, and for murder, was cast into prison.)

20 Pilate therefore, willing to release Jesus, spake again to them.

21 But they cried, saying, Crucify [him], crucify him.

22 And he said unto them the third time, Why, what evil hath he done? I have found no cause of death in him: I will therefore chastise him, and let [him] go.

23 And they were instant with loud voices, requiring that he might be crucified. And the voices of them and of the chief priests prevailed.

24 And Pilate gave sentence that it should be as they required.

25 And he released unto them him that for sedition and murder was cast into prison, whom they had desired; but he delivered Jesus to their will.

26 And as they led him away, they laid hold upon one Simon, a Cyrenian, coming out of the country, and on him they laid the cross, that he might bear [it] after Jesus.

27 Now a great multitude of people and of women who were both mourning and lamenting him were following him.

28 But Jesus turned to them [and] said, "Daughters of Jerusalem, do not weep for me; instead, weep for yourselves and for your children.

29 "For behold, days are coming in which they will say, 'Blessed [are] the infertile and wombs which did not bear [children] and breasts which did not nurse [babies].'

30 "Then they will begin to say to the mountains, 'Fall upon us,' and to the hills, 'Cover us.'

31 "For if they do these [things] to the green<sup>1</sup> tree, what should happen to the dry [tree]?"

32 And two other [men] also, criminals, were being led away to be executed with him<sup>2</sup>.

33 And when they came to the place which was called Skull, they crucified him and the criminals there, one at [his] right [side] and the other at [his] left [side].

34 Then Jesus said, "Father, forgive them, for they do not know what they are doing." And [they] began dividing his garments among themselves [and] cast lots.

35 And the people stood by, watching. And the rulers also with them began<sup>3</sup> sneering, saying, "He saved others; let him save himself if he<sup>4</sup> is the Christ, the elect [one] of God."

36 And the soldiers also began<sup>5</sup> mocking him by coming up and offering him sour wine<sup>6</sup>

37 and saying, "If you are the King of the Jews, save yourself."

38 (Now there was also an inscription which was written above him in Greek and Latin and Aramaic letters: "THIS IS THE KING OF THE JEWS.")

39 And one of the criminals who had been hung began blaspheming him, saying, "If you are the Christ, save yourself and us."

40 But the other [criminal] responded [and] began rebuking him, saying, "Do you not even fear God, since you are under the same condemnation?

41 "And indeed, we [have been] justly [condemned], for we are receiving [things] worthy of [those things] which we did; but this [man] did no wrong [thing]."

42 Then he said to Jesus, "Lord, remember me when you come in your kingdom."

43 And Jesus said to him, "Truly I say to you today, you will be with me in paradise."

44 Now it was about [the] sixth hour, and darkness came over the whole land until [the] ninth hour.

45 And the sun was darkened, and the curtain of the temple was torn in [the] middle.

46 Then Jesus cried out with a loud voice [and] said, "Father, into your hands I will entrust my spirit." And after [he] said these [things], he breathed out his life.

47 Now the centurion, when [he] saw that which had happened, glorified God, saying, "Certainly this man was righteous."

48 And all the crowds which had come together for this spectacle, when [they] saw those things which had happened, began returning, beating their breasts.

49 And all his acquaintances and the women who had followed him from Galilee stood from far away watching these [things].

50 Now behold, a man, Joseph by name, who was a counselor, a good and righteous man

51 (this [man] had not consented to their resolution and action), from Arimathea, a city of the Jews, who himself also was also waiting for the kingdom of God—

52 this [man] went to Pilate [and] asked for the body of Jesus.

53 Then [he] took it down [and] wrapped it in a linen cloth and laid it in a rock-hewn tomb where no one at all had yet lain.

54 And it was [the] Preparation day, and [the] Sabbath was approaching.

55 And women also who had come with him from Galilee followed [and] saw the tomb and how his body was laid.

56 Then [they] returned [and] prepared fragrant spices and perfumes. And they rested throughout the Sabbath according to the commandment.

1) lit, "moist"

2) or, "with him to be executed"

3) or, "were"

4) lit, "this"

5) or, "were"

6) or, "wine vinegar"

27 And there followed him a great company of people, and of women, which also bewailed and lamented him.

28 But Jesus turning unto them said, Daughters of Jerusalem, weep not for me, but weep for yourselves, and for your children.

29 For, behold, the days are coming, in the which they shall say, Blessed [are] the barren, and the wombs that never bare, and the paps which never gave suck.

30 Then shall they begin to say to the mountains, Fall on us; and to the hills, Cover us.

31 For if they do these things in a green tree, what shall be done in the dry?

32 And there were also two other, malefactors, led with him to be put to death.

33 And when they were come to the place, which is called Calvary, there they crucified him, and the malefactors, one on the right hand, and the other on the left.

34 Then said Jesus, Father, forgive them; for they know not what they do. And they parted his raiment, and cast lots.

35 And the people stood beholding. And the rulers also with them derided [him], saying, He saved others; let him save himself, if he be Christ, the chosen of God.

36 And the soldiers also mocked him, coming to him, and offering him vinegar,

37 And saying, If thou be the king of the Jews, save thyself.

38 And a superscription also was written over him in letters of Greek, and Latin, and Hebrew, THIS IS THE KING OF THE JEWS.

39 And one of the malefactors which were hanged railed on him, saying, If thou be Christ, save thyself and us.

40 But the other answering rebuked him, saying, Dost not thou fear God, seeing thou art in the same condemnation?

41 And we indeed justly; for we receive the due reward of our deeds: but this man hath done nothing amiss.

42 And he said unto Jesus, Lord, remember me when thou comest into thy kingdom.

43 And Jesus said unto him, Verily I say unto thee, To day shalt thou be with me in paradise.

44 And it was about the sixth hour, and there was a darkness over all the earth until the ninth hour.

45 And the sun was darkened, and the veil of the temple was rent in the midst.

46 And when Jesus had cried with a loud voice, he said, Father, into thy hands I commend my spirit: and having said thus, he gave up the ghost.

47 Now when the centurion saw what was done, he glorified God, saying, Certainly this was a righteous man.

48 And all the people that came together to that sight, beholding the things which were done, smote their breasts, and returned.

49 And all his acquaintance, and the women that followed him from Galilee, stood afar off, beholding these things.

50 And, behold, [there was] a man named Joseph, a counsellor; [and he was] a good man, and a just:

51 (The same had not consented to the counsel and deed of them;) [he was] of Arimathea, a city of the Jews: who also himself waited for the kingdom of God.

52 This [man] went unto Pilate, and begged the body of Jesus.

53 And he took it down, and wrapped it in linen, and laid it in a sepulchre that was hewn in stone, wherein never man before was laid.

54 And that day was the preparation, and the sabbath drew on.

55 And the women also, which came with him from Galilee, followed after, and beheld the sepulchre, and how his body was laid.

56 And they returned, and prepared spices and ointments; and rested the sabbath day according to the commandment.

CHAPTER 24

CHAPTER 24

CHAPTER 24

1 Now on the first [day] of the week, very early in the morning, they went to the tomb bringing fragrant spices which they had prepared; and certain [women were] with them.  
 2 And they found the stone rolled away from the tomb;  
 3 but when [they] went in, they did not find the body of the Lord Jesus.  
 4 And it happened while they were greatly perplexed about this, that behold, two men in flashing clothing stood near them.  
 5 And when they became terrified and began bowing [their] faces to the ground, they said to them, "Why are you looking for him who is alive among the dead?"  
 6 "He is not here, but has been raised up. Remember how he spoke to you while [he] was still in Galilee,  
 7 **saying, "It is<sup>1</sup> necessary for the Son of Man to be handed over into [the] hands of sinful men, and to be crucified, and to rise up on the third day?"**  
 8 And they remembered his words.  
 9 Then [they] returned from the tomb [and] reported all these [things] to the eleven and to all the rest.  
 10 Now it was the Magdalene Mary, and Joanna, and Mary [the mother] of James, and the other [women who were] with them who were telling these [things] to the apostles.  
 11 But their words appeared to them as nonsense, so they disbelieved them.  
 12 But Peter rose up [and] ran to the tomb, and [he] stoops to look [and] sees the linen cloths lying [there] alone; then he went away to his home<sup>2</sup> marveling at that which had happened.  
 13 Now behold, on that very day two of them were going to a village which was sixty stades from Jerusalem, belonging to which [was] a name: Emmaus;  
 14 and they were talking to one another about all these things which had happened.  
 15 And it happened while they were talking and discussing [these things], that Jesus himself drew near [and] began going with them;  
 16 but their eyes were being held back from recognizing him.  
 17 Then he said to them, **"What [are] these words which you are exchanging with one another while [you] are walking and are sad?"**  
 18 And one<sup>3</sup> [of them], belonging to whom [was] a name: Cleopas, answered [and] said to him, "Do only you live as a foreigner in Jerusalem and not know those things which took place in it in these days?"  
 19 And he said to them, **"What [things]?"** And they said to him, "The [things] about Jesus the Nazarene, who was a man, a prophet powerful in deed and word in the sight of God and all the people,  
 20 "how our chief priests and rulers both handed him over to a sentence of death and crucified him.  
 21 "But we had been hoping that he was the one who was to redeem Israel; indeed, in addition to all these [things], today brings this [to be the] third day from [the time] when these [things] happened.  
 22 "But also some women from among us amazed us: when [they] went to<sup>4</sup> the tomb early in the morning  
 23 "and did not find his body, they came [back] for the purpose of saying that [they] had also seen a vision of angels who said that he was alive.  
 24 "Then some of those [who were] with us went to the tomb and found [it] in such a way as the women also had said, but they did not see him."  
 25 Then he said to them, **"O foolish [men], and slow in heart to believe all [the things] which the prophets spoke,**  
 26 **"it was necessary for the Christ to suffer these [things] and to come into his glory, was it not so?"**  
 27 Then beginning from Moses and from all the prophets, he began interpreting for them those [things which were] about himself in all the scriptures.  
 28 And they drew near to the village where they were going, and he began acting as if [he] were going farther.  
 29 But they urged him strongly, saying, "Stay with us, because it is toward evening and the day is almost over." So he went in to stay with them.

1) or, "saying that it was"

2) lit, "himself"

3) lit, "the one"

4) or, "were at"

1 Now upon the first [day] of the week, very early in the morning, they came unto the sepulchre, bringing the spices which they had prepared, and certain [others] with them.  
 2 And they found the stone rolled away from the sepulchre.  
 3 And they entered in, and found not the body of the Lord Jesus.  
 4 And it came to pass, as they were much perplexed thereabout, behold, two men stood by them in shining garments:  
 5 And as they were afraid, and bowed down [their] faces to the earth, they said unto them, Why seek ye the living among the dead?  
 6 He is not here, but is risen: remember how he spake unto you when he was yet in Galilee,  
 7 Saying, The Son of man must be delivered into the hands of sinful men, and be crucified, and the third day rise again.  
 8 And they remembered his words,  
 9 And returned from the sepulchre, and told all these things unto the eleven, and to all the rest.  
 10 It was Mary Magdalene, and Joanna, and Mary [the mother] of James, and other [women that were] with them, which told these things unto the apostles.  
 11 And their words seemed to them as idle tales, and they believed them not.  
 12 Then arose Peter, and ran unto the sepulchre; and stooping down, he beheld the linen clothes laid by themselves, and departed, wondering in himself at that which was come to pass.  
 13 And, behold, two of them went that same day to a village called Emmaus, which was from Jerusalem [about] threescore furlongs.  
 14 And they talked together of all these things which had happened.  
 15 And it came to pass, that, while they communed [together] and reasoned, Jesus himself drew near, and went with them.  
 16 But their eyes were holden that they should not know him.  
 17 And he said unto them, What manner of communications [are] these that ye have one to another, as ye walk, and are sad?  
 18 And the one of them, whose name was Cleopas, answering said unto him, Art thou only a stranger in Jerusalem, and hast not known the things which are come to pass there in these days?  
 19 And he said unto them, What things? And they said unto him, Concerning Jesus of Nazareth, which was a prophet mighty in deed and word before God and all the people:  
 20 And how the chief priests and our rulers delivered him to be condemned to death, and have crucified him.  
 21 But we trusted that it had been he which should have redeemed Israel: and beside all this, to day is the third day since these things were done.  
 22 Yea, and certain women also of our company made us astonished, which were early at the sepulchre;  
 23 And when they found not his body, they came, saying, that they had also seen a vision of angels, which said that he was alive.  
 24 And certain of them which were with us went to the sepulchre, and found [it] even so as the women had said: but him they saw not.  
 25 Then he said unto them, O fools, and slow of heart to believe all that the prophets have spoken:  
 26 Ought not Christ to have suffered these things, and to enter into his glory?  
 27 And beginning at Moses and all the prophets, he expounded unto them in all the scriptures the things concerning himself.  
 28 And they drew nigh unto the village, whither they went: and he made as though he would have gone further.  
 29 But they constrained him, saying, Abide with us: for it is toward evening, and the day is far spent. And he went in to tarry with them.

30 And it happened when he reclined with them, [he] took the bread [and] blessed [it], and [he] broke [it and] began giving [it] to them.

31 Then their eyes were opened and they recognized him, but he disappeared<sup>5</sup> from their sight<sup>6</sup>.

32 And they said to one another, "Our hearts were burning within us while he was speaking to us on the way and while he was explaining the scriptures to us, were they not so?"

33 Then [they] rose up at that very time [and] returned to Jerusalem and found the eleven and those [who were] with them gathered together,

34 saying, "The Lord has certainly risen up and has appeared to Simon."

35 Then they began relating those [things which had happened to them] on the way, and how he had become known to them by the breaking of the bread.

36 And while they were saying these [things], Jesus himself stood in their midst and says to them, "Peace [be] to you."

37 But [they] were startled and became terrified [and] began thinking that [they] were seeing a spirit.

38 Then he said to them, "Why are you troubled? And why are doubts arising in your hearts?"

39 "See my hands and my feet, that it is I myself<sup>7</sup>; touch me and see, for a spirit does not have flesh and bones as you see that I have."

40 And after [he] said this, he showed them [his] hands and [his] feet.

41 And while they were still disbelieving [it] because of joy and marveling, he said to them, "Do you have any eatable [thing] here?"

42 Then they gave him a piece of broiled fish and part of a bee-honeycomb,

43 and [he] took [them and] ate [them] in their presence.

44 Then he said to them, "These [are] the words which I spoke to you while [I] was still with you, namely, that it is necessary for all those things which are written about me in the law of Moses and [the] prophets and [the] psalms to be fulfilled."

45 Then he opened their minds in order that [they] might understand the scriptures,

46 and said to them, "In this manner it is written, and in this manner it was necessary for the Christ to suffer and to rise up from among [the] dead on the third day,

47 "and for repentance and [the] forgiveness of sins to be proclaimed in his name to all the nations, beginning from Jerusalem.

48 "And you are witnesses of these [things].

49 "And behold, I am sending the promise of my Father upon you; but you, stay in the city of Jerusalem until [the time] when you are clothed with power from on high."

50 Then he led them out as far as<sup>8</sup> Bethany, and [he] lifted up his hands [and] blessed them.

51 And it happened while he was blessing them, he began to part from them and was being taken up into the heavens.

52 Then they worshipped him [and] returned to Jerusalem with great joy,

53 and were throughout all [times] in the temple praising and blessing God. Amen.

5) lit, "became invisible"

6) lit, "them"

7) lit, "I myself am"

8) lit, "as to"

30 And it came to pass, as he sat at meat with them, he took bread, and blessed [it], and brake, and gave to them.

31 And their eyes were opened, and they knew him; and he vanished out of their sight.

32 And they said one to another, Did not our heart burn within us, while he talked with us by the way, and while he opened to us the scriptures?

33 And they rose up the same hour, and returned to Jerusalem, and found the eleven gathered together, and them that were with them,

34 Saying, The Lord is risen indeed, and hath appeared to Simon.

35 And they told what things [were done] in the way, and how he was known of them in breaking of bread.

36 And as they thus spake, Jesus himself stood in the midst of them, and saith unto them, Peace [be] unto you.

37 But they were terrified and affrighted, and supposed that they had seen a spirit.

38 And he said unto them, Why are ye troubled? and why do thoughts arise in your hearts?

39 Behold my hands and my feet, that it is I myself: handle me, and see; for a spirit hath not flesh and bones, as ye see me have.

40 And when he had thus spoken, he shewed them [his] hands and [his] feet.

41 And while they yet believed not for joy, and wondered, he said unto them, Have ye here any meat?

42 And they gave him a piece of a broiled fish, and of an honeycomb.

43 And he took [it], and did eat before them.

44 And he said unto them, These [are] the words which I spake unto you, while I was yet with you, that all things must be fulfilled, which were written in the law of Moses, and [in] the prophets, and [in] the psalms, concerning me.

45 Then opened he their understanding, that they might understand the scriptures,

46 And said unto them, Thus it is written, and thus it behoved Christ to suffer, and to rise from the dead the third day:

47 And that repentance and remission of sins should be preached in his name among all nations, beginning at Jerusalem.

48 And ye are witnesses of these things.

49 And, behold, I send the promise of my Father upon you: but tarry ye in the city of Jerusalem, until ye be endued with power from on high.

50 And he led them out as far as to Bethany, and he lifted up his hands, and blessed them.

51 And it came to pass, while he blessed them, he was parted from them, and carried up into heaven.

52 And they worshipped him, and returned to Jerusalem with great joy:

53 And were continually in the temple, praising and blessing God. Amen.